

Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.862.—II EPOCA.—MADRID, JUEVES 3 DE DICIEMBRE DE 1970.—DEPOSITO L.: 17.196.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PTAS.



ULLOA
OPTICO
ESPECIALISTA EN
MICROLENTILLAS
SEGURIZADO
DE CRISTALES
OPTICA AZUL

VIETNAM:
DONDE
JOHNSON
FRACASO

SAN SEBASTIAN: PARA BUSCAR AL CONSUL ALEMAN

Rastreo a fondo

SE SUPONE QUE LOS SECUESTRADORES
PERMANECEN EN ESPAÑA CON BEIHL

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, 2. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo.)—Veinticuatro horas al lado del teléfono, sin comer, ni dormir, y de sobresalto en sobresalto. Con los ojos enrojecidos, la cara angustiada, la voz bronca y el pelo revuelto, donña Bonifacia Torre vive los momentos más angustiosos de su vida. Cada vez que suena el teléfono, su corazón quiere saltarse en cachos, llamada tras llamada, mientras escucha, sin oír, palabras de ánimo; la cabeza se le llena de horribles recuerdos, como en una pesadilla: la historia trágica del embajador alemán, asesinado en Guatemala; el dramático final del ministro de Trabajo de Quebec, la odisea de Mitrone en Montevideo.

«Si siquiera pudiese hablar con él cuatro palabras, saber que está vivo y poder darle ánimos...»

Ya no quedan dudas —como se temía—, el cónsul alemán en San Sebastián, Beihl Schaeffer, ha sido secuestrado por la ETA. Siguiendo la misma técnica propagandística que emplean los «fe-dayn» cuando colocan bombas en autobuses y aviones o supermercados, los dirigentes de la ETA se han apresurado a atribuirse la iniciativa del secuestro. Según las emisoras francesas, los terroristas han anunciado que la suerte del diplomático germano depende de lo que ocurra en el Consejo de Guerra que mañana se iniciará en Burgos. Otras noticias, procedentes también de París, indican que la ETA pretende conseguir la libertad de los detenidos que serán juzgados a cambio del cónsul. Las mismas fuentes señalan que se encargará de negociar con el Gobierno español el Centro de Refugiados Vascos de Burdeos.

Investigación policial sin precedentes

Así como la operación del secuestro parece plagada al tristemente célebre Escuadrón de la Muerte brasileño, las notas difundidas hoy por la ETA son un calco de los comunicados que hacen públicos a menudo los guerrilleros palestinos.

Mientras la esposa del señor Schaeffer sufre casi en silencio la angustiosa espera —el encuentro madre e hijo, esta tarde, fue patético—, centenares de agentes del Orden Público realizan una investigación policial sin precedentes en España. Todos los coches que salen de la región vasco-navarra son detenidos y registrados. Guardias Civiles, armados con metralletas, vigilan las carreteras. Los controles son rigurosísimos. Dos jóvenes, que viajaban en un «Mercedes» blanco, salieron huyendo campo a través cuando vieron que la Guardia Civil de Carretera iba a pararlos en Eibar.

No han pasado a Francia

El coche del cónsul —un «Mercedes» negro— ha sido hallado este mediodía en Oyarzun, a 12 kilómetros de San Sebastián, por la carretera de Francia, en dirección hacia Navarra. Esta noticia desmiente los rumores que circularon durante la mañana sobre el paso por la frontera del automóvil en que se realizó el secuestro.

Basándose en estos rumores

estrategia para despistar a la Policía.

El paradero, una incógnita

La operación, no cabe duda, estaba bien planeada y los secuestradores tenían previstos hasta los detalles más insignificantes, como el hecho de que el señor Beihl acostumbrara a dejar en libertad unos minutos al perro, que siempre le acompañaba, mientras guardaba el coche. Por lo tanto, cabe suponer que también tendrían previstos los cambios de coches.

Acercas del paradero del diplomático valen, en principio, todas las hipótesis: quizá se encuentre en algún lugar de la montaña

vasca, en uno de tantos caseríos perdidos como hay en la cordillera. Quizá se encuentre en San Sebastián, Bilbao, Vitoria o cualquier otra ciudad de la región. Quizá halla sido llevado a Madrid, Burgos... o a Francia, por supuesto. La opinión más generalizada es que está en el país vasco-español, donde la ETA cuenta con mayor apoyo.

Nota del Gobierno Civil

Unas ciento cincuenta mujeres se manifestaron esta tarde en Eibar. Recorrieron la calle principal dando gritos subversivos, y al llegar a la plaza, donde ha-

* * * PAG. 8

NIXON PRETENDE
INCREMENTAR LA

GUERRA Más bombardeos y golpes de mano

El Presidente Nixon no confía, al parecer, en una rápida solución pacífica para el conflicto indochino. Por ello, y a modo de advertencia, la guerra tomará nuevos derroteros. Más bombardeos y nuevos golpes de mano en territorio nordvietnamita es la estrategia futura. Dice nuestro corresponsal en Nueva York que Nixon pretende vencer con procedimientos que valieron el fracaso a Johnson.

* * * PAG. 11

**EL PAPA LLEGARA
HOY A YAKARTA**
ULTIMA JORNADA EN AUSTRALIA

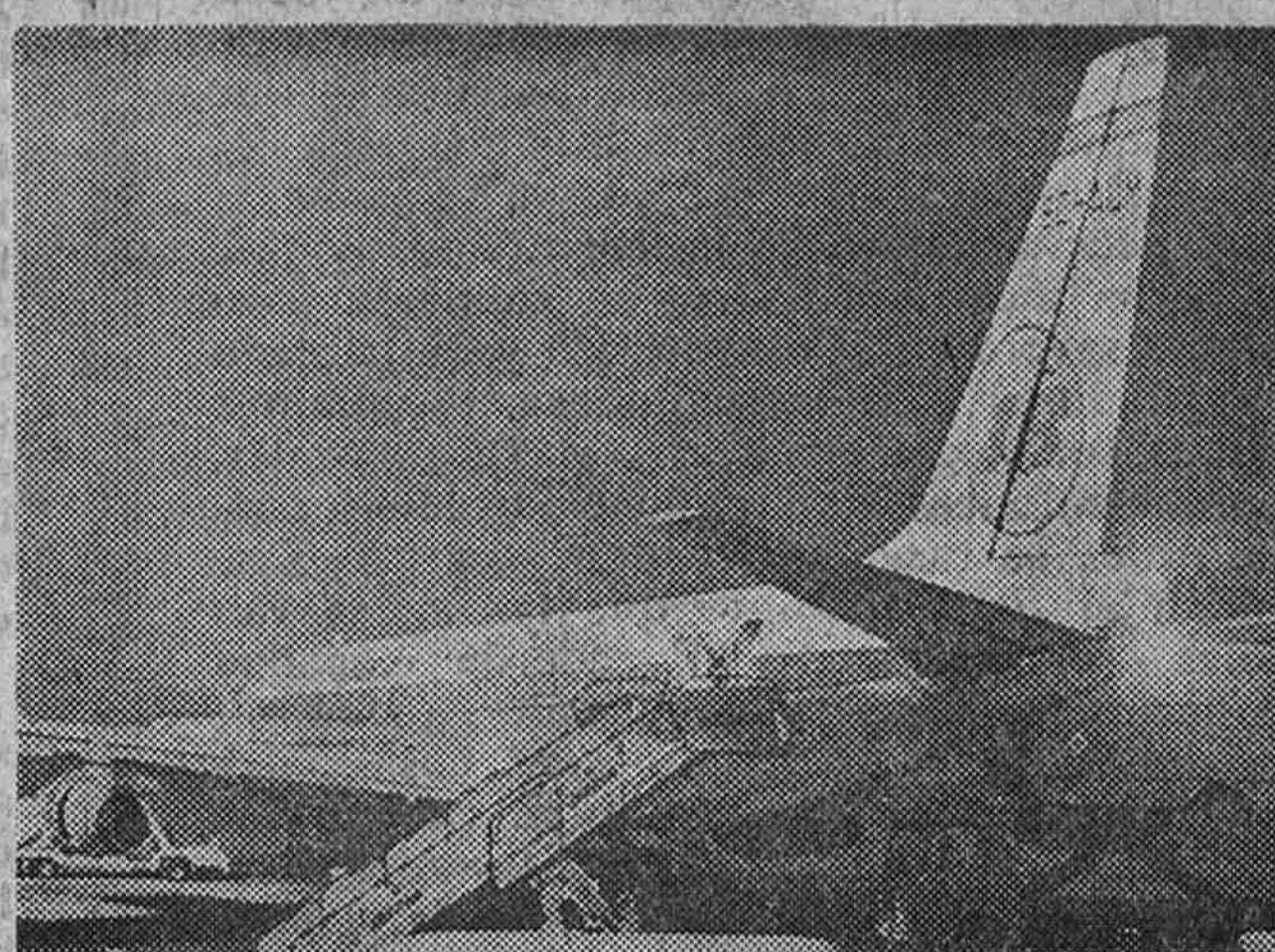
Pablo VI, en su última jornada en Sydney, ordenó en la catedral al primer obispo nativo de Papua (Nueva Guinea). Se trata de monseñor Louis Vangeke. En esa ceremonia el Santo Padre puso de relieve la importancia de la actividad misionera.

En torno a las tres de la madrugada (hora española), Pablo VI abandonó Australia en dirección a Yakarta, donde llegará sobre las diez de la mañana. (Pág. 9.)

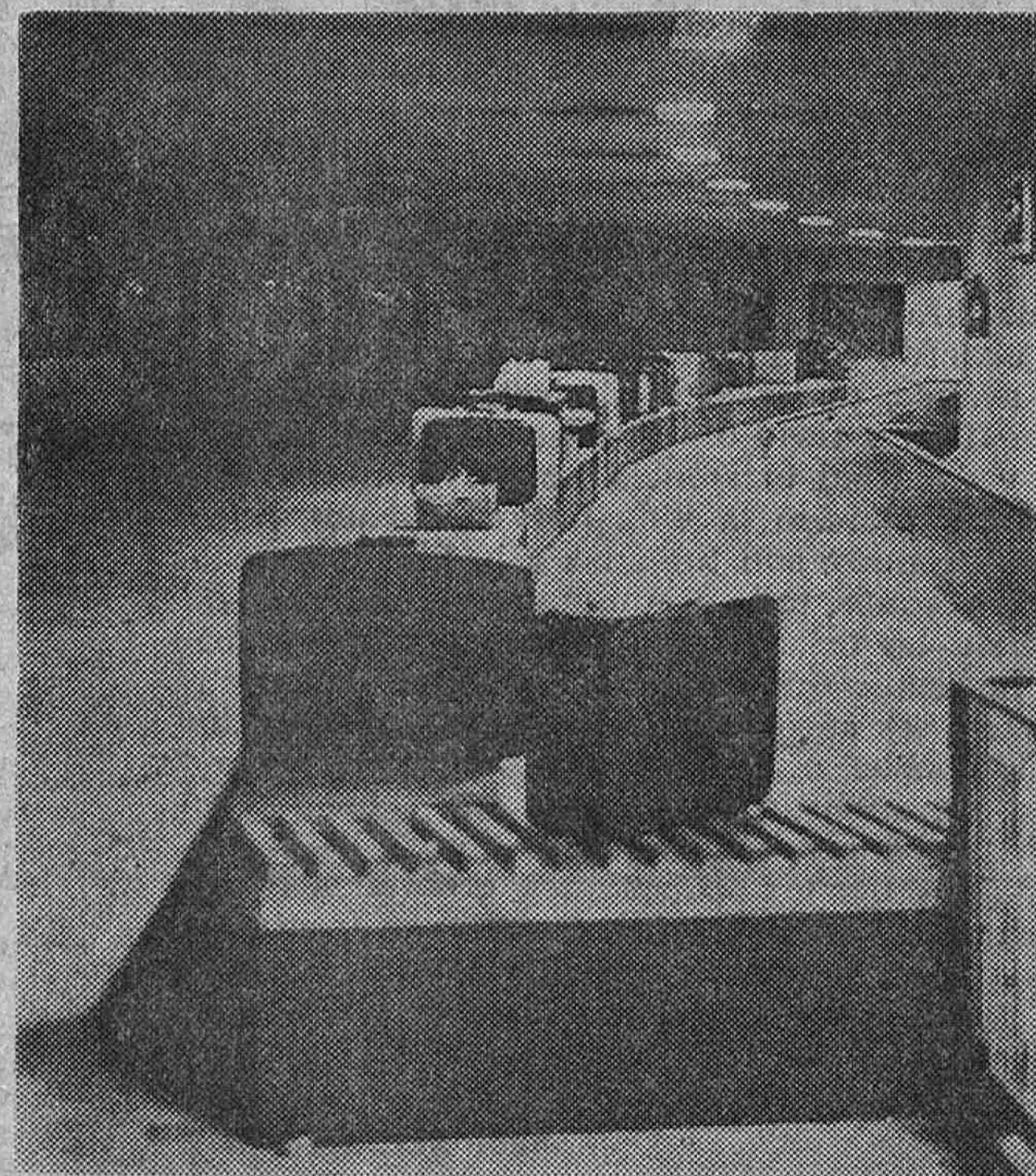


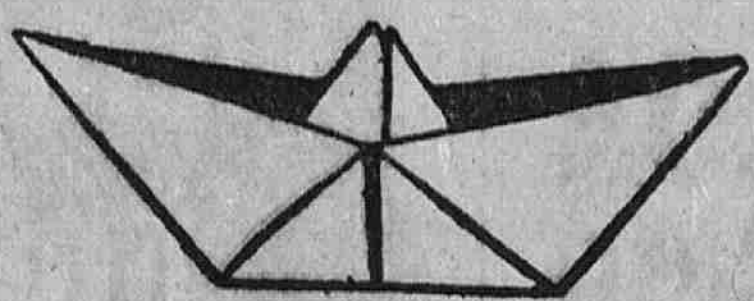
Madrid, cercado por la niebla

Madrid, por méritos contraídos en los dos últimos días, acaba de arrebatarse —ignoramos por cuánto tiempo— al mismísimo Londres el título europeo de «capital de la niebla». Los automóviles se volvieron torpes tortugas y encendieron las luces en pleno día para circular por unas calles semidesérticas. A Barajas —diástole y sístole de un importante tráfico aéreo— se le paralizó por este motivo un poco el corazón. Los equipajes quedaron varados a la espera de un avión que nadie sabe cuándo saldrá



(Foto ANTONIO)





UNA HISTORIA COTIDIANA

MANANA serán algo muy antiguo, pero ahora están vivos y merecen el minarete de los quioscos, el pregón callejero y el ruido, como de otoño, que hacen al pasar bajo la puerta. Cada periódico representa muchos esfuerzos mancomunados y heroicos, y la gente que los hace suele acostarse muy tarde. Los periódicos y las tahonas trabajan por la noche y producen algo irremplazable y matutino, crujiente y oloroso. Hornija o cíceros para el pan nuestro de cada día o para la letra que con sangre sale.

De vez en cuando leemos con indiferencia que ha muerto un corresponsal en Vietnam o seguimos con malicioso interés los "entreveros" de dos diarios que se permiten discrepar en lo que no están obligados a coincidir. El periódico sería algo milagroso si no se hicieran tantos de cada vez... Otras veces, la gente que los fabrica y que escribe urgentemente la historia de un día del mundo, se cansa y pide que le reconozcan por lo menos su derecho a seguir haciendo lo mismo. Generalmente sólo piden lo indispensable para continuar, porque la vocación la tienen acreditada y lo que les gusta es hacer lo que hacen, pero más cómodamente. En ese trance están ahora tres mil setecientos redactores de periódicos londinenses y de toda Inglaterra. Amenazan con una huelga de verdad. Una huelga que "paralizaría en la práctica el periodismo inglés". (Hace muy pocos días he visto en Londres una huelga de basureros y me he convencido, una vez más, de eso, tan propagado por las clases pudientes, de que «no hay tarea pequeña».) Los periodistas de Londres están en la misma tesitura. Sus sueldos, como los de los periodistas europeos en general, no son mucho más altos que los que sufren los empleados municipales. Y suelen tratar con suciedades mayores.

POMPIDOU ha analizado «con frialdad» el famoso «mayo francés». Cien páginas reflexivas, minuciosas, distantes a pesar de la cercanía. Su libro nunca podrá ser un «best-seller» porque sólo está prevista la edición de veinte ejemplares, pero puede asegurarse que serán multicopiados. Todo el mundo desea enterarse, si no de las causas, que ya se saben, si de las peculiaridades de la subversión. Pompidou se ha mostrado sobrio en su prosa pero bastante severo en el diagnóstico y ha hablado de «agitadores bien alimentados», estudiantes pésimos, sociólogos de encargo y crisis morales.

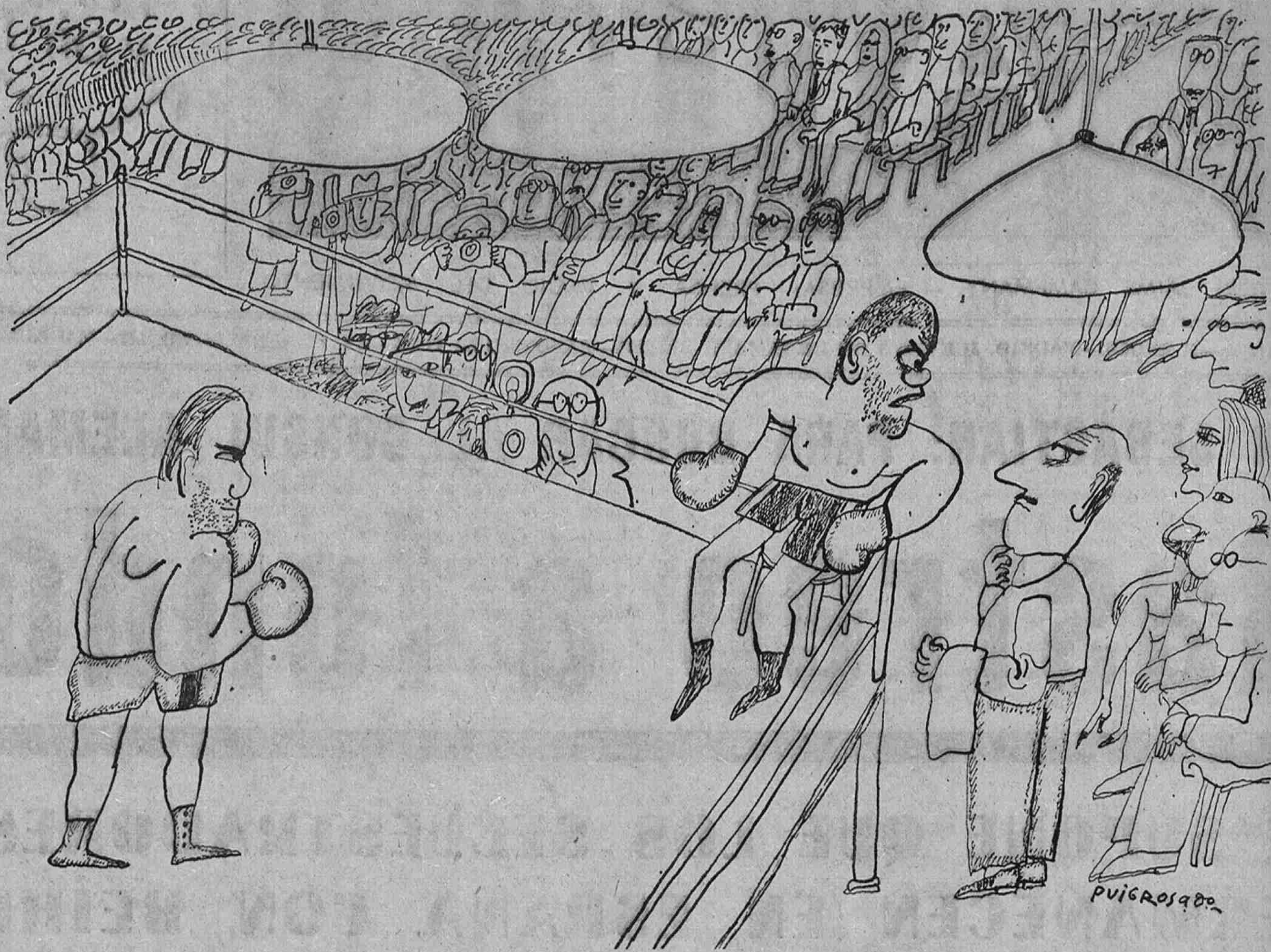
Lo que entonces era inminencia es ahora análisis. Antes se rasgaban vestiduras y ahora se mandan al tinte. Siempre que las aguas van turbias —el Capcionero lo recuerda— acaban por aclararse. A los tiempos malos, revueltos, confusos, suceden otros donde las cosas vuelven a su ser, entre otras razones porque eso que llamamos «crucial» no puede ser duradero.

No ha habido ningún hombre, desde el principio de la Historia, al que no le tocan «malos tiempos» en que vivir. La Humanidad avanza, indudablemente, pero su progreso no se produce en línea recta y uniforme: cada dos pasos adelante están seguidos por uno atrás. Lo grave es que, generalmente, no se eligen ni se conforman los ciclos históricos: se sufren. Como nuestra vida es corta, si se tiene la mala fortuna de pillar medio siglo de paso atrás, siendo partidario del paso adelante, se pasa muy mal. Para compensar este hecho, si alguien está de acuerdo con el retroceso y le toca una época de avance, tampoco se divierte demasiado. En este flujo y reflujo se debate la pobre, agobiada y eventual existencia de los hombres. Hay quienes pierden la vida por cosas que, pocos años después, son tomadas a broma y, muchos años después, todo el mundo ignora en qué consistían. Lo terrible es que los sacrificios, sean de la índole que sean, son siempre auténticos. Pueden ser caros o baratos, lógicos o absurdos, beneficiosos o contraproducentes, pero son siempre auténticos. Mucha gente sigue haciéndolos o consiguiendo que los demás los hagan. Poco después los hechos ensangrentados se convierten en «análisis frío», como el realizado por Pompidou, y muchos muertos pueden caer en un par de renglones de un libro de Historia.

O bien en una nota a pie de página.

Manuel ALCANTARA

PUIG ROSADO



—A veces me pregunto si desde el punto de vista teológico es lícito usar de la violencia...

Conversación y noche

PROBABLEMENTE he mos nacido, entre otras cosas y aparte de misiones más trascendentes y salvaciones últimas de sentido religioso, para hablar con nuestros semejantes. ¿Le es indispensable al hombre, en efecto, comunicarse? ¿Es el diálogo una realidad o no pasa de humana ilusión? ¿Sacamos algo en limpio, por emplear una frase familiar, cuando dialogamos con los demás? Por supuesto que no voy a rebasar este plano familiar e incluso banal. Nada de trascendencia ni siquiera de gravedad. ¿Qué más quisiera yo!

Muchos no comprenden, siendo entre nosotros pasión tan avasalladora, esta del diálogo. Y, en contra de lo que se cree, tampoco las mujeres suelen comprender que sus hombres —como se dice también en mi tierra, con el posesivo— las aban-

vezes en mayor medida de aquella conversación que de otras cosas que parecen de primera necesidad.

Conozco pocos hombres que no engañan a sus mujeres con los amigos, si se quita cualquier significado torpe, aun a sabiendas de ellas. Y lo más discreto acaso que pueden hacer las mujeres es admitirlo como inclinación natural y no tener celos de ello.

El hombre, por supuesto, prefiere la mujer a los amigos, pero también prefiere los amigos a la mujer, según, claro está, casos, circunstancia y momentos.

A todos nos es indispensable el amor, como apetencia precisamente espiritual, pese a lo cual, apenas sé de nadie que sepa, a su vez, prescindir del diálogo amistoso o simplemente de la

mersión social. Y puede observarse también el caso de quienes mitigan bastante la ausencia del amor con el ir y venir amistoso.

Hay pasiones amorosas terriblemente absorbentes, pero, ¿quién no ha conocido amigos que se pasaban juntos días enteros y que no sabían separarse? Es frecuente que dos amigos ociosos se reúnan, por ejemplo, a tomar café después de comer, se pasen toda la tarde charlando, si no tienen que hacer o solicitudes urgentes —que a veces abandonan—, cambien de lugar para tomar un pisolabís o cenar, como pretexto para no separarse.

Deciden cenar juntos, en efecto, y continúan reunidos, hasta que los echan del último establecimiento. No hay que apurarse, sin embargo, pues siempre habrá quien disponga de su casa o de su habitación. Y se improvisa una tertulia —quizá se añada alguien— con su copa de cualquier cosa.

Es error grosero creer que les gusta beber, porque serían incapaces de hacerlo en soledad. No son «solícitos», expresivo término que se usa, según me han dicho, en Colombia para aludir al bebedor solitario, aunque en público.

He participado antaño en reuniones hasta el amanecer, en las que alguien pedía, ya de madrugada, una tacita de café, con alguna galleta enteca para no desfallecer. Nada resulta más fatigoso que este ocio tenso, si no son las diversiones propiamente dichas, fiestas, excursiones, etcétera.

Los amigos salen ya cayéndose de cansancio y de sueño. No han hecho sino hablar, hablar, hablar.

A las mujeres no se las convence fácilmente. «¿Pero de dónde vienes a estas horas?», dice la madre desvelada y en cuidado por la tardanza del todavía muchacho.

—Estuve con los amigos —responde éste.

Y, si quiere meterse en explicaciones, aunque no logrará nada, intentará aclarar oscuramente, con frases por el estilo:

—Sí, estuve con los amigos en el cine y luego en el café. Después se fue uno y nos quedamos los demás. Por último, se fueron todos y nos quedamos otro y yo. Como vivimos en el mismo barrio, vinimos juntos. Caminamos despacio por las calles solitarias. Me dijo: «Te acompaño, porque no tengo sueño.» «Yo, en cambio, he de madrugar», le dije. Y llegamos a casa. Pero me pareció descortés despedirme allí. Y le acompañé de nuevo un trecho. Entonces él se empeñó en acompañarme otra vez...

Muchos creen candorosamente que a esas horas se satisfacen otras pasiones. Con frecuencia, los muchachos no trasnochaban para irse a las salas de fiesta o al «cabaret», como se decía antes, donde se aburren, sino para estar en cualquier sitio los amigos, donde lo pasan muy bien.

Y, además, existen los tipos nocturnos y dialogantes, o monologantes quizá, que comienzan a estar un poco lúcidos de madrugada y teniendo un interlocutor al que, a pesar de todo, probablemente no escuchan. (Pyresa.)

Eusebio GARCÍA LUENGO



donen para irse a hablar con los amigos. Y eso que en algunos sitios se trata de una costumbre tradicional.

Pero, aunque parezca exagerado, la verdad es que en ocasiones la charla con un amigo es más seductora que cualquier mujer. No siendo incompatible, desde luego, el hombre precisa muchas

compañía. Por lo demás, el hombre realiza sus ambiciones y su personalidad en trato, comunicación e incluso competencia con los demás hombres.

Por eso, tal vez, ciertas etapas furiosamente amorosas suelen apartarle, hasta que vuelve la normalidad de lo que llamaría su in-

Marxismoleninismo y sacerdocio

QUE los aspirantes al sacerdocio estudien y conozcan en sus fuentes la doctrina del marxismoleninismo, es una exigencia decorosa, reclamada por el Secretariado pontificio para los no creyentes en una nota reciente. Si se ha de estudiar y conocer esa doctrina, que el estudio y el conocimiento sean realizados en la autenticidad de los textos. Pero la nota del Secretariado merece ser atendida en el contexto sociológico en el que está inserta y del que surge como pretensión honesta.

Existen grupos humanos en zonas bien determinadas cuya mentalidad está mediatizada por una conformación de origen marxistaleninista. Es un hecho: Cualquier contacto con esos grupos, sólo es real en la medida y grado en que nuestra expresión de su mentalidad no caricaturiza sus ideas y creencias, o no falsea sus contenidos. La ideología marxistaleninista, de la que se nutren esos grupos y desde la que operan, es un sistema de afirmaciones que se articulan en una coherencia impresionante. La articulación es tan férrea que quedan integradas no sólo las ideas o los conceptos, sino también las palabras. Quiero decir que su doctrina sobre el lenguaje es también un ingrediente de la ideología. Las palabras son el reflejo de la ideología y la ideología impone su doctrinarismo verbal. Conviene tener muy presente esta particularidad, ya que un requisito inexcusable para la comprensión del marxismoleninismo en su autenticidad es cabalmente el lenguaje marxistaleninista. Están cogidos por las palabras, podríamos decir con cierto aire castizo. Y sabido es que la prisión de las palabras suele cumplirse en celda incomunicada con el exterior.

¿Está claro? Un aspirante católico al sacerdocio, en zona invadida por el marxismoleninismo como ideología monopolística, necesita estar imbuido de un conocimiento del marxismoleninismo que no pueda ser invalidado por la superficialidad o por la falsificación.

Pero, ¿y en las zonas en las que el marxismoleninismo es más una actitud gritada que un sistema doctrinal, o que expresa más un disenso político que una reflexión razonada, o que supone más una frivolidad inconsciente que una seriedad científica?

Lo primero que habrá que considerar es por qué y para qué un católico se ordena de sacerdote. A nivel de la más acuciente actualidad posconciliar —para emplear el lenguaje usual— habremos de contestar que para enseñar a las gentes el Evangelio de Cristo y para administrar los sacramentos de la Iglesia que confieren la gracia. ¿Sólo esto? No sé si sólo esto; pero, desde luego, esto sí. No sé si sólo con eso será suficiente; pero, desde luego, eso es necesario, previo y fundamental.

Sucede, sin embargo, que el marxismoleninismo no proporciona a los aspirantes al sacerdocio católico ningún dato que sea integrable en el Evangelio de Cristo. El marxismoleninismo, en lo que constituye y funda su ideología, es un sistema doctrinal aberrante de la enseñanza evangélica y católica. Por lo menos en las fuentes más auténticas del materialismo dialéctico y del histórico. Más aún —y sé bien lo que me digo—: el marxismoleninismo no es sólo incompatible con el cristianismocatólico, sino que resulta evangélicamente incomprensible y humanamente inhumano.

A mi entender, se presenta como tarea imprescindible y obligada para el católico que pretenda dialogar con un marxistaleninista, conocer en sus fuentes auténticas la doctrina del dialogante. Dando,

eso sí, por supuesto —supuesto no confirmado con dolorosa frecuencia— que el católico conoce «en sus fuentes auténticas» las enseñanzas que profesa. Pero dedicar el «oficio» sacerdotal a una dedicación preferente de diálogo doctrinal con el marxismoleninismo en países como el nuestro, lo tengo por una subversión pastoral de la vocación. Primero, porque el concierto verbal o argumental se organiza en zonas residuales, sin originalidad; y segundo, porque la misión sacerdotal queda entonces restringida a una dimensión excepcional, que puede y debe ser cumplida, si acaso, por católicos a los que su fe, su capacidad intelectual y su amor a los humanos obligan a un contacto por vía de diálogo doctrinal.

El sacerdocio católico no acrecienta su fervor, ni asegura su perseverancia, ni dignifica su misión en países como el nuestro, robando las horas que ha de dedicar al estudio del Evangelio y de la Patrística, para ofrecerlas a la exégesis de los textos de Marx, de Lenin o de Feuerbach. O cediendo los ratos de oración, o diálogo con Dios, al trato con la «conciencia social» como origen y criterio determinante de la imposibilidad de la existencia de Dios. Entre otras razones, por una que basta: la creencia en Dios, para el católico, y más, si cupiera, para un sacerdote, no es una conquista autosuficiente en un fallo de la dialéctica determinista del marxismoleninismo, sino el resultado de la gracia suficiente, que resulta eficaz en los que optan con libertad personal por aceptarla. La fe del cristiano no es una exigencia dialéctica del proceso naturalístico o materialista, o la sorpresa ante la ruptura de un eslabón de la cadena, sino un obsequio humano, intelectual y volitivo a la llamada profunda y universal de Dios.

Estas y otras «cosas» que podríamos añadir pierden sabor, luz, perfil y gracia cuando se las desconsidera y desatiende, o cuando el católico las olvida. La fuente de la verdad cristiana se seca y el discurso fluvial del Evangelio se aridece, si el católico prefiere sumergirse en la corriente impetuosa de «los saltos» de la evolución de la materia, descuidando vivir la vida de comunicación con Dios en el vuelo sacramental del espíritu. Y si la afirmación vale para un católico laico, ¿qué valor no alcanzará para un sacerdote?

Si algún lector obtiene por lo que queda escrito que desprecio el conocimiento de lo que hay, o que elijo el miedo como cancerbero de la viña evangélica, yerra de plano y en pleno. Lo que señalo es la creciente necesidad que se advierte en nuestros días de que el sacerdote conozca a fondo y en su fuentes la fe que profesa y sus «condicionamientos» intelectuales. Conocimiento previo para que el conocimiento subsiguiente del marxismoleninismo no opere como ácido corrosivo que, combinado con el óxido metálico de la ignorancia teológica de su fe, forme las sales de su ateísmo o de su desmientismo cristiano.

Estudiemos el marxismoleninismo en sus fuentes auténticas, pero no caigamos en la tentación de pensar que de su conocimiento, aliado con el desconocimiento de las fuentes auténticas del cristianismo, va a resurgir purificada nuestra fe. El católico interesado por el tema hará bien en releer el capítulo cuarto de la II Epístola de San Pablo al sacerdote Timoteo, que no copio para ahorrar espacio periodístico a mi colaboración y para que nadie insista en otorgarme el epíteto de sermoneador que, desde luego, no rechazo. Así compenso la deficiencia de los que por desidia olvidan su dedicación pastoral.

Adolfo MUÑOZ-ALONSO

EL SECUESTRO DEL CONSUL

LA organización terrorista vasca ETA se ha declarado autora y responsable del secuestro del cónsul de Alemania Federal en San Sebastián, señor Beihl Schaeffer. La noticia del secuestro, que ocupa ya espacios informativos en todos los periódicos y emisoras del mundo, viene a subrayar, con acentos de bandidaje, una larga teoría de delincuencia que no admite el más remoto tratamiento político. Las viejas figuras del nacionalismo vasco, aferradas a sus inmovibles posiciones sentimentales, condenarían como nosotros este hecho delectivo que nos equipara con un mundo inferior. No sólo pueden hoy proclamarse gestos de indignación o de condena. Paralelamente, el suceso de San Sebastián nos produce un inevitable sonrojo.

La noticia de San Sebastián viene a inscribirse, por su propia naturaleza, en ese movimiento universal que los sociólogos han denominado **escalada de la violencia**. Hace unos días, cuando Su Santidad el Papa Pablo VI descendía en el aeropuerto de Manila del avión que le había conducido hasta allí en una conmovedora misión de paz, una mano airada, movilizaba Dios sabe por qué extrañas pasiones, intentó segar la vida del Vicario de Cristo en la Tierra. Ese día escribíamos en estas páginas un juicio que ahora, ante las noticias del secuestro del cónsul alemán, cobra para nosotros una estrechecera vigencia. Decíamos entonces que el fenómeno de la escalada de la violencia no había que atribuirlo, exclusivamente, a un desbordamiento de pasiones, sino a la vez a una profunda crisis de autoridad que afectaba, en mayor o menor proporción, al mundo entero.

Decíamos también que la autoridad, el orden de valores, la arquitectura social, en suma, están a merced del primer desaprensivo que desee protagonizar una aventura. Algo definitivamente profundo está en quiebra y requiriendo actitudes energéticas y solventes, en ningún caso equiparables a esa violencia que condenamos. Pero esas actitudes no pueden estar únicamente referidas al Estado o a las instituciones encargadas de impartir justicia a quien la ha de menester. Esas actitudes, en definitiva, han de partir de nuestra propia conciencia individual para que, solidariamente, conformen la posición generalizada de una sociedad que apoye monolíticamente a quienes vigilan y tutelan la paz pública. Esa paz que reclama el hombre, la familia, las naciones, el mundo... Esa paz que no pueden poner en trance de quiebra ni una cuadrilla de insensatos bandoleros ni la indiferencia de la comunidad popular.

Arriba

DESIGUALDAD DE TRATO

¿SIGUE siendo España el paraíso del contribuyente? La respuesta a esta pregunta ha de tener el cariz discriminatorio que define a nuestra sociedad. España es, efectivamente, un paraíso para determinadas actividades. Pero la contribución a los gastos públicos por el sector con menos posibilidades —el trabajo— sigue siendo proporcionalmente mayor a la de las actividades empresariales. Y si es posible hablar de un desfase, es mucho más evidente todavía entre el tratamiento fiscal que reciben las empresas con capital extranjero y las españolas.

Hasta tal punto es esto cierto, que se ha podido hablar de «ingenuidad» en nuestra legislación a la hora de regular las inversiones de capital extranjero en nuestro país. En efecto, si parece necesaria la colaboración de firmas exteriores

en el proceso de desarrollo, no aparece tan justificada a simple vista la exención de impuestos que disfrutan.

La exención fiscal es una de las medidas que se utilizan para promover determinadas actividades que no son, en principio, atractivas a la iniciativa privada. La exención total o parcial de impuestos que sobre las mismas pesen pueden hacerlas más sugestivas. En otras ocasiones, esta ventaja se establece para estimular la acción industrial en áreas deprimidas. Hoy, los polos de desarrollo y las emisiones de títulos son los principales beneficiarios de unas reducciones de impuestos de dudosa eficacia.

Porque, ¿cuál es el resultado final de esta política? ¿Está realmente justificado el sacrificio que supone para la Hacienda? Si es cierto que la reducción de tributos es un instrumento eficaz para estimular los sistemas de producción, también lo es

que en España se ha ido demasiado lejos en las concesiones. El resumen final es que la merma de recursos que sufre el Tesoro no encuentra la debida compensación de beneficios. En todo caso, el provecho recae de forma casi exclusiva sobre restringidos grupos de personas que, en su mayor parte, ni son los de más débil economía ni suponen siempre el servicio al país que se propugna.

Se trata, sin duda, de una liberalidad del Fisco. Pero no una liberalidad absolutamente positiva. Las Empresas que no gozan de tales reducciones ven modificadas desventajosamente sus condiciones de competencia, ya que, para compensar los gastos generales del Estado, la exacción otorgada en unos casos ha de convertirse por fuerza en presión en los demás.

Esto, por una parte. Por otra, está claro que tal prodigalidad tampoco favorece al interés general de los españoles. El Esta-

do se ve en la obligación de incrementar sus gastos año tras año. Ha de sufragar los, además, por medio de los tributos. Si las recaudaciones no alcanzan las necesidades generales, han de ser compensadas con una mayor presión fiscal, que recae siempre en los sectores que tienen como base imponible unos ingresos absolutamente visibles.

Las exenciones fiscales son, sin duda, necesarias. Pero deben seleccionarse rigurosamente sus beneficiarios. Ha llegado el momento de denunciar una auténtica inflación a la hora de otorgarlas, porque muchas de las que actualmente están en vigor no cumplen el fin social para el que fueron concebidas. Si esto ocurre así —hay casos evidentes que lo demuestran— el sistema debe ser revisado. Se trata de un problema de justicia distributiva, cuya prolongación no conviene ni al Estado ni al pueblo.

Arriba 3

AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Pyresa).—El Jefe del Estado recibió ayer en audiencia civil en el Palacio de El Pardo a los siguientes señores:

Comisión del Grupo Nacional de Administradores de Loterías, presidida por don Juan García Carrés, jefe del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, y acompañado de don Alberto Monreal Luque, Ministro de Hacienda, y de don Carlos Iglesias Selgas, inspector asesor nacional de la Organización Sindical.

Diputación foral de Navarra, presidida por don Félix Huarte Góñi y acompañada de don Tomás Garicano Góñi, Ministro de la Gobernación, y de don Federico Gerona de la Figuera, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Navarra.

Comisión del Consejo de Obras Públicas, presidida por don Enrique Martínez Torré y acompañada de don Gonzalo Fernández de la Mora, Ministro de Obras Públicas.

Comisión del Ayuntamiento de Mérida, presidida por el Alcalde, don Francisco López de Ayala, y acompañada de don Mariano Pérez-Pardo Muñoz, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Badajoz.

Doña María Jesús de Orozco, marquesa viuda de Saavedra.

Doctor don Francisco Peralta Ballabriga, obispo de Vitoria.

Don Isidro de Arcenequi y Carmona, director del Instituto Nacional de Estudios Jurídicos.

Don José María Aparicio Arce, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Zamora.

Don Antonio Barbadillo y García de Velasco, presidente de la Diputación Provincial de Cádiz.

Don Valentín Silva Melero, presidente de la Sala Cuarta del Tribunal Supremo.

Don Enrique de la Pedraja, vicepresidente de International Telephone and Telegraph Corporation, de Europa, y de Marconi Española, S. A.

Don José Luis Escario Núñez del Pino, doctor ingeniero de Caminos y abogado.



Franco rodeado de la Comisión del Grupo Nacional de Administradores de Loterías. (Foto Contreras.)



El Caudillo recibe a la Diputación Foral de Navarra, presidida por don Félix Huarte y acompañada del Ministro de la Gobernación. (Foto Contreras.)

MEDALLA DE ORO AL CAUDILLO

En el curso de la audiencia concedida por el Jefe del Estado a una numerosa representación del Cuerpo Nacional de Administradores de Loterías, la presidente del Grupo Nacional le hi-

zo entrega de una artística placa. El Ministro de Hacienda entregó por su parte al Jefe del Estado una medalla de oro del sorteo 5.000 del Servicio Nacional de Loterías.

★ Exposición Nacional de Artesanía

FUE CLAUSURADA POR LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Cifra).—Doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, clausuró ayer la Exposición Nacional de Artesanía de la Obra Social «Ayuda al Hogar», que se ha desarrollado durante los últimos días en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid. La esposa del Generalísimo fue recibida a la puerta del recinto por Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina, y le acompañaron durante la visita que efectuó a la Exposición la esposa del Vicepresidente del Gobierno, señora de Carrero Blanco, y las esposas de los Ministros de Información y Turismo y Hacienda, señoras de Sánchez Bella y Monreal Luque.

Distinción del Gobierno portugués al Alcalde de Compostela

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).—El Presidente de la República portuguesa remitió ayer al Alcalde de Santiago de Compostela, don Francisco Luis López Carballo, el título por el que el Gobierno de Portugal con-

cede al Alcalde santiagoés el grado de Comendador de la Orden del Infante Don Henrique.

Recientemente, el embajador de Portugal en España, don Manuel Rocheta, impuso al Alcalde

santiagués la Cruz y Encomienda de la citada orden.

Diplomático cubano, en Barcelona

BARCELONA. (Cifra).—El ministro plenipotenciario de Cuba en Madrid, Martín Mora Díaz, que se encuentra de visita en Barcelona, acompañado por el agregado comercial, señor Espino, recorrió detenidamente ayer la zona franca y se detuvo especialmente en las instalaciones de gas natural.

Después de la visita, el señor Mora Díaz cumplimentó al Alcalde de Barcelona, don José María de Porciles, que deseó al diplomático cubano una feliz estancia en la ciudad.

FONTANA CODINA, EN MAURITANIA

● FUE RECIBIDO POR EL PRESIDENTE DADAH

NOUAKCHOT, 2. (Efe).—El Ministro español de Comercio, señor Fontana Codina, que se encuentra en esta capital como embajador extraordinario en las fiestas de celebración del X aniversario de la independencia de Mauritania, ha sostenido una larga y cordial entrevista con el Presidente de la República, señor Uidd Dadah, abordando durante la conversación, de manera especial, diversos aspectos que se refieren a las relaciones bilaterales entre España y Mauritania. Con anterioridad, el señor Fontana Codina se había entrevistado con los ministros de Comercio, Pesca y Planificación, y las personalidades españolas que le acompañan —don Fernando Marcillach, director general de Pesca, y el señor Hernández Morán, del Ministerio de Información y Turismo—, sostuvieron conversaciones con personalidades mauritanas, encaminadas a un incremento de los intercambios comerciales, pesqueros, turísticos y de inversiones industriales. Estas entrevistas se prolongaron durante un almuerzo de trabajo que ofreció el embajador español, marqués de Benaméjias, al que asistieron todas las personalidades españolas y mauritanas citadas.

Suárez de Puga, representante ante la OEA

MADRID. (Pyresa).—Don Enrique Suárez de Puga, que durante ocho años ha desempeñado

la Secretaría General del Instituto de Cultura Hispánica, ha sido nombrado representante de España ante la Organización de Estados Americanos (OEA), en Washington.

El señor Suárez de Puga, que ingresó en la carrera diplomática en 1948, a lo largo de los ocho años de labor al frente de la Secretaría General del Instituto de Cultura Hispánica ha desarrollado un intenso trabajo al servicio de esta importante faceta de la política exterior y cultural de España, tanto en Europa como en América, y ha participado en las más importantes reuniones internacionales de los organismos técnicos, políticos y culturales que se han celebrado en todo el mundo, en los que el Instituto de Cultura Hispánica tenía que hacer oír su voz.

«BOLETIN DE CORTES»

TEXTO DEL ACUERDO HISPANO-ALEMAN SOBRE DENOMINACIONES DE ORIGEN

MADRID. (Pyresa).—En el «Boletín Oficial de las Cortes» correspondiente al día de ayer se insertó el texto del acuerdo suscrito entre el Estado español y la República Federal de Alemania sobre protección de indicación de procedencia y denominación de origen para determinados productos de importación y exportación.

Por parte española se publican las listas de denominación de origen de los vinos españoles, de determinados frutos y productos hortícolas, de artículos de piel, textiles, cerámica, muebles, orfebrería y armas.

«BOE» NORMA ORGANICA DE LA DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD

★ MODIFICACION DE LA ESCALA DE COMISIONES A LOS LOTEROS

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Norma Orgánica de la Delegación Nacional de la Juventud ha sido aprobada por una orden de la Secretaría General del Movimiento. Según la misma, corresponde al Delegado Nacional de la Juventud la dirección de la Delegación en orden al ejercicio de las funciones que a ésta le encomienda el artículo séptimo del decreto 15/1970, de 5 de enero, y demás disposiciones vigentes.

Específicamente, competen al Delegado Nacional, entre otras, las siguientes funciones: ostentar la representación de la Delegación Nacional, convocar y presidir la Junta de Mandos de la Delegación Nacional, ostentar la Vicepresidencia Primera del Consejo Nacional de la Juventud y la Presidencia de su Comisión Permanente, proponer al Ministro Secretario General del Movimiento el nombramiento y cese de los titulares de los Organos Centrales de la Delegación, nombrar a los Delegados Provinciales de la Juventud conforme a lo dispuesto en el artículo 53 del Estatuto Orgánico y ordenar el cese de los mismos.

La presente Norma consta de diez apartados, con un total de 65 artículos, y tres disposiciones, en una de las cuales se fija para hoy la entrada en vigor de la misma. Los diez apartados hacen referencia al Gabinete Técnico, a las Asesorías, al Departamento de Coordinación, a los Departamentos de Coordinación, de Participación, de Formación, de Servicios a la Juventud y Económico-Administrativo, a las Delegaciones Provinciales, al Consejo Nacional de la Juventud y a las Asambleas de Jóvenes.

MINISTERIO DE HACIENDA Retribuciones a los loteros

Ha sido modificada la Escala de Comisiones por ventas anuales de lotería, según una orden del Ministerio de Hacienda que establece la nueva escala, que regirá a partir del sorteo de 5 de enero de 1971, que es la siguiente:

Hasta 3.000.000 de pesetas: 5 por 100.
Entre 3.000.001 y 15.000.000: 4 por 100.
Entre 15.000.001 y 25.000.000: 3 por 100.
Las que excedan de 25.000.001: 2 por 100.

Los administradores de loterías percibirán como comisión de pago por los premios que satisfagan el 1 por 100 del precio de venta de los billetes premiados.

A los administradores cuyas percepciones, según los tipos vigentes hasta fin de 1970, resulta-

sen más elevadas que las que les hubieren correspondido de haber sido aplicada este año la anterior escala, se les respetará transitoriamente la diferencia. A este fin, en 1971 se les abonará íntegramente la diferencia que resulte a su favor, hasta una cifra de ventas igual a la de 1970.

Nombramiento

Don Juan Botella López del Castillo ha sido nombrado subdirector general de Gestión Tributaria.

MINISTERIO DE INDUSTRIA Organización del Gabinete Técnico

El Gabinete Técnico del Ministro de Industria dependerá directamente del titular del departamento y tendrá a su cargo las funciones de asesoramiento y colaboración que éste le formule, según una orden del Ministerio de Industria por la que se organiza el citado Gabinete Técnico.

El Gabinete Técnico, cuyo jefe será designado por el Ministro, adoptará la estructura administrativa que se fije en las plantillas orgánicas del departamento.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA Subdirector general de Estudios

Don Francisco Soler Valero ha sido nombrado subdirector general de Estudios y Coordinación en sustitución de don Manuel Utande Igualada.

CORTES ESPAÑOLAS Estenotipias

El lunes 28 de diciembre de 1970, a las diez de la mañana, en el Palacio de las Cortes, tendrá lugar el primer ejercicio para las oposiciones a plazas de estenotipistas ayudantes de la Redacción del «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», según una resolución de la Cámara. El Tribunal estará presidido por don Tomás Romojaro y los vocales serán don Felipe de la Rica, don Carlos Anglada, don Enrique Ibáñez y don Florián José Díaz.

CONSEJO DE TRABAJADORES DE VALENCIA

● Recibidos por los Ministros de Vivienda, Información y Turismo y Educación

MADRID. (Pyresa).—El Consejo de Trabajadores de Valencia, acompañado por el Delegado Provincial de Sindicatos y los delegados provinciales de los tres Ministerios, se entrevistó con los Ministros de la Vivienda, de Información y Turismo y de Educación para exponerles una serie de inquietudes y necesidades de la provincia valenciana.

El Ministro de la Vivienda, señor Morte Alfonso, explicó que la tendencia al alza de los costos de construcción obedecen a dos razones justas: el pago de mejores salarios y la exigencia de un «standard» de calidad superior en las viviendas. «Pero junto a ello —dijo— existen otros factores anómalos, como son la carencia de suelo barato y los costos de financiación. Estos dos problemas deben ser resueltos. En el primer caso mediante una socialización de las plusvalías y en el segundo con la introducción de un nuevo sistema de financiación que se encuentra en estudio.» Tras reiterar la necesidad de que la Obra Sindical del Hogar preste su colaboración en la construcción de viviendas para trabajadores y la exigencia de no olvidar los servicios complementarios de las barriadas de viviendas, el señor Morte abordó el tema de las Cooperativas de vivienda y dijo: «El Ministerio apoya el deseo de las Cooperativas de que se abran nuevas vías de financiación para los préstamos complementarios.»

«Es necesario —dijo, por su parte, el señor Sánchez Bella— promocionar en Valencia el turismo junto con la artesanía y la industria ligera.» Se refirió a continuación a que el complejo turístico de El Saler supondrá 50.000 nuevos puestos de trabajo y señaló que en la próxima década el turismo ofrecerá 100.000 nuevos puestos de trabajo a la provincia de Valencia.

En el transcurso de la recepción, el Ministro de Información y Turismo impuso al Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia, señor Mayquez Noguera, la medalla de plata al Mérito Turístico.

Los trabajadores valencianos expusieron al señor Villar Palasi el deseo de que se decreta la gratuidad de toda la enseñanza. El Ministro de Educación les expuso la marcha que lleva la implantación de la Ley de Educación. «Lo importante —agregó— es conseguir la gratuidad de la enseñanza general básica.»

Ello limitará el esfuerzo de los padres de familia a un periodo de tres años. Con ello será posteriormente mucho más fácil tender hacia la gratuidad del todo del Bachillerato.

El señor Villar Palasi se refirió también a la necesidad de entocar el estudio hacia el verdadero aprendizaje, sin esa preocupación monstruosa por las notas que algunos padres manifiestan, y se inclinó por la supresión de los exámenes y el deseo de que cada alumno pueda formarse sus propios libros de texto y aprenda a consultar distintas fuentes. Señaló que han ingresado más de 3.000 alumnos de más de veinticinco años en la Universidad y que está en estudio una forma de ayuda a los que han sido rechazados. «Recebó vuestro estímulo y el apoyo de vuestra crítica, porque ven más y mejor cincuenta mil hombres de buena voluntad que el más perfecto hombre que pueda existir sobre la Tierra.»

SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

AYUDAS A LOS TRABAJADORES AGRICOLAS POR CUENTA AJENA

Desempleo: Se aplicarán fórmulas transitorias con carácter comunitario

MADRID. (Resumen de Pyresa.)—Ayer tarde reanudó sus trabajos la Comisión que estudia el proyecto de ley por el que se perfecciona la acción protectora y se modifica la financiación del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social, y que preside don Antonio Pedrosa Latas.

Se debatió el número dos del artículo primero. En especial, el debate se refirió al alcance y características de la nueva figura del empleo comunitario para paliar el desempleo agrario.

El señor Viola propuso la introducción del carácter transitorio del empleo comunitario citado y la fórmula por él propuesta fue aprobada con el retoque gramatical propuesto por el señor Bohórquez. También se añadió al texto de la Ponencia el carácter de preferente de este empleo comunitario para dejar abierto, según deseo del señor Fernández Daza, otra posibilidad de ayuda. Fue acogida también por la Ponencia la propuesta del señor Martínez Romero, en el sentido de incluir una nueva posibilidad de ayuda a los trabajadores agrícolas que facilitaría su promoción humana y cultural: la asistencia a cursos de educación general básica y formación profesional.

Tras la intervención de varios Procuradores, el señor Merino, en nombre de la Ponencia, contestó a todos ellos, para mantener el texto propuesto, con la adición citada, que fue aprobada por unanimidad.

A continuación, el señor Liaño defendió una enmienda por la que se propone un nuevo párrafo al artículo primero, a fin de que se reconozcan los mismos derechos y prestaciones que a los trabajadores por cuenta ajena a los aparceros y propietarios agrícolas o ganaderos, trabajadores, cuyos líquidos impositivos sean inferiores a 10.000 pesetas.

En apoyo de esta decisión hablaron seguidamente los señores Gómez Franqueira y Rosón Pérez, que hicieron una exposición de la grave situación de los agricultores minifundistas gallegos si no se aprueba este apartado por ellos propuesto.

El señor Moya Clúa dijo seguidamente que lamentaba que la ley no pueda considerar los trabajadores autónomos en este primer

paso de equiparación con los trabajadores del régimen general de la Seguridad Social.

«Logrado este primer paso —dijo— se intentará extenderlo a los trabajadores por cuenta propia.»

En el mismo sentido hablaron los señores Megolla, Calpe y González Sáez.

Y tras la intervención de los señores Viola y Martín Sanz, en nombre de la Ponencia, el señor De la Mata rechazó el tercer párrafo propuesto.

Los señores Viola y Rosón reiteraron sus argumentos, si bien retiraron la enmienda presentada y propusieron, en cambio, una disposición final para que se dé al Gobierno autorización a fin de extender a los trabajadores agrícolas autónomos las mismas prestaciones que concede el proyecto de ley a los trabajadores por cuenta ajena.

Retirada la enmienda citada, y no habiendo, por tanto, necesidad de someterla a votación, se entró seguidamente en el estudio del artículo segundo, a las nueve de la noche, aproximadamente.

Este artículo dio origen a un amplio debate, dada la importancia del tema, ya que establece la acción protectora en favor de los trabajadores por el cuenta propia.

El señor Del Aguila Goicoechea solicitó la creación de una Mutuality de trabajadores autónomos agropecuarios, financiada conjuntamente por los interesados, el Régimen General y el Estado.

El señor Liaño Flores propuso a continuación añadir al párrafo segundo del artículo el siguiente apartado:

«En todo caso, a los cultivadores directos y personales con derecho a la prestación por vejez, que tengan la condición de ex combatientes de nuestra guerra de Liberación, se les reconoce el derecho de poder solicitar dicha prestación a partir de los cincuenta y cinco años de edad.»

Sobre este tema se produjo una intervención del señor Alcaina. Sin haberse llegado a un acuerdo de la Comisión sobre este punto, el presidente, don Antonio Pedrosa Latas, levantó la sesión, para proseguirse hoy a las cinco de la tarde.

TENA YBARRA, SECRETARIO GENERAL DE CULTURA HISPANICA

MADRID. (Cifra.)—Ha sido nombrado por el Ministro de Asuntos Exteriores secretario general del Instituto de Cultura Hispánica don Juan Ignacio Tena Ybarra, que sustituye en este puesto a Enrique Suárez y de Puga. La toma de posesión, según parece, tendrá lugar en la sede del Instituto la próxima semana.

El señor Tena Ybarra nació en Burgos, en 1924. Obtuvo las licenciaturas en Derecho y Ciencias Políticas tras cursar estudios en las Universidades de Valencia y Madrid, y en 1946, a sus veintidós años, ganó las oposiciones de letrado de las Cortes Españolas. Ha ampliado estudios en las Universidades de Heidelberg, Colonia y Londres, y en 1953 ingresó por oposición en la carrera diplomática.

Ha desempeñado numerosos puestos diplomáticos en misiones españolas en el extranjero, singularmente en las de Hispanoamérica. Es autor de numerosos trabajos jurídico-políticos y administrativos, y está en posesión de varias condecoraciones, entre otras, la Encomienda de Isabel la Católica, Encomienda con placa al Mérito Civil y Cruz Distinguida de primera clase de San Raimundo de Peñafort.

Está casado con doña Pilar García Noreña y es padre de ocho hijos.

COMISION DE CORTES

CINCO NUEVOS ARTICULOS DEL PROYECTO DE LEY SINDICAL, DICTAMINADOS

MADRID. (Pyresa.) — Aprobados en la sesión anterior las características esenciales de las futuras Asociaciones Sindicales, la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha vuelto a acelerar ayer el ritmo en la aprobación de los artículos en que se delimitan estas entidades de la vida sindical.

Con ligeras modificaciones, y tras muy breves discusiones, se aprobaron los epígrafes siguientes, correspondientes al primer apartado del artículo 13 del proyecto de Ley Sindical.

En el apartado siguiente, el señor Villegas Girón expresó el posible contraste que pudiera existir en la delimitación del ámbito territorial de las Asociaciones Sindicales.

«El ámbito de la Asociación —dijo— debiera corresponder al carácter de la especialidad profesional de que se trate.»

El apartado fue aprobado con el voto en contra del ponente don Fernando Suárez.

El último de los puntos de que consta el precepto, se aprobó sin discusión.

FINES Y POSIBILIDADES

Con ocasión del artículo siguiente, el señor Martínez de Salinas solicitó se mencionase la ley de Asociaciones de 1964. El señor Maíz de Zulueta propuso que el ejercicio de las funciones de las Asociaciones Sindicales transcurra siempre dentro de la disciplina del respectivo Sindicato.

El señor Villegas Girón manifestó que las agrupaciones y uniones, y no sólo las asociaciones, deben tener personalidad jurídica y facultad de obrar.

El ponente don Carlos Iglesias Selgas afirmó que la contemplación de las relaciones entre asociaciones, agrupaciones y uniones deberá situarse en los artículos referentes a cada una de ellas. «Todos los entes sindicales —dijo— tienen la misma categoría, aunque sus funciones sean distintas.»

Don Fermín Sanz Orrio manifestó la conveniencia de determinar cuáles son los fines de las asociaciones, a los que genéricamente se alude en el precepto. El señor Abella Martín manifestó que tanto o mayor énfasis que en el reconocimiento de la personalidad jurídica de las asociaciones debiera ponerse en su capacidad de obrar.

El artículo fue aprobado, con el voto en contra del señor Abella Martín y la abstención del señor Lamo de Espinosa.

En relación con el segundo de los párrafos, se abstuvo el señor Sanz Orrio.

LA REGULACION DE LAS UNIONES

Una enmienda propuesta por don Emilio Lamo de Espinosa, relativa a la designación del Presidente de las Asociaciones Sindicales, fue acogida por la Ponencia y aceptada por la Comisión. El artículo 15 fue aprobado por unanimidad.

El precepto siguiente contempla la regulación de las Uniones de Trabajadores y Técnicos y la de Empresarios, que, en lo sucesivo, sustituirán a las actuales Secciones Sociales y Económi-

cas. Dos enmiendas, propuestas respectivamente por los señores Pervidal López y Serrats Urquiza (don Salvador) fueron defendidas por gran número de Procuradores de representación sindical.

En su propuesta, el señor Pervidal solicitaba que las Uniones de Trabajadores y Empresarios constituyesen los órganos superiores de representación, gestión, defensa y coordinación de los respectivos intereses de sus miembros. Propuso también que

las citadas uniones estuviesen regidas en todos sus grados por representantes libremente elegidos, así como que gozaran de independencia y autonomía, con libertad de expresión, de reunión y de acción en el marco de sus competencias.

Por su parte, don Salvador Serrats Urquiza pidió que las Uniones de Trabajadores incluyesen en su denominación el vocablo «técnicos».

La enmienda del señor Pervidal fue aceptada casi en su integri-

dad por la Ponencia y por la Comisión. La sugerencia del señor Serrats, tras unos minutos de debates, fue también acogida mayoritariamente.

La Ponencia propuso que parte de las proposiciones del señor Pervidal integraran un nuevo artículo, bajo la enumeración de 16 bis. Su texto fue aprobado por unanimidad.

A las nueve y media de la noche, el Presidente suspendió la sesión, anunciando que se reanudaría hoy, a las cinco de la tarde.

Texto de los párrafos b) y c) del apartado 1, apartados 2 y 3 del artículo 13, artículos 14, 15 y 16, aprobados por la Comisión, cotejados con los presentados en la Ponencia:

INFORME DE LA PONENCIA

Artículo 13. 1.

b) Que los Estatutos, aprobados por la Junta General Fundacional de la Asociación, incluyan, con especificación suficiente, la denominación, los fines, domicilio, ámbito territorial y funcional, órganos rectores y normas sobre su composición y funcionamiento, esquema orgánico para la elección de éstos, requisitos para la admisión y pérdida de la calidad de asociados, derechos y deberes de éstos, forma de adoptar los acuerdos sociales y publicidad de los mismos, recursos económicos previstos y demás datos que demuestren que se ajustan a las condiciones señaladas en esta Ley. Todos los asociados tendrán igualdad de derechos y obligaciones a efectos de su participación en las actividades asociativas, y las Asociaciones serán abiertas a todos los Sindicatos comprendidos en su ámbito profesional y territorial que lo soliciten.

c) Que el órgano sindical competente según el ámbito territorial, a propuesta del Sindicato correspondiente, y previa comprobación de que los Estatutos se acomodan a los preceptos de esta Ley y disposiciones que la desarrollen, ordene la inscripción en el Registro de Entidades Sindicales.

2. El ámbito territorial de la Asociación será el que tenga, de manera directa y localizada, la actividad profesional específica de sus promotores; cuando en él exista número suficiente de censados, según reglamentariamente se determine.

3. Contra las decisiones que recaigan sobre la inscripción se darán los recursos establecidos en esta Ley.

Art. 14. 1. Una vez practicada la inscripción, las asociaciones gozarán de personalidad jurídica y capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines y tendrán la consideración de asociaciones de interés público excluidas de la ley de Asociaciones.

2. Las asociaciones constituidas dentro de cada Sindicato podrán defender conjuntamente los intereses peculiares que les están atribuidos, dentro siempre de la Unión de Trabajadores o de Empresarios a que correspondan.

Art. 15. 1. Serán órganos de gobierno de las asociaciones: la Asamblea General, la Junta directiva y el presidente de la misma.

2. Los miembros de la Junta directiva serán elegidos libremente por la Asamblea General.

Art. 16. 1. Los trabajadores y los técnicos, en el seno de cada Sindicato, forman la Unión de Trabajadores del mismo, en los que se integran también las asociaciones constituidas y las agrupaciones que existan.

2. De igual forma, los empresarios de cada Sindicato forman la Unión de Empresarios del mismo, en la que se integran las asociaciones constituidas y las agrupaciones que existan.

DICTAMEN DE LA COMISION

Artículo 13. 1.

b) Que los Estatutos, aprobados por la Junta General Fundacional de la Asociación, incluyan, con especificación suficiente, la denominación, los fines, domicilio, ámbito territorial y funcional, órganos rectores y normas sobre su composición y funcionamiento, esquema orgánico para la elección de éstos, requisitos para la admisión y pérdida de la calidad de asociados, derechos y deberes de éstos, forma de adoptar los acuerdos sociales y publicidad de los mismos, recursos económicos previstos y demás datos que demuestren que se ajustan a las condiciones señaladas en esta Ley.

c) (Sin variación con el informe de la Ponencia.)

2. El ámbito territorial de la Asociación será el que tenga, de manera directa y localizada, la actividad económica o especialidad profesional específica de sus promotores, cuando en él exista número suficiente de censados, según reglamentariamente se determine.

3. Contra las disposiciones que recaigan sobre la inscripción se darán los recursos establecidos en esta Ley.

Art. 14. 1. Las asociaciones, una vez practicada la inscripción, gozarán de personalidad jurídica y capacidad de obrar suficiente para el cumplimiento de sus fines y tendrán la consideración de asociaciones de interés público, excluidas de la ley de Asociaciones.

2. Las asociaciones constituidas dentro de cada Sindicato podrán defender conjuntamente los intereses peculiares que les están atribuidos, dentro siempre de la unión correspondiente.

Art. 15. 1. (Sin variación con el informe de la Ponencia.)

2. Los miembros de la Junta directiva serán elegidos libremente por la Asamblea General, y elegirán a su vez, de entre ellos, al presidente de la Asociación.

Art. 16. 1. La Unión de Trabajadores y Técnicos es organización profesional que se constituye, dentro de cada Sindicato, por la integración de todos los trabajadores y técnicos que prestan sus servicios en las actividades comprendidas en aquél y en los distintos ámbitos territoriales.

2. La Unión de Empresarios es organización profesional que se constituye, dentro de cada Sindicato, por la integración de todos los empresarios que ejercen actividades comprendidas en aquél y en los respectivos ámbitos territoriales.

3. La Unión de Trabajadores y Técnicos y las de Empresarios son los órganos superiores de representación, gestión y defensa de los respectivos intereses comunes de sus miembros, dentro de cada Sindicato. Gozarán de las características que para las organizaciones profesionales se describen en el artículo 3 de esta ley y tendrán reconocidas en su ámbito la necesaria independencia y autonomía para el cumplimiento de sus fines.

Art. 16. bis. Serán órganos de la Unión: la Junta General, la Comisión permanente y el Comité Ejecutivo. La Junta General elegirá, de entre sus miembros, al presidente. Los estatutos establecerán las facultades y funcionamiento de cada órgano.

EL TRABAJO

DE ENERO A OCTUBRE

MAS DE 3.000 MILLONES EN AYUDAS A LOS TRABAJADORES

★ Distribuidos por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo

SEIS MILLONES DE AFILIADOS A MUTUALIDADES LABORALES

MADRID. (Pyresa.)—Desde el 1 de enero al 30 de septiembre del año en curso, el Fondo Nacional de Protección al Trabajo tramitó un total de 3.462 expedientes, que afectaron a 313.913 trabajadores, por un importe total de ayudas de 3.333.586.734 pesetas.

Las indemnizaciones por pérdida de empleo de los ex trabajadores de Gibraltar se elevaron a 146.700.000 pesetas. En concepto de jubilaciones anticipadas, el Fondo entregó 753 millones de pesetas para 3.314 trabajadores y, en concepto de complemento del 25 por 100 del subsidio de desempleo y prórrogas especiales del mismo, desembolsó 524 millones de pesetas para 12.227 trabajadores.

El Fondo tramitó, asimismo, 170 expedientes de emigración, que afectaron a más de 195.000 trabajadores, por un importe de 436 millones de pesetas, y en migraciones interiores 644 expedientes, que afectaron a 7.815 trabajadores, por un importe de 29.791.483 pesetas.

En 1.080 expedientes de promoción profesional y de acceso a la propiedad, el Fondo suministró más de 1.186 millones de pesetas, que beneficiaron a 64.443 productores. Los becarios en cursos de expertos, instructores o de divulgación, en número de 6.901, recibieron ayudas por valor de 20.198.209 pesetas.

Mutualidades laborales: Mas de seis millones de afiliados

MADRID. (Pyresa.)—En junio pasada estaban afiliados al mutualismo laboral un total de 6.289.000 trabajadores, con 499.026 empresas inscritas. Por otra parte, 517.143 trabajadores autónomos estaban incluidos en las Mutualidades de su régimen especial.

El total de prestaciones realizadas a finales de junio se elevan a 18.486.209.850 pesetas. El número de pensionistas fue de 1.313.204, cuyas pensiones importaron, en el mes de septiembre, 2.376.056.732 pesetas.

Médicos para trabajadores del mar

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se incorporan al régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores del mar los médicos que forman parte de los cuerpos de asistencia, según una orden del Ministerio de Trabajo que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Esta orden entrará en vigor el día primero del mes siguiente a aquel en que tenga lugar su publicación.

Convenio de industrias plásticas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Dirección General de Trabajo publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado» una resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial para las industrias transformadoras de plásticos y sus trabajadores.

Las disposiciones del presente Convenio regirán en todas las provincias del territorio nacional peninsular, Baleares y Canarias. Por ello quedan excluidas del ámbito territorial del Convenio las provincias africanas.

El Convenio entrará en vigor a todos los efectos económicos el día 1 de julio de 1970, sea cual fuere su fecha de aprobación y publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

El Convenio consta de ocho capítulos y un anexo con la tabla salarial para todos los empleados, desde la dirección técnica hasta las aprendizas femeninas.

Asamblea de jubilados civiles

MADRID. (Cifra.)—La Federación Española de Jubilados Civiles y de Pasivos de Profesiones Libres de España, formada en el pasado mes de mayo al disolverse la Asociación General de Jubilados Civiles, celebró ayer su primera Asamblea, bajo la presidencia de su titular, el consejero de Estado don Santiago Basanta Silva.

Los Estatutos de la Federación, que aspira a conseguir la integración en ella del medio millón de jubilados civiles y pasivos de profesiones liberales que existen en España, define los siguientes fines: el estudio de los problemas que afectan a los miembros y su planteamiento ante los organismos públicos, la protección y defensa de los derechos de los miembros en el orden social, económico o espiritual, y la difusión de las noticias que se relacionen con los problemas de los federados.

Durante la Asamblea, celebrada ayer en los locales del Colegio de Médicos de Madrid, se anunció el programa futuro de la Federación: aumento de la pensión de las viudas y huérfanos, que hasta el momento cobran un 25 por 100 del retiro, hasta un 50 por 100; actualización de las pensiones de los jubilados, y creación de cooperativas de viviendas para los asociados.

Recurso contra el Reglamento de Régimen Interior de HUNOSA

OVIEDO. (Cifra.)—Ante la Delegación Provincial de Trabajo y para la Dirección General de Ordenación General del Trabajo se ha presentado recurso a la reglamentación del Régimen Interior por los vocales titulares del Jurado de la Empresa Nacional Hulleras del Norte (HUNOSA).

Después de varias sesiones de estudio se consideró que no se había tenido en cuenta, para la redacción de los textos definitivos, las bases presentadas con anterioridad al Jurado, por lo que se prevé un defecto de forma.

Se acordó que había infracción en algunas partes de la ordenanza laboral de la ley de Contratos de Trabajo, de la ley de Jornada Máxima Legal, de la ley de Descanso Dominical, por establecerse a su juicio normas mínimas de beneficio y que señala el precepto legal vigente, además de no haberseles presentado íntegramente el texto del Reglamento de Régimen Interior, aprobado con anterioridad.

SOLUCION INMEDIATA AL PROBLEMA DE LAS ATRIBUCIONES

Clausura del Congreso extraordinario del Instituto Nacional

LA EDUCACION

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Congreso de Ingeniería Técnica agradece al señor Ministro de Educación y Ciencia su buena disposición para resolver todos nuestros problemas. El pleno del Congreso lamenta no llegase a ser aprobado el decreto cuyo borrador y parte positiva fue estudiada por la disuelta Comisión Interministerial, ya que ésta era de equidad, al margen de todo interés de grupo de presión y actuó con imparcialidad y justicia, dice la conclusión final a la que llegaron, por votación, los asistentes al Congreso extraordinario del Instituto Nacional de Ingenieros Técnicos, cuya clausura tuvo lugar ayer en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión.

«Nos vemos en el deber de expresar —añade la citada conclusión final— nuestro profundo disgusto porque transcurridos seis años desde la promulgación de la ley y cinco meses de la última prórroga, no se hayan constituido en todos los Ministerios Comisiones correspondientes para el estudio de nuestras atribuciones, de cuyas Comisiones por afectarnos directamente exigimos formar parte en condiciones de paridad. Advertimos que no toleraremos y nos opondremos a que en los nuevos decretos de los Ministerios interesados influyan intereses extraños al verdadero espíritu de la ley 2/64.» «Así pues —concluye el documento— estimamos que, si no se resuelve el problema fundamental de las atribuciones, no tiene sentido la existencia de la Ingeniería Técnica y debiera suprimirse.»

COLEGIACION Y RESPONSABILIDADES

Por otra parte, el Congreso se manifestó en diversos puntos

que afectan a la colegiación y responsabilidades de las actuaciones de los Ingenieros Técnicos, siempre en relación con aquellas que corresponden o se interfieren con las de los ingenieros superiores, en el sentido de lograr una tajante definición de sus atribuciones en posterior legislación al efecto.

Madrid: Las clases en la Universidad no se reanudarán hasta el lunes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Según ha comunicado el Rectorado de la Universidad de Madrid, ha sido aplazada la reanudación de las actividades docentes en las Facultades de la Universidad Complutense hasta el próximo lunes, día 7, a fin de que las Comisiones evaluadoras de las pruebas para mayores de veinticinco años puedan terminar debidamente su labor.

Escuelas Normales

ALCALA DE HENARES. (Cifra.)—La integración de las Escuelas Normales como Escuelas universitarias fue el principal tema estudiado durante las reuniones celebradas por la Asamblea Nacional de Catedráticos y Profesores de Escuelas Normales, celebrada en el salón de actos del Centro de Perfeccionamiento Profesional Obrero de esta ciudad.

El acto de clausura se celebró ayer, presidido por el director general de Enseñanza Primaria, don Eugenio López López, a quien acompañaron el jefe nacional del Servicio Español del Magisterio y el titular de la Junta Nacional de la Asociación de Catedráticos y Profesores de Escuelas Normales.

A las reuniones asistieron delegados de todas las provincias españolas. Las conclusiones aprobadas en la última sesión serán elevadas a la superioridad.

LA IGLESIA

LA CONFERENCIA EPISCOPAL LAMENTA EL SECUESTRO DEL CONSUL ALEMAN

● Y APELA A LA CONCIENCIA DE LOS RESPONSABLES PARA QUE LIBEREN A ESTA PERSONA INOCENTE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El tema de «La vitalidad espiritual en la España de hoy» ha sido el título de la ponencia de monseñor Teodoro Cardenal, obispo de Burgo de Osma-Soria, expuesto ayer en la XIII Asamblea Plenaria Episcopal, que prosigue sus trabajos en la Casa de Ejercicios de El Pinar, de Chamartín. La atención de monseñor Cardenal se ha dirigido fundamentalmente a considerar los problemas espirituales de los sacerdotes, de los laicos y de los religiosos.

«Dos abultados sectores aparecen en el campo sacerdotal: el de los que cristalizaron su formación antes del Concilio y el de aquellos que trataron de seguir una nueva trayectoria... Se impone, sin embargo, evitar una excesiva radicalización en cada una de esas dos posturas.»

A la una del mediodía se celebró, presidida por monseñor Roca Cabanellas, obispo de Cartagena-Murcia, y con la presencia de los tres obispos ponentes, una rueda de Prensa con los periodistas. Varias preguntas dirigieron éstos, a las que contestó don Ramón Cunill, director de la Escuela de Periodismo de la Iglesia. Se quiso saber, en primer lugar, si se pensaban incluir en el orden del día otros temas no anunciados, tales como el relacionado con el proyecto de ley Sindical y con el futuro Concordato, a lo que se respondió que, si bien no estaban incluidos, era posible que se incluyeran sobre la marcha.

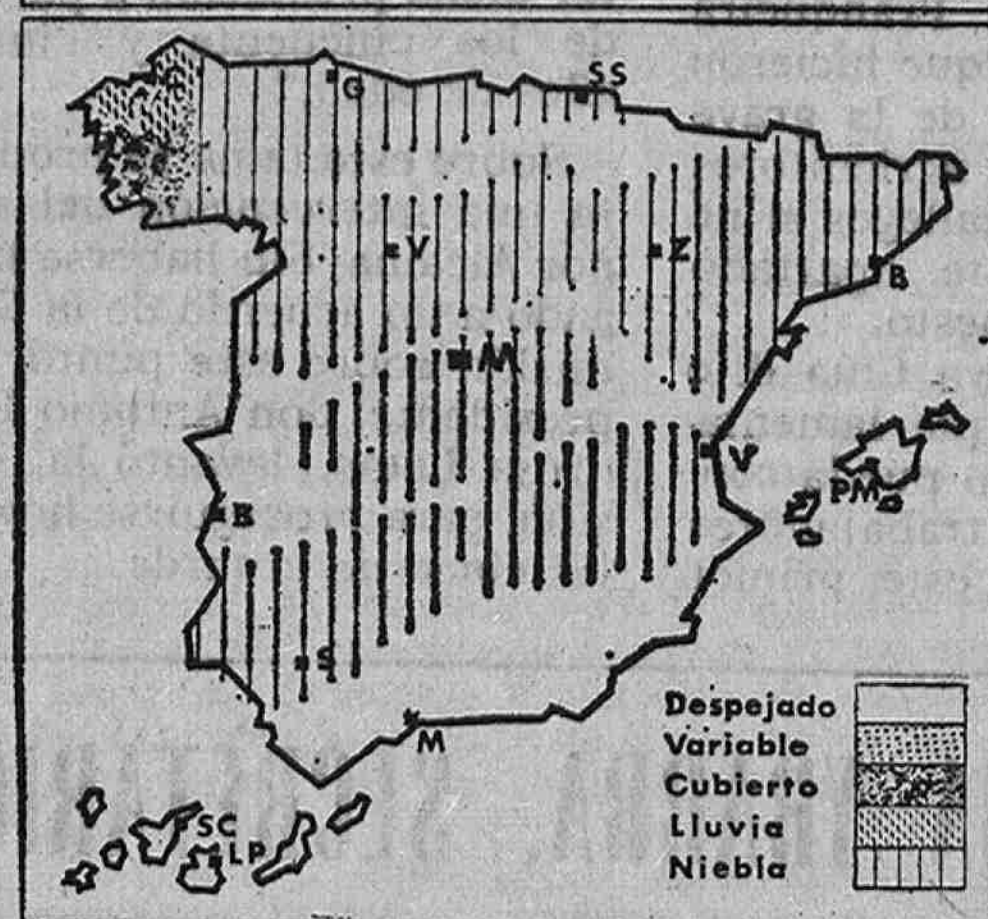
NOTAS DE LOS OBISPOS

Se hizo alusión a las dos notas que los obispos habían hecho

públicas: sobre el juicio militar y en torno a la reciente pastoral de los obispos de Bilbao-Santander y San Sebastián. Ambas notas, se afirmó, habían sido entregadas horas antes por los señores presidente y vicepresidente de la Conferencia, monseñor Morcillo y el cardenal Tarancón, respectivamente, al señor Ministro de Justicia. En la primera, el Episcopado Español pedía respetuosamente al Gobierno la máxima clemencia para los que serán enjuiciados, y en la segunda, se lamentaban los malentendidos suscitados en determinados sectores sobre los recientes escritos de los prelados de San Sebastián y Bilbao. Preguntados los señores obispos que si había existido unanimidad en cuanto a la votación de ambas notas, contestó don Ramón Cunill que, dentro de un número tan considerable de obispos, la unanimidad no solía ser total, pero que podía hablarse de unanimidad moral.

Posteriormente se nos ha remitido una postdata del Servicio de Información del Episcopado en la que se dice que, habiendo tenido noticia por la Prensa de hoy del secuestro del señor cónsul de la República Federal Alemana en San Sebastián, la Conferencia lamenta profundamente lo ocurrido y apela a la conciencia de los responsables del hecho para que liberen a esta persona inocente y no quieran introducir en nuestro país tan reprochable método de violencia.

TIEMPO



SIGUEN LAS NIEBLAS

MADRID. (Pyresa.)—Durante el día de ayer se han registrado nieblas muy persistentes en las dos mesetas y Extremadura, donde en el centro del día lo más que hicieron fue aclarar algo, para volver a esperar a continuación y cerrar ya al anochecer. Hubo también bancos de niebla dispersos en Galicia y Vitoria, y cielo nuboso en el Cantábrico y Canarias, con lluvias en San Sebastián que totalizan 15 litros; Santa Cruz de La Palma, nueve, y Bilbao, uno.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para hoy al mediodía sitúan el anticiclón centrado justamente sobre la Península. Esto hará que continúe el régimen de nieblas en toda España peninsular, nieblas que serán persistentes en las dos mesetas, valle del Ebro e interior de Cataluña, y en forma de bancos en Galicia, Cantábrico y suroeste de Andalucía y levante. Las temperaturas en las zonas del interior continuarán bajas y seguirán registrándose heladas en las dos mesetas. En Baleares y Canarias tendrán buen tiempo despejado, al igual que en el sudeste y sur de Andalucía.

La ETA asume la responsabilidad

• LOS SEQUESTRADORES NO HAN DADO AUN SEÑALES NI HAN INTENTADO ESTABLECER CONTACTOS • MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA LA PROTECCION DE LOS REPRESENTANTES CONSULARES EN VIZCAYA

MADRID. (Resumen de agencias.)—La organización separatista vasca ETA se ha declarado responsable del secuestro del consul honorario alemán en San Sebastián, Eugen Beihl Schaeffer.

La noticia fue conocida por primera vez ayer por la mañana, en la localidad francesa de Bayona, como consecuencia de un mensaje que la ETA envió a la Asociación vasca en Francia, «Anai-Artea». El mensaje dice que la suerte del consul dependerá de la que corran los procesados en el juicio que hoy comienza en Burgos contra dieciséis personas acusadas de diversos cargos, en razón de sus actividades terroristas.

Por otra parte, las emisoras de radio de Francia han difundido en el día de ayer una nota del llamado «Centro de refugiados vascos españoles», con sede en Burdeos, en la que se recaba para la ETA la realización del secuestro del consul germano en San Sebastián. El citado «Centro» manifiesta que es el encargado de la mediación entre la organización separatista vasca y el Gobierno español en lo relativo a las condiciones de liberación del señor Beihl Schaeffer. Tras esta nota se espera de un momento a otra una comunicación oficial del Ministerio del Interior francés en relación con el asunto.

★ El Gobierno vasco en el exilio

En París, un portavoz del llamado «Gobierno vasco en el exilio» ha negado cualquier vinculación del citado «gobierno» con el secuestro del consul alemán. Puntualiza, además, el citado

portavoz que el «gobierno», máximo exponente del separatismo vasco, no mantiene apenas vinculación con la ETA, organización revolucionaria.

★ Declaraciones del consul alemán en Bilbao

«Las autoridades han tomado precauciones, sobre todo, en lo que se refiere a nuestras salidas por la noche. Pero no sólo con respecto a nuestro Consulado, sino a todas las representaciones», declaró ayer en Bilbao el consul de Alemania, doctor Eberhard Schmit.

«Estoy permanentemente en contacto con el domicilio del señor Beihl —agregó el señor Schmit—. Las noticias siguen siendo las mismas. No se ha recibido ninguna comunicación por parte de los posibles secuestradores. Por otra parte —continuó el consul en Bilbao—, tampoco puedo decir nada que hipotéticamente pueda perjudicar al señor Beihl, cuya situación en estos momentos es peligrosa. Es un hombre muy querido, con gran prestigio, que ha trabajado mucho por España y por Alemania. Deseo que su liberación se lleve a cabo pronto.»

★ Con las autoridades

Durante la mañana, el señor Schmit realizó diversas visitas a las autoridades provinciales de Vizcaya. Se entrevistó primeramente con el Gobernador Civil y más tarde, con el Gobernador Militar. Hacia el mediodía se di-

rigió a las oficinas del Obispado, a donde llegó escoltado por policías. En ausencia del obispo, recibió al señor consul uno de los vicarios.

En torno a estas visitas no se ha facilitado nota oficial alguna.

★ La Embajada en Madrid, sin noticias de los secuestradores

«No hemos recibido ninguna comunicación de los posibles secuestradores y, por tanto, nada sabemos», manifestaron ayer portavoces de la Embajada alemana en Madrid, de donde el embajador se encontraba ausente por el reciente viaje que, en compañía del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, realizó a la República Federal Alemana.

Los citados portavoces han declarado que una línea telefónica permanece continuamente desocupada en previsión de una posible llamada de los autores del secuestro.

★ Las primeras noticias, por la televisión francesa

La confirmación del secuestro del consul alemán en San Sebastián fue conocida en la Embajada alemana por una emisión de la Televisión Francesa a la una de la tarde.

Por otra parte, en la Embajada alemana en Madrid se especulaba con la posibilidad de que los secuestradores hubieran conseguido cruzar la frontera francesa junto con el consul y, desde el país vecino, intentaran ponerse en contacto con la Embajada o con algún organismo del Gobierno español.

Dado el gran clima de nerviosismo que existe en la Legación germana en España, agravado por la ausencia del Embajador, es difícil obtener declaraciones de los funcionarios, que han establecido turnos de guardia a la espera de que se produzca alguna novedad en torno al secuestro.

★ Las primeras noticias

La primera noticia del secuestro, de fuente oficial española, llegó a conocimiento de la Embajada alemana mediante una llamada del Subsecretario del Ministerio de la Gobernación. Inmediatamente se celebró una reunión en la representación alemana, a la que asistió el ministro consejero de la Embajada, señor Meyerhose, encargado de Negocios en ausencia del embajador. La citada comunicación telefónica se recibió en la Embajada germana a la una y media de la madrugada. Desde ese momento, la Embajada y los Ministerios de la Gobernación y Asuntos Exteriores se han mantenido en contacto frecuente.

★ REPULSA EN LAS CORTES

El secuestro del consul de Alemania en San Sebastián ha motivado la repulsa de las Cortes en las dos Comisiones que se reunieron ayer en la Cámara Legislativa.

La Comisión de Leyes Fundamentales, que estudia el proyecto de Ley Sindical, a través de su Presidente, don Joaquín Bau, aprobó que constase en acta y se elevase a la superioridad por conducto reglamentario el siguiente texto:

«Ante el hecho inefable del secuestro del señor consul de Alemania en San Sebastián, los Procuradores, interpretando el sentir de los españoles, proponen exprese esta Comisión su dolor por el hecho y hacer llegar a nuestro Caudillo y Jefe del Estado, como personificación del Régimen, nuestra más firme y ferviente adhesión

a su persona y la consideración a la independencia y libertad de los Tribunales de Justicia que velan por el cumplimiento de la ley, recordando con ello además el mandato de los que fallecieron por la Patria, la paz y la unidad.»

Por su parte, el Presidente de la Comisión de Trabajo, don Antonio Pedrosa Latas, al iniciarse la sesión y antes de proseguirse los debates del proyecto de ley de Seguridad Social Agraria, pronunció las siguientes palabras:

«La justicia en España se administra bajo estos dos solos imperativos: el cumplimiento de la ley y el respeto a los derechos del hombre. Por ello en un país como el nuestro, cargado de historia y cuna de civilizaciones; un país que rindió siempre culto al honor, al valor, al espíritu, a la ley y a la Patria, para esas actividades terroristas sólo tenemos una respuesta: la de nuestra absoluta repulsa, sin reservas de ningún género, y la de nuestro absoluto desdén. España sigue firme su camino para consolidar la paz y la convivencia social, sin que jamás pueda detenerla la violencia de unos o la cobardía de otros. Al mundo hispánico del trabajo, a través de esta Comisión, le basta con repudiar por ilícitas estas manifestaciones y consagrarse serenamente a elaborar las leyes que llevan a nuestros trabajadores y a sus familias aquellas conquistas que necesitan para su bienestar y el de la comunidad nacional.»

★ REACCIONES INTERNACIONALES

★ En París

La Asociación de Ayuda a los Refugiados Vascos en Francia «Anai-Artea» (Entre Hermanos) ha difundido el comunicado de la ETA sobre el secuestro del consul honorario de la Alemania occidental en San Sebastián, dice en su crónica el corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde. «La suerte del consul —se dice en el mismo— dependerá de lo que les ocurra a los detenidos de Burdeos, que serán juzgados próximamente.»

Ante ese comunicado el presidente del «Anai-Artea» ha declarado: «Fiel a su papel humanitario, nuestra asociación ha pedido que la vida del consul sea en todo caso respetada. A esta petición no se ha recibido una respuesta afirmativa.»

La hipótesis de que el señor Beihl había pasado a frontera e incluso de que se encontraba en Bayona, se descartó en Francia desde el primer momento, puesto que los puestos fronterizos, los puertos próximos a la costa española, los trenes y vehículos que cruzan la frontera son objeto de una vigilancia estrechísima.

Los refugiados vascos de Burdeos conectaron telefónicamente con la redacción de la televisión francesa en la ciudad capital, según se ha hecho público en una conexión que la ORTF realizó con su delegación en Burdeos en el programa informativo de las trece horas. Los refugiados manifestaron que habían recibido, a su vez, otra llamada telefónica de la ETA en la que se afirmaba que el señor Beihl estaba vivo y que estaban dispuestos a tratar sobre las condiciones de su liberación, a cambio de la liberación de los presos.

En París, un portavoz del llamado «Gobierno vasco en el exilio» ha negado cualquier vinculación del citado «gobierno» con el secuestro del consul alemán. Puntualiza, además, el citado

★ En Bruselas

La noticia del secuestro causó en esta ciudad un gran impacto, según informa el corresponsal de Pyresa, Ignacio M. Sanuy. Los diarios de la tarde recogieron sin excepción esta grave noticia en sus primeras páginas. La radio, por su parte, desde su primer boletín la ha ido recogiendo y añadiendo los elementos nuevos que han surgido a lo largo de la jornada.

A las cuatro de la tarde, la radio daba un breve despacho en el que se anunciaba que el consul había sido encontrado vivo a quince kilómetros de San Sebastián, noticia que fue desmentida desgraciadamente. Se subraya, asimismo, en la Prensa, el hecho de que por tercera vez en un año un representante de la República Federal Alemana ha sido secuestrado en el extranjero. En los medios diplomáticos, la noticia ha sido acogida con evidente preocupación y como un signo de la tendencia general a la violencia que se viene padeciendo en el mundo. Con independencia de criterios políticos, esta preocupación es general y nadie desea que la vida española aparezca turbada cuando se necesita un esfuerzo común y en paz en el país.

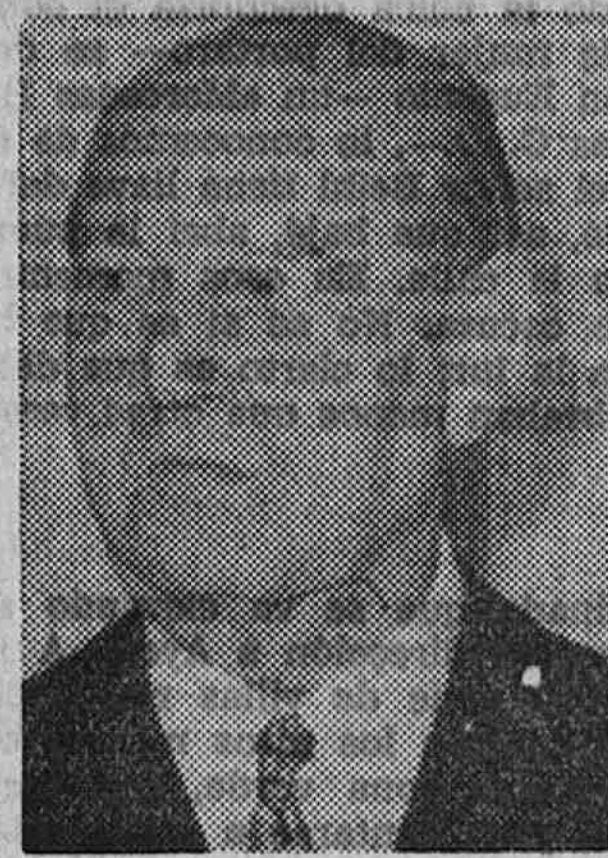
★ En Londres

Los dos vespertinos londinenses, «Evening Standard» y «Evening News», recogían ayer en sus primeras páginas el secuestro del consul de Alemania Federal en

San Sebastián. Ambos diarios —según dice la agencia Efe— ponen de relieve la rápida actuación de la Policía española, que, a los cuarenta y cinco minutos del hecho cerró la frontera con Francia y comenzó una búsqueda a gran escala por toda la zona.

Según los corresponsales de los dos periódicos, las autoridades policiales españolas habían avisado específicamente la semana pasada a los diplomáticos extranjeros que viven en el País Vasco para que tomaran especiales precauciones.

¿QUIEN ES BEIHL SCHAEFFER?



Naturalmente, don Eugenio Beihl Schaeffer superó hace muchísimo tiempo las ideas nacionalistas. Para cuantos le conocen, es un hombre excepcional: bondadoso, amable, honrado y trabajador. Después de escuchar a sus amigos y tras oír a la opinión pública —era muy conocido en toda la ciudad y en los ambientes más variados—, pienso que el señor Schaeffer podría servirnos muy bien —ahora que ocupa el primer plano de la actualidad— como modelo de ciudadano del mundo.

Don Eugenio Beihl anda por la tierra sin resabios ni complejos. En Berlín es español, en San Sebastián pasa por alemán y en Madrid ejerce de vasco. Natural de Murr (Wittenberg), hijo de padre inglés y madre castellana, afincado en Guipúzcoa desde hace la friolera de cuarenta y dos años, casado con una donostiarra... Difícil, muy difícil, por tanto, encontrar un rehén más inocente para defender ideas regionalistas.

★ «Chapurrea» el vasco

Habla alemán con acento español, español con acento inglés e inglés con acento alemán. Hasta chapurrea un poco el hermoso y milenar

vascuence, aprendió algunas palabras de sus amigos, los antiguos obreros de la fábrica de celuloide de Deva, con los que convivió amargos y alegres muchos años. Vino a España en 1921 —tenía entonces diecisiete años— a trabajar en la Empresa Rainer, propiedad de unos allegados a su familia, y se quedó.

★ Tres años de consul

Es católico y en 1941 se casó con una donostiarra, doña Bonifacia Torre. La boda fue en la iglesia de San Vicente. Entonces se trasladó a San Sebastián. Tuvieron una hija, Lucía, que, para no dejar mal al viejo refrán ibérico, llegó arropada con la representación comercial de la Bayer, una de las Empresas más fuertes de Europa. En los últimos veinticinco años el señor Beihl ganó mucho dinero. Hace tres años, por otra parte, fue nombrado consul de la República Federal Alemana, cargo que desempeña, según manifestaciones de sus superiores, a entera satisfacción.

★ El rápido regreso

Lucía, la hija de don Eugenio, cumplió hace poco veintiocho años. En 1963 fue elegida Reina del Club Mercantil de San Sebastián. Trabaja como secretaria. Estos días estaba en Munich, perfeccionando sus conocimientos de taquigrafía alemana. El martes, de madrugada, la llamó un amigo de la familia, el señor Schröder, para comunicarle que su padre había sido secuestrado. Inmediatamente se puso en camino. Llegó a San Sebastián ayer tarde, después de hacer tres cambios de avión. Nada más descender del aparato corrió a comprar el periódico. En destacado lugar de la primera página venía en letras rojas: El secuestro del consul alemán.

D. C.

CHANTAJE A LA JUSTICIA

La sociedad española acaba de asistir a un ejemplo más de violencia reprobable y recusable. Concretamente, al secuestro en San Sebastián del consul de la República Federal Alemana. La acción indigna, llevada a cabo por la organización extremista denominada ETA, tiene, al parecer, un propósito directo y claro: el de tratar de impresionar con ella la independencia y el sentido de la objetividad que preside las actuaciones del Tribunal militar reunido en Burgos. Se trata, pues, de una actitud de violencia frente a un procedimiento de justicia. Desconocen, sin duda, los terroristas de la ETA que los Tribunales españoles no son en modo alguno proclives a la presión, a cualquier presión externa a la causa juzgada. Si el secuestro del diplomático obedece a razones en las que se oculta la voluntad del chantaje, hay que decir que la ETA, una vez más, se ha equivocado. Pero que se ha equivocado no sólo en relación a la firmeza del Estado y a la independencia y objetividad de la justicia militar, que no puede estar en modo alguno a merced del bandolerismo, sino también en cuanto atañe a los sentimientos de la sociedad en general, que reprueba, sustancialmente, desde su raíz, el método de la violencia, injustificable en todo caso como procedimiento para conseguir cualquier estirpe de objetivos.

Con este secuestro, la ETA, como cualquier modo posible del terrorismo, no sólo se sitúa ante la autoridad del Estado y ante la virtualidad de la justicia que imparten nuestros Tribunales, sino que se ha colocado, sobre todo, frente a la conciencia solidaria del pueblo español. De un pueblo español que no sólo quiere y aspira a mantener la paz social y civil, sino que, sobre

todo, tiene conciencia de que ha ganado con su esfuerzo el derecho a esa paz, que es suya y en la que cualquier avance es posible. El terrorismo, como ha podido comprobarse en la reacción aplastante de la opinión pública, es recusado universalmente por todos los españoles conscientes de altura de civilización; conscientes, también, de sus deberes para con el orden jurídico establecido; conscientes, fundamentalmente, de que su futuro no puede estar a merced de actitudes de bandolerismo y de chantaje.

Nada puede presionar sobre la conciencia del Tribunal militar reunido en Burgos. Y en eso reside la confianza de la sociedad en sus instituciones. Todos sabemos que la justicia española, sea ordinaria o sea militar, es, ante todo, independiente. Los jueces juzgan en función de la ley por la que la sociedad se rige. Esperar otra cosa es, por parte de quienes apelan al terrorismo sin el menor escrúpulo, nada más que una vana esperanza. La sociedad, que respalda sin reticencias a la autoridad, no puede estar a merced de la violencia. Respaldar a la autoridad, repudia la violencia y espera en la justicia. Tratar de introducir en nuestro pueblo elementos de terrorismo como sistema de presión es, nada menos, que desconocer la raíz moral de los españoles, que no son en absoluto propicios a la amenaza, al delito y al terror. En todos los españoles de clara conciencia privan hoy dos sentimientos: el deseo de que no se quiebre la paz social y la esperanza en que resplandezca la luz de la ley.

He aquí el juicio sereno y unánime de un pueblo que tiene cifrada en su unidad, sólidamente forjada, la mejor garantía de futuro.

UNA OPERACION METICULOSAMENTE PREPARADA

Casi media hora tardó la familia en avisar a la Policía

SAN SEBASTIAN, 2. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo.)—«... Lo que más me extraña es que se marchara sin el perro...» Como todos los miércoles, anteayer, a las diez y media de la noche, Francisca —mujer del portero del 28 de Miracocha, sobre la hermosa playa donostiarra— contemplaba, con la mayor atención del mundo, la película de la televisión. En la pequeña pantalla, a bordo de un lujoso crucero capitaneado por el inolvidable Clark Gable, una joven descubría, con el terror pintado en sus ojos, los planes del golpe de unos desaprensivos para asaltar el barco.

«Estas escenas no deberías verlas, Paquita —le recordó el hombre en tono cariñoso—; ya sabes lo que te dijo el médico: la operación está aún reciente y no te conviene recibir este tipo de emociones...»

Una llamada telefónica

En el piso de arriba de la lujosa residencia de don Eugenio Beihl, cónsul de la República Federal Alemana, otra mujer, de más o menos la misma edad, unos cincuenta años, doña Bonifacia Torre, esposa del diplomático, ojeaba sin demasiado interés una revista, en espera de que llegara su marido, para sentarse a cenar. Veinte minutos antes la había llamado por teléfono desde la oficina: «He terminado, querida; salgo para ahí ahora mismo. Podéis ir poniendo la mesa.»

En una noche oscura

«Justo, en ese momento, cuando la chica descubría el complot —recuerda muy bien Francisca, la mujer del portero— se detuvo delante de la casa el coche de don Eugenio —un «Mercedes Benz», matrícula BI-65747, con las iniciales C. D.—, lo conocemos de todas las noches, por el ruido. Aunque el señor Beihl tiene llave del portal, casi siempre salimos a abrirle, así que bajé, abrí la puerta y asomé un momento las narices a la calle. En esos momentos la calle aparecía desierta y bastante oscura. No sé si es que había niebla o que la humedad absorbía la luz; lo cierto es que daba la sensación de que los faroles alumbraban menos que otras veces.»

Una zona residencial

Miracocha es una calle empinada que se va elevando sobre la bella panorámica de La Concha, en dirección a Ayete. A la izquierda, según se sube, se alza una serie de villas residenciales, todas ellas de dos y tres pisos. Allí están los pisos más caros de San Sebastián. A la derecha hay una zona verde, con algunos árboles y bancos, recién pintados, para sentarse a contemplar el mar. A ambos lados de la puerta de la villa número 28, donde vive el cónsul alemán con su esposa, su suegra—de noventa años— y dos sirvientas, están los garajes individuales de los inquilinos.

Un coche rojo

«Casi todas las noches, cuando bajaba a abrirle, solía ayudar a don Eugenio a cerrar el portón; pero el miércoles, como llevaba puesta una chaqueta de punto muy fina, al asomarme —como decía antes— sentí mucho frío. Así que, por miedo a coger una pulmonía, me quedé en el portal, entre la puerta entornada y la pared. Delante de la casa, un poco a la izquierda, había aparcado un coche rojo, pequeño, de esos que llaman «mini-mini». Don Eugenio había soltado el perro, había dejado el coche estacionado a la derecha, con el motor en marcha, y cuando yo me asomé había abierto ya el garaje y regresaba al automóvil. Dio marcha atrás con gran pericia; lo hacía igual todas las noches, y de una sola maniobra entró en el garaje. El perro se había alejado, calle arriba...»

Un perro protector

En cierta ocasión, hace cosa de dos años, el señor Beihl fue amenazado de muerte por un súbdito alemán que, al parecer, se hallaba borracho. Entonces cogió un poco de miedo. Anduvo escudado una temporada, pero en seguida se cansó de que le siguiesen a todas partes y renunció a la protección oficial. «Con «Jaro» —comentó— nadie se atreverá a tocarme...» «Jaro», el enorme perro lobo, nunca se separaba de su dueño. Viajaba a su lado en el coche, acompañaba al cónsul en sus viajes y permanecía acostado en la alfombra persa que hay en el hall del consulado, mientras el diplomático estaba en su despacho. «Es un perro sensacional —dicen los vecinos—. Mejor guardián no podía tener el señor Beihl.» Nunca se separaba —repito— el cónsul de su guardián. Nunca, excepto cinco minutos escasos cada noche, sobre las diez y media, cuando el señor Beihl guardaba su coche. Mientras abría la puerta del garaje y metía dentro el automóvil, «Jaro» aprovechaba para estirar las piernas y corretear un poco.

Una salida ruidosa

«Incluso detrás del portón se oía el frío. Como tarda don Eugenio —pensé mientras me arrebujaba en la caseta—; voy a quedarme helada. ¿Qué estará haciendo? Cuando estaba sumida en estos pensamientos, aterida de frío y con ganas de volver a casa para ver en qué paraba la película, vi que el «Mercedes» del señor Schaeffer salía disparado del garaje y se lanzaba calle arriba, haciendo un estruendo enorme. Nunca le oí hacer tanto ruido. Dentro vi que iban varias personas y me pareció que el que conducía era don Eugenio, pero esto no me atrevería a jurarlo. No pude ver si los que iban en el coche eran sólo hombres o si también iba alguna mujer.

Todo fue rapidísimo; tan rápido que creí estar viendo visiones... Casi al mismo tiempo que el automóvil salió del garaje otro hombre bastante joven que se metió en el coche rojo que estaba aparcado delante de la puerta, un poco a la izquierda. El «Mini» arrancó y se puso en marcha. Corrió unos metros cuesta abajo e inmediatamente dio la vuelta con brusquedad y salió disparado también calle arriba, detrás del «Mercedes», que ya se había perdido de vista. Fíjese con qué rapidez retrocedería para dar la vuelta que estuvo a punto de estrellarse contra los árboles. Quise tomarle la matrícula, pero sólo acerté a ver que era un coche de Navarra, por las iniciales NA, que conozco muy bien porque soy de allí.»

Preparación meticulosa

En un principio se pensó que los ocupantes del «Mercedes» del cónsul estarían en el interior del garaje, esperando al señor Beihl, pero esta hipótesis ha sido descartada totalmente. La cerradura no presenta síntomas de haber sido violentada, y de haber estado dentro, no cabe duda de que don Eugenio les hubiese visto cuando abrió la puerta y encendió las luces. Lo más probable es que estuviesen en la acera y se colaran en el garaje mientras el señor Beihl volvía con el coche para meterlo marcha atrás. De todas formas, tampoco esta hipótesis ofrece demasiadas garantías de verosimilitud. Los secuestradores habían preparado el golpe con demasiada precisión como para correr el riesgo de que el diplomático se diese cuenta de sus movimientos y sospechara. Un ruido, una mirada atrás, cualquier pequeño detalle podría haber frustrado la operación.

RASTREO A FONDO

DE 1.ª PAG.

bía acudido la Guardia Civil, se dispersaron sin que la fuerza pública tuviese que intervenir. Ante la posibilidad de que hoy jueves se produzcan incidentes de este tipo, el Gobernador Civil ha hecho pública la siguiente nota:

«Es deber ineludible de la autoridad el mantenimiento de la paz pública, que exige con pleno derecho el pueblo.

Con la prudencia de que es merecedor el alto sentido cívico de los guipuzcoanos y la conocida honradez de sus conductas, este Gobierno Civil se obliga a anunciar, con la misma serenidad aplicada hasta ahora, que el sosiego ciudadano tiene que mantenerse de manera indeclinable, aunque para ello la autoridad tuviera que adoptar medidas que pudieran ser, en algún caso, incómodas, pero siempre justificadas por las singulares características del momento presente, en razón del bien público, en unos supuestos, y en otros, en defensa de quienes, sin relación alguna con posiciones políticas, han sido objeto de brutales atentados que repugnan a la más elemental conciencia cristiana.

La legítima calma de los hombres, mujeres y niños de esta provincia no puede estar a merced de una minoría que, bajo capa de representar a una opinión, lo único que hace, en definitiva, es perturbar la quietud de la mayoría pacífica.

Consciente, pues, de su deber para con los más y los mejores, y de su obligación de garantizar la paz ciudadana, este Gobierno Civil advierte a todos, para que no haya lugar a engaño, que su obligación se cumplirá indefectiblemente en todo caso.

En este orden de cosas, consideramos preciso hacer un llamamiento al sano pueblo de Guipúzcoa para que, desoyendo las reiteradas llamadas formuladas a través de la insistente propaganda de clara orientación marxista, distribuida durante los días precedentes, se abstengan de concurrir a los puntos de convocatoria para la organización de manifestaciones no autorizadas. Cualquier alteración del orden será perseguida con la máxima energía, y las previsiones legales se aplicarán con todo rigor, porque la tranquilidad pública es un bien inapreciable que defenderemos inexorablemente.»

Cónsul accidental

Ante la residencia particular del cónsul, en Miracocha, montan guardia tres policías armados. Sólo se permite el acceso a la vivienda a las personas allegadas a la familia. En el Consulado no hay policías. Sin embargo, siempre hay empleados de guardia, por si los secuestradores tratasen de establecer contacto telefónico con alguna persona de dicho Consulado. El señor Schröder, amigo personal del señor Beihl, estuvo en el Consulado casi todo el día. «No hemos recibido ninguna llamada —me dijo—. Todas las noticias que tenemos, a partir del momento en que se produjo el secuestro, son las que podemos leer en la Prensa.» Para hacerse cargo del Consulado ha llegado esta tarde un funcionario del Consulado general de Bilbao. También llegó a San Sebastián —como apuntábamos más arriba— la hija del cónsul, que se hallaba estudiando en Munich, y que fue avisada anoche de lo que ocurría.

Reacción alemana por el secuestro de Eugen Beihl

Bonn confía en las autoridades españolas

★ Prudencia informativa, serenidad y comprensión en el ministerio alemán de Asuntos Exteriores

★ López Bravo mostró su indignación por el hecho y aseguró el máximo esfuerzo del Gobierno español por liberar al cónsul

BONN (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).—El rapto del cónsul alemán en San Sebastián es el tercero de un año y el primero en Europa realizado en la persona de un representante diplomático de la República Federal por una organización clandestina. Después del secuestro del conde Von Sprei en Guatemala, asesinado más tarde por sus raptadores, y el del embajador alemán en Brasil, liberado a cambio de la libertad de detenidos políticos, hay que lamentar ahora el rapto del cónsul honorario de la Alemania occidental en San Sebastián, Eugen Beihl.

Serenidad y comprensión

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, al que en tiempos se le criticó severamente por no haber actuado con la urgencia y la energía necesarias en el caso del conde Sprei, fue informado del secuestro del cónsul en San Sebastián.

Más tarde, en la entrevista de despedida con el señor López Bravo, en todo momento cordialísima, como lo fueron las anteriores al secuestro del cónsul alemán, tuvieron ocasión de comentar el hecho y coordinar la acción de los dos Gobiernos. Las manifestaciones de pesar e indignación del Ministro español y las de comprensión de su colega alemán subrayan elocuentemente el grado de cooperación alcanzado al término de la visita a Bonn de don Gregorio López Bravo. En todo caso, el Ministro español de Asuntos Exteriores, profundamente afectado por el rapto del señor Beihl, le ha asegurado al Gobierno alemán, a través del ministro Scheel, que el Gobierno de Madrid se esforzará hasta el máximo por conseguir la liberación del cónsul alemán y la detención de sus rap-

tores. Esta seguridad ha tenido la virtud de hacer innecesaria, al menos hasta el momento, toda reacción oficial alemana, aunque se ha constituido de nuevo en el ministerio alemán de Asuntos Exteriores la llamada Comisión de Emergencia, creada al compás del secuestro del conde Von Sprei en Guatemala, con objeto de coordinar la acción del Gobierno. Esta Comisión no ha hecho público todavía ningún comunicado ni recomendación sobre el caso con destino al ministro alemán de Asuntos Exteriores, que asiste ahora en Bruselas a la Conferencia Ministerial de la OTAN, ni al canciller federal. Aquí se ha tomado con calma —una calma probablemente derivada de las seguridades dadas por el señor López Bravo— el secuestro del cónsul Eugen Beihl.

La misma prudencia se observa en los programas informativos de la radio y televisión, que se han limitado a la escueta relación del hecho, y a partir de las primeras horas de la tarde, a difundir sin comentarios el co-

municado hecho público en Bayona por la organización vasca, francesa Aní-Artea, simpatizante de la ETA, en la que ésta última reivindica el rapto del cónsul en San Sebastián y hace depender su suerte de la suerte que corran los 16 procesados que comparecen hoy ante el Consejo de Guerra de Burgos. En todo el día sólo cabe señalar una reacción, la del ministerio alemán de Asuntos Exteriores. Según declaró su portavoz oficial, el secuestro del señor Beihl es, por desgracia, «un nuevo síntoma de la violencia que impera actualmente en el mundo». Naturalmente, nadie más adverso a este clima lamentable de violencia que el Gobierno de Bonn, que sufre sus efectos día a día, con sobreabundante brutalidad, en sus mismas puertas; es decir, en la frontera interalemana y en la muralla de Berlín.

Hoy por hoy, a esto queda reducida la reacción alemana. De hecho, se trata de una reacción positiva basada en la confianza del Gobierno alemán en la capacidad de las autoridades españolas para conseguir la liberación de Eugen Beihl.

PARIS: EL CONSUL ALEMAN NO HA SALIDO DE TERRITORIO ESPAÑOL

- Manifestaciones en cadena y terrorismo del peor estilo pro-nacionalistas vascos
- Serias advertencias de la Policía a los exiliados políticos españoles

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde).—De momento, todos los comentarios y todos los supuestos, relacionados con el secuestro del cónsul honorario de Alemania occidental en San Sebastián se sitúan en un plano estrictamente informativo y oficioso, ya que se tiene la plena certidumbre de que el señor Eugen Beihl no ha salido del territorio español. La hipótesis de que había pasado la frontera e incluso de que se encontraba en Bayona se descartó desde un primer momento. Los puestos fronterizos, los puertos próximos a la costa española, los trenes y vehículos de toda especie que cruzan la frontera son objeto de una vigilancia estrechísima. El paso por los vericuetos de montaña, los clásicos caminos de los contrabandistas, también han sido eliminados en orden a una posibilidad de paso, ya que, según se insiste, el cónsul es hombre de buena salud, pero su edad no le permitiría esa dura marcha. Todo, pues, queda al otro lado de la frontera y la discreción oficial es perfectamente natural.

TERRORISMO DEL PEOR ESTILO

Desde el punto de vista interior, lo que preocupa seriamente es la serie de reacciones en cadena que, en forma de manifestaciones de toda especie, se han comenzado a producir en el país. Este tipo de manifestaciones en favor de los nacionalistas vascos adquirió anoche un carácter deplorabile cuando una marcha que sus organizadores estimaron en diez mil personas y que la Policía no cifra en más de dos mil, después de dislocarse llevó al centro de París una acción terrorista del peor estilo. La manifestación, organizada por el «Comité de Iniciativa para un Socorro Rojo»,

transcurrió entre gritos y discursos de ocasión, sin más complicaciones. Una vez terminada, unos grupos de extremistas, armados con barras de hierro, se lanzaron a la acción por las inmediaciones de la Opera. En unos pocos minutos saltaron hechos añicos los escaparates de la Oficina Checoslovaca de Turismo, la casa Citroën, el Banco Popular Español, una joyería y múltiples comercios. Llegada la Policía, los comandos de extremistas se refugiaron en el Metro, donde saltaron a las vías, obligando a un corte de corriente y a la inmovilización del tráfico. Nueve fueron detenidos.

EL GRAN «SHOW» MARXISTA INTELCTUALOIDE

Pero ésta no es más que la primera manifestación. Las grandes centrales sindicales, el partido comunista, el socialista, la Convención de las instituciones republicanas, la Liga de los Derechos del Hombre y el Comité francés para España celebrarán hoy una manifestación gigante desde la plaza de la República a la de la Opera. En el barrio latino hay ya una especial efervescencia en el mundo universitario, y se proyecta también un acto en favor de los nacionalistas vascos con intervención de conocidas personalidades intelectuales; entre ellas se habla del Premio Nobel Miguel Angel Asturias. Según lo que hemos podido saber, la Policía ha advertido a los exiliados políticos españoles que se mantengan en calma y que respeten la hospitalidad que se les concedió en este país. En la manifestación de anoche, justo es decirlo, había más franceses que españoles, y en cabeza de la marcha se encontraban Michel Rocard, secretario nacional del Partido Socialista Unificado, y Alain Krivine, miembro de la Liga comunista trotskysta.

★ Pablo VI a 200.000 jóvenes australianos

«LA IGLESIA SIMPATIZA CON VOSOTROS»

● El Papa presidió un histórico encuentro ecuménico ● El pastor Paisley no recibió el visado para entrar en Australia

SIDNEY (Resumen de Efe).—Su Santidad el Papa Pablo VI empezó su jornada de ayer en Australia con cuatro visitas a otros tantos centros católicos asistenciales.

A las ocho de la mañana, el Papa salió de su residencia, la Delegación Apostólica en Sidney, y se dirigió al convento de San José, primer Instituto religioso fundado en Australia por una australiana, la madre Mary McKillop, en 1873. Sus 2.300 siervos trabajan en colegios, casas para ancianos y otras instituciones de carácter social. El Pontífice estrechó calurosamente las manos de la hermana Bernardina Carberry, que colaboró en la fundación, y que a sus cien años de edad recibió al Papa en una silla de ruedas.

En el hospital para niños de Camperdown, Su Santidad vivió momentos muy emotivos. Pablo VI se ha acercado repetidamente a los niños acogidos en la institución, les ha estrechado las manos y acariciado la cabeza, ha tenido para ellos frases de consuelo y de cariño. El Papa ha evidenciado una de las constantes de su carácter: el amor por la infancia.

Pronunció asimismo unas palabras conmovidas para exaltar el valor de la infancia y la necesidad de ayudar al prójimo. Dijo Pablo VI: «Con este acercamiento a la infancia, al sufrimiento y a la necesidad de nuestros hermanos, nuestro corazón se defiende del riesgo de endurecerse que podría ocasionar un sistema social de técnicas muy avanzadas.»

El Pontífice se dirigió inmediatamente, y siempre entre los aplausos de un público numeroso que llenaba las calles del trayecto, a la Casa de las Hermanas de los Pobres y Asilo de Ancianos. Tras recorrer todas las dependencias, pronunció unas palabras dirigidas a los residentes en las que glosó magistralmente el tema de «las edades diversas de la vida». «El valor de una civilización —dijo el Santo Padre— se mide por la atención que presta a las riquezas y, por consiguiente, a las garantías que sabe ofrecer a las personas ancianas para que lleven una vida decente como miembros de la sociedad que son.»

Tras esta visita el Santo Padre se dirigió a la villa de San Juan de Vianney, residencia para sacerdotes ancianos, donde pronunció igualmente un breve discurso, en el que dijo: «No ignoráis el lugar privilegiado que los sacerdotes ocupan en el corazón del Papa; ellos son, con sus obispos, sus más próximos colaboradores en la obra de la salvación.»

Misa para la juventud

Unos 200.000 jóvenes acogieron con aclamaciones a Pablo VI cuando éste llegó al hipódromo de Randwick para celebrar una misa dedicada especialmente a la juventud. Eran cerca de las doce de la mañana. La homilía que el Papa debía pronunciar en Randwick era muy esperada por su tema juvenil. El Pontífice, en una intervención bastante larga y exclusivamente dedicada a los jóvenes, destacó, fundamentalmente estos extremos:

♦ «En la insatisfacción que atormenta a un cierto número de jóvenes, en su crítica de la

sociedad, existe un comienzo luz.»

♦ La Iglesia, tan rica en experiencia y tradición, siente «simpatía por la juventud».

♦ La Iglesia se acerca a la juventud sin complejo, porque «conoce los valores de los jóvenes, su sed de justicia y de verdad».

♦ Si rechazáis en bloque el pasado, construido con las mismas cualidades y deficiencias, el mundo de mañana no será sensiblemente mejor, aunque sea diferente, porque la raíz del mal no habrá sido extirpada.»

Ecumenismo

En los salones del Ayuntamiento de Sidney presidió después un acto ecuménico, considerado por los observadores del mundo eclesial como uno de los hitos de la estancia australiana de Pablo VI, en la línea de las directrices marcadas por el último Concilio: fraternidad, colaboración entre las Iglesias, ecumenismo, en suma, para aproximación a los hermanos separados. Su Santidad estuvo acompañado de los representantes de 11 Iglesias protestantes y de las Iglesias ortodoxas australianas. El Papa pronunció un esperado discurso en el que dijo, entre otras cosas, lo siguiente: «Muchos de vosotros, que no pertenecéis a la comunidad visible de la Iglesia Católica Romana, encuentran también nuevo aliento en el celo ecuménico suscitado por el Concilio.» Sin embargo, el Papa señaló que «hoy encontramos que la actividad ecuménica es tarea larga y fatigosa. Es menester que se reconozca honestamente el hecho de que existen algunas diferencias en el contenido, en el desarrollo y en la expresión de la fe... Se ha de borrar el triunfalismo confesional o sus apariencias; la historia no puede liquidarse de la noche a la mañana... y las honradas perplejidades de conciencias delicadas exigen siempre nuestro respeto y nuestra comprensión.»

El Pontífice se había trasladado al Ayuntamiento presidiendo una procesión formada por sacerdotes y seglares de diversas confesiones religiosas. La marcha se hizo a los acordes de un himno ecuménico compuesto especialmente para la oportunidad por el músico austra-



SIDNEY.—Su Santidad el Papa acaricia a un niño enfermo durante su visita al hospital infantil de Camperdown. (Telefoto Cifra Gráfica)

liano John Anthill. El arzobispo anglicano de Sidney, doctor Marcus Loane, no asistió ni a la procesión ni al acto ecuménico que siguió, ni y como había anunciado previamente. Ello no quiere decir que los anglicanos hayan acogido mal la presencia del Papa. Concretamente el presidente del Consejo Australiano de las Iglesias, reverendo David Garnsey, obispo anglicano de Gippsland, no ha vacilado en calificar el encuentro de «histórico».

Por la mañana un grupo de protestantes dirigidos por el reverendo Frederick Channing (unos 25 en total) había distribuido octavillas en contra de la unión con los católicos. Al parecer esta manifestación debía haber sido dirigida por el pastor extremista irlandés Ian Paisley, al que las autoridades australianas han negado el visado para entrar en el país.

Con los periodistas

Con anterioridad, el Papa había recibido —por segunda vez en lo que va de viaje— a los periodistas, a los que dirigió unas palabras, en las que expresó que, en su opinión, los hombres de la Prensa «deben ser los artífices de una sociedad más justa, más verdadera, más pacífica.»

«Se ha dicho —precisó el Papa— que la Prensa es la primera potencia mundial. Es cierto que su influencia es difícil de medir. Millones de hombres, pueblos enteros, incluso toda la humanidad, se ven afectados por cuanto vosotros producís, ¡qué hermosa tarea para aquellos que ponen su inteligencia al servicio de la verdad y del derecho! Grave, muy grave responsabilidad para aquellos que abusan de su poder para sostener prejuicios, para dividir comunidades y na-

ciones y que llegan hasta hacer de esta invención tan noble un instrumento de perversión moral.»

La alocución dirigida a los periodistas tuvo, además, una nota simpática y emotiva. Pablo VI empezó su intervención en inglés. Lo leía con alguna dificultad. El Papa, tras alguna vacilación, se detiene un momento y sigue. Se detiene otra vez. Todos los ojos de la sala están fijos en él, empezando por los prelados de su séquito y los cardenales Gilroy, Tisserant y Rossi. Permanece en la lectura, en la que ha empleado un cuarto de hora y dice con un gesto de simpatía para los presentes: «Me gustaría hablar en francés... c'est bien plus facile pour moi («es mucho más fácil para mí»).

Mendoza, ¿agente secreto?

MANILA, 2. (Efe).—El «Daily Mirror», de Manila, no descarta hoy la posibilidad de que Mendoza pueda ser agente al servicio de una potencia extranjera, que lo utiliza como instrumento de sus intereses en Filipinas.

«No sería la primera vez —añade el gran periódico matinal de Manila—, que los artistas, tal y como en este caso se sospecha, son utilizados como agentes secretos de la política de alguna potencia extranjera, y el hecho de que Benjamín Mendoza sea

oriundo de Iberoamérica da un matiz ideológico al criminal intento que cometió el pintor boliviano en el aeropuerto. Nadie ignora que Bolivia, su país natal, es una nación en donde, al parecer, hay gran actividad de agentes secretos extranjeros.»

El «Daily Mirror» agrega que «Mendoza no tenía medios conocidos de subsistencia» y termina pidiendo que «la investigación sea ampliada y llevada, si es posible, fuera de Filipinas.»

EL ASUNTO GIBRALTAR-MCE

NO ESTA RESUELTO

● RESERVAS ANTE EL REGIMEN ADUANERO DEL PEÑÓN

LA COMUNIDAD ESPERA MAS INFORMACION BRITANICA SOBRE LA COLONIA

BRUSELAS, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio M. Sanuy).—En la reunión de negociaciones entre Gran Bretaña y el Mercado Común y en la sesión celebrada ayer a nivel de adjuntos de los ministros fue nuevamente tratado el problema de Gibraltar en el contexto de la negociación con Gran Bretaña. El presidente del Comité de representantes permanentes, el embajador de Alemania, Hans Georg Sachs, afirmó que no hay razón para que Gibraltar forme parte del territorio aduanero de la Comunidad. El delegado británico tomó nota de la declaración de Sachs y señaló que se harían las observaciones adecuadas en la próxima reunión de negociaciones.

El criterio de la Comunidad se va perfilando en lo que respecta a Gibraltar, y, por el momento, las cuestiones que se desprenden de una eventual aplicación a Gibraltar del párrafo 4 del artículo 227 del Tratado de Roma —que se refiere a los territorios europeos cuyas relaciones internacionales estén confiadas a un país miembro de la CEE— no ha sido en este momento objeto de estudio y la sesión de negociaciones se ha concretado a los aspectos aduaneros. Sin embargo, parece admitirse en principio la validez de este artículo a reserva de las consecuencias que eventualmente puedan desprenderse del estatuto aduanero particular del territorio de Gibraltar. Lo que se ha tratado por consiguiente ha sido el problema aduanero. En relación al estatuto de este territorio la cuestión de saber si Gibraltar debe formar parte del territorio del Mercado Común ampliado no se considera resuelta de manera definitiva.

Estatuto aduanero

El territorio de Gibraltar, desde el punto de vista inglés, es tratado en materia de legislación aduanera como territorio extranjero. El actual estatuto aduanero de Gibraltar está regido por la Imports and Exports Ordinance de 1964. Las mercancías sometidas a derechos de entrada se agrupan en 35 posiciones en la tarifa de estos derechos (en la que figuran alcoholes, tabacos, vinos, gasolina, vehículos automóviles, aparatos fotográficos y de radio, magnetófonos, relojes, etc.). Un reducido número de mercancías sometidas a los derechos de entrada se benefician de tasas reducidas cuando son originarias y provienen de los países de la Commonwealth; las demás mercancías están exentas de derechos. Las importaciones en el Reino Unido procedentes de Gibraltar están sometidas a los derechos de entrada según

la tarifa aduanera británica. Sin embargo, cuando estas mercancías importadas son originarias y provienen de Gibraltar se benefician de la tarifa preferencial de la Commonwealth. Teniendo en cuenta esta situación, los expertos del Mercado Común consideran que no existe ningún motivo para modificar el estatuto aduanero de Gibraltar, aunque se plantean la cuestión de saber si un sistema de preferencias, tal como el que existe actualmente entre Gibraltar y Gran Bretaña, puede extenderse en el marco de un Mercado Común Europeo ampliado. Otras consideraciones tenidas en cuenta por los negociadores comunitarios no permiten tampoco modificar este criterio. Por ejemplo, que aparte un astillero de reparación de barcos que pertenece al Gobierno de Su Graciosa Majestad no existe ninguna industria notable en el Peñón.

Problemas concurrenciales

Los negociadores esperan que la Delegación británica aporte una serie de informaciones detalladas sobre la economía de este territorio y no excluyen enteramente, en la hipótesis de una eventual modificación de los supuestos económicos que afecta a Gibraltar, el hecho de que podrían plantearse problemas en relación a la situación concurrencial en la Comunidad. En este supuesto se cree que se haría preciso considerar nuevamente el tema.

En resumidas cuentas los comunitarios consideran que como Gibraltar no forma parte del territorio de Gran Bretaña no debe tampoco ser incluido dentro del territorio aduanero de la CEE y consiguientemente, esta no inclusión habrá de tener como consecuencia que la tarifa aduanera común de la Comunidad Económica Europea, así como toda la legislación aduanera de la CEE no será aplicable a Gibraltar. Parece que el Mercado Común se reserva para volver a estudiar la cuestión de una manera más detallada, pero existe la impresión de que acaso la relación con Gibraltar dentro de las negociaciones CEE-Gran Bretaña encuentre pronto una solución. Se piensa que el actual ministro de Asuntos Exteriores de Alemania que preside el Consejo de Ministros de la CEE hasta fin de este mes de diciembre tiene interés al final de su mandato en avanzar en esta negociación y poder ofrecer unos resultados tangibles de sus seis meses de presidencia.

SEGUN EL «NEW YORK TIMES»

PRUEBAS DE PARTICIPACION PORTUGUESA EN LA INVASION DE GUINEA

● HAN SIDO RECOGIDAS POR LA MISION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 2. (Efe).—La misión especial de las Naciones Unidas en la República de Guinea ha encontrado pruebas de que las fuerzas armadas de Portugal tuvieron cierta participación en la invasión de Guinea hace diez días, según «The New York Times».

La misión, creada por el Consejo de Seguridad, está redactando un informe, todavía no hecho público, después de haber visitado la semana pasada el país africano.

El diario norteamericano, en su edición de hoy miércoles, pone en boca de fuentes diplomáticas una filtración según la cual la Misión de la ONU habría informado al Consejo de Seguridad de la relación entre las fuerzas portuguesas y la invasión de Guinea.

El Presidente de aquel país, Sekú Ture, pidió hace días una reunión urgente del Consejo de Seguridad y acusó a Portugal de proteger a unos «mercenarios» que habrían invadido por tierra y mar la República de Guinea.

Según las fuentes citadas por el «New York Times», la Comisión, compuesta por los embajadores de Nepal, Colombia, Polonia, Finlandia y Zambia, habrían entrevistado a algunos prisioneros «que se autoidentificaron como soldados portugueses».

El informe, revelado prematuramente por el diario neoyorquino, será hecho público oficialmente esta misma semana.



Una anciana tiende sus muletas al Papa Pablo VI para que las beniga, durante la visita del Sumo Pontífice al asilo de ancianos de Randwick. (Telefoto Cifra.)

GRAN BRETAÑA

La ley de Relaciones industriales, en el Parlamento (PRETENDE LIQUIDAR LAS HUELGAS NO OFICIALES)

El día ocho, protesta nacional contra el proyecto conservador

LONDRES, 1. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Manuel Adrio.) — Cuando esta tarde salía de la galería de Prensa del Parlamento de Westminster para redactar esta crónica, acababa de sentarse en su escaño el ministro de Empleo y Desarrollo, Robert Carr, después de dar lectura ante la Cámara de los Comunes, silenciosa, expectante, al proyecto de ley de Relaciones industriales, que era temido y esperado para la segunda quincena de este mes.

El proyecto se publicará el jueves y no pasará a una segunda lectura en el Parlamento hasta diez días más tarde para dar tiempo a los diputados a que lo lean concienzudamente y a que afilen sus armas antes de lanzarse a la arena de las discusiones, que en este caso prometen ser enconadas, pues los bancos laboristas se disponen a combatirlo ferozmente, aunque durante su etapa de gobierno intentaron convertir en ley un proyecto semejante. El plan del Gabinete conservador también encontrará dura resistencia en las calles, pues los Sindicatos están que muerden ante la posibilidad de que se vayan a limitar sus derechos a imponer su voluntad en las disputas laborales. Para empezar está anunciada una huelga de protesta contra este proyecto, que se celebrará el próximo día 8, aunque un Tribunal especial la ha declarado ilegal hoy mismo.

La intención del Gobierno de Edward Heath es la de convertir el proyecto en ley antes del próximo verano, una vez que se haya debatido en el Parlamento, que se haya votado y que la Reina estampe su firma bajo el articulado. Las discusiones en

los Comunes serán enconadas y difíciles, pero nadie duda de que el Gobierno llevará adelante su plan, pues cuenta con mayoría suficiente, aparte de que muchos laboristas disientirán de los dictados de su partido para votar a favor del proyecto de Relaciones industriales, tan necesario para el país, que sólo en los primeros nueve meses del año ha totalizado unas 3.000 huelgas, con millones de jornadas de trabajo perdidas.

Evitar la bancarrota

La ley no pretende negar el derecho a la huelga, sino hacer éstas más justas y razonables, y encauzarlas dentro de unos límites de sensatez que no lleven al país a la bancarrota. Lo fundamental del proyecto que se ha presentado esta tarde ante el Parlamento es la negación al derecho de huelga ilegal, es decir, no oficial, y la creación de un Alto Tribunal de Relaciones industriales, que vendrá a entender en todos los conflictos que se planteen.

Como ya informé hace unos días, los dirigentes obreros que induzcan a sus compañeros a la huelga serán castigados con fuertes multas, que estarán en función de la duración del paro. Asimismo, los líderes sindicales y los Sindicatos que patrocinen una de estas huelgas no oficiales tendrán que abonar elevadas cantidades de dinero, que en algunos casos —depende de los fondos— pueden ser de varios millones de pesetas.

Otro punto importante de la nueva ley será que, desde el momento en que se anuncia hasta que se inicie, deberán transcurrir por lo menos dos meses, para dar

tiempo a obreros y empresarios a meditar en las consecuencias de la acción y para que pueda ser conseguido un acuerdo entre las partes que evite el paro.

También los obreros van a ser protegidos especialmente por la ley de Relaciones industriales, sobre todo en materia de despido, para lo cual se establecerá un plazo de varias semanas, teniendo en cuenta el tiempo de trabajo en la Empresa.

El proyecto será, como digo, violentamente discutido en el Parlamento, y en la calle, aunque la ley y el Parlamento quieren la ley. El número de huelgas de larga duración, que viene asolando al país en los últimos años, ha hecho inevitable la intervención del Gobierno y la presencia como árbitro en unos conflictos que han estado a punto de llevar al país a la ruina.

Será necesario el paso del tiempo para saber si la ley de Relaciones industriales favorece la economía británica. Pero lo que nadie duda es que en la segunda mitad de 1971 el país tendrá un desarrollo más favorable.

* SOLUCION PARA LOS PROBLEMAS DE ALEMANIA:

UNA EUROPA UNIDA

* DECLARACIONES DE WILLY BRANDT EN LA TELEVISION BRITANICA

LONDRES, 2. (Resumen de Efe-Reuter-AFP.) — El canciller de Alemania occidental, Willy Brandt, dijo en la Televisión británica ayer noche que los problemas de Alemania sólo podrían resolverse a través de una Europa unida.

Brandt afirmó que no existía una solución aislada a lo que ha dado en llamarse «el caso alemán», pero que en Europa unida era «el marco en el que algunos de los problemas alemanes podrían llegar a solucionarse».

El canciller fue entrevistado por lord Chalfont, ex delegado de Gran Bretaña ante las Naciones Unidas, quien le preguntó si sus esfuerzos para acercarse a la Europa oriental no le impedían mantener su filosofía de crear una Europa occidental más fuerte. Brandt dijo que no. Durante sus negociaciones con la Unión Soviética había mantenido un estrecho contacto con sus aliados de la OTAN y con el Mercado Común, el cual, dijo, «abrirá sus puertas en el futuro próximo a nuevos países».

Europeísmo británico

LONDRES, 2. — El periódico «The Times» dice hoy en un editorial que el movimiento de la Historia estaba creando un sistema europeo que incluía a Gran Bretaña y no iba a dar marcha atrás.

El editorial titulado «La lógica de Europa», afirma que ni los más importantes problemas económicos de Europa, ni los de defensa o política exterior pueden resolverse en un contexto puramente británico, como tampoco en un contexto puramente de Mercado Común, sin Gran Bretaña.

«El europeísmo no es una especulación económica o una flaqueza sentimental. Está arraigado en la necesidad de proteger los intereses reales de los pueblos europeos, en hacerlos más prósperos y mantenerlos libres», dice «The Times».

«Las naciones europeas individuales han llegado a una etapa en la que la economía, defensa o problemas internacionales específicos no pueden ser resueltos individualmente», concluye «The Times».

Krustchev denuncia

LONDRES, 2. — El ex jefe de Gobierno soviético, Nikita Krustchev, relata en la serie publicada por el «Times» cómo Stalin rechazó su consejo de que no se realizara una contraofensiva en Ucrania en la Segunda Guerra mundial y perdió casi 250.000 soldados soviéticos.

Krustchev señala en sus «Memorias» que los acontecimientos de la primavera de 1942 constituyeron un momento de agonía para su país y un hito en su propia vida.

Describe la desastrosa contraofensiva hacia Jarkov, en 1942, contra los invasores alemanes, como la etapa más peligrosa de su vida. Stalin, comandante supremo, buscaba una cabeza de turco y Krustchev, como secretario del Comité Central ucraniano y miembro del Consejo Militar, era candidato óptimo.

Cuando se consideró la facilidad con que habían avanzado las tropas soviéticas al comienzo de la campaña, se llegó a la conclusión de que los alemanes les tendían una trampa. Krustchev pidió a Stalin que retirase los efectivos militares.

Trató de telefonar a Stalin desde el frente para explicar la situación, pero Stalin se negó a ponerse al habla y a través de sus ayudantes ordenó que continuara el ataque.

La catástrofe se produjo días más tarde —señala el artículo— y más de 200.000 soldados soviéticos fueron muertos o capturados.

Salt: Filtración de noticias

HELSINKI, 2. — La delegación de los Estados Unidos en las conversaciones sobre limitación de armamento estratégico (Salt) ha prometido a los negociadores soviéticos que averiguará cómo se ha producido una aparente filtración de noticias, informan medios fidedignos.

Ambas partes se muestran irritadas sobre la posible filtración publicada en un periódico estadounidense.

El corresponsal en Washington de «Los Angeles Times» escribió el pasado jueves que la Unión Soviética había accedido en Helsinki a la propuesta estadounidense de limitar los proyectiles antibalísticos a la defensa de las capitales de las dos superpotencias.

Aunque las delegaciones no han confirmado ni desmentido la declaración, los soviéticos expresaron su irritación sobre el hecho en la sesión de trabajo celebrada ayer. Los estadounidenses, también molestos, prometieron averiguar lo que había ocurrido.

La tercera fase de las negociaciones «Salt», que comenzó en Helsinki el 2 de noviembre, debía mantenerse en secreto, según acuerdo aprobado por ambas partes.

Gibraltar y el Mercado Común

BRUSELAS, 2.—Gibraltar debe ser considerado como excluido del territorio aduanero de la Comunidad Económica Europea (CEE), precisó ayer, en la reunión de suplentes de las negociaciones para la adhesión de Gran Bretaña, el jefe de la delegación comunitaria, Gunther Sachs, según revela hoy el diario «Europe».

Hace algunas semanas, el Mercado Común hizo saber a los británicos que consideraba, en principio, que Gibraltar quedaba incluido en la posible asociación de Gran Bretaña, en virtud del artículo 227 del tratado de Roma. Sin embargo, la CEE se reservaba el derecho de completar su respuesta.

Ahora se ha puesto de relieve que su carácter de puerto franco es incompatible con la pertenencia al territorio aduanero de la CEE.

España envió una carta al Mercado Común en la que se protestaba por la primera decisión comunitaria, haciendo valer que no se habían tenido en cuenta las dos últimas resoluciones de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre Gibraltar.

En Londres, el diario «Daily Mirror» afirmó que los gibraltareños no recibirán trato preferente una vez unificado el sistema de inmigración que propugna el Gobierno conservador.

El «Mirror» recuerda que los dirigentes gibraltareños recibieron «una amable pero firme negativa» el pasado día 24, cuando pidieron al secretario del Foreign Office, Alec Douglas-Home, que los habitantes de la colonia quedaran expresamente excluidos de la ley de inmigración que el Gobierno se dispone a someter al Parlamento en fecha próxima. La nueva legislación prácticamente dejará equiparada la inmigración de la Commonwealth a la extranjera.

«Les fue explicado, sin lugar a dudas, que si se hiciera una excepción con Gibraltar en el nuevo proyecto, esto crearía lo que tanto asusta a los funcionarios, un precedente», dice el periódico. El mismo diario recuerda que en un eventual acuerdo anglo-español sobre el Peñón, los intereses de sus habitantes habrán de quedar expresamente protegidos, «aunque ellos hubieran preferido que este principio constara en un acta del Parlamento», añade el «Mirror».

Asilo político

PARIS, 2.—El ex embajador de Rumania en Francia, Víctor Dimitriu, ha solicitado de las autoridades francesas asilo político.

Víctor Dimitriu, según se ha hecho público esta mañana, llegó hace una semana a París. En Francia fue embajador de Rumania desde 1964 hasta 1968.

La petición de Dimitriu será estudiada por las autoridades. En medios bien informados se estima que no existe ninguna razón para rechazarla.

ITALIA: UN PUENTE UNIRA A SICILIA CON LA PENINSULA

De 3.140 metros de longitud, su coste rebasará los 60.000 millones

ROMA. (Del corresponsal interino de ARRI-BA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.) —El puente más largo y más alto del mundo, cuya realización práctica linda casi con los sueños de la ciencia-ficción, está a punto de salir del reino de la fantasía y de los proyectos inverosímiles, para lanzar su gigantesca e increíble estructura metálica sobre los tres kilómetros de mar que separan la isla de Sicilia de la punta extrema de la península italiana. El Concurso Internacional de Ideas y Propuestas, convocado por el Ministerio de Obras Públicas, acaba de clausurarse con la selección y premio de doce proyectos, a cual más ingenioso e impresionante. Dentro de un breve plazo, el Consejo de Ministros presentará a las Cámaras el texto de la ley autorizando la inversión de una cifra equivalente a más de 60.000 millones de pesetas, precio aproximado del puente, que será construido por una sociedad concesionaria, por acciones, con capital público y privado, figurando a la cabeza el IRI, la FIAT y la Montedison.

La ley tendrá que decir, además, de qué tipo ha de ser el puente, proponiendo las soluciones más acertadas del concurso de ideas. Dos Empresas norteamericanas asociadas, la Grandt Alan y la Covel International Ltd, han indicado como solución ideal el túnel submarino, que también ha sido propuesto por una Empresa italiana.

* El puente, la mejor solución

Pero la gran mayoría de los proyectos es favorable al puente. El dilema consiste en decidir si se ha de escoger la solución de arco único de tres kilómetros o la de tres arcos (de 770 metros los laterales y de 1.600 el central) apoyados en dos pilares construidos en medio del estrecho, a casi cien metros de profundidad, lo que supone una obra más colosal y difícil. Es cierto que un arco único, siendo tan largo, está muy expuesto a los vaivenes de los fuertes vientos que soplan en

los días de tormenta, pero es teóricamente más fácil de construir si se resuelve bien el problema de sostener y «anclar» en tierra el peso tremendo de su estructura, recargada con el de los trenes y coches que han de someterla a continuas oscilaciones.

El puente colgante más largo del mundo es hoy, desde 1964, el «Giovanni de Carranza», de Nueva York, cuyo arco central tiene 1.298 metros de largo; o sea, 18 metros más que el famoso «Golden Gate», construido en 1937. El del estrecho de Messina tendrá una longitud total de 3.140 metros. Su construcción, pues, representa una verdadera incógnita, máxime si se considera que todos los problemas relacionados con esta obra se ven complicados por la naturaleza marcadamente sísmica del estrecho. Las efemérides de principios de siglo recuerdan que el espantoso terremoto de 1908 destruyó las ciudades de Messina y Reggio Calabria, provocando más de 100.000 muertos. La onda sísmica repercutió desde las costas de la isla hasta las de la península. Con intensidad mucho menor, toda esa región está sometida muy frecuentemente a leves sacudidas, que a la larga pueden comprometer cualquier construcción.

Entre los proyectos premiados destacan los de los arquitectos Pier Luigi Nervi y Sergio Musmeci, cuyo puente colgante, con un arco único de tres kilómetros, está sujeto, en cada orilla, a dos torres gemelas de casi cuatrocientos metros de altura; o sea, 100 metros más que la torre Eiffel. Quien ha visto el boceto dice que el puente está ideado exactamente como una tela de araña «que ha de sostener su propio peso, el peso de la araña y el de las moscas, resistiendo las violentas sacudidas de éstas». Elasticidad extrema, pues, y gran resistencia. Pero esta ingeniosa comparación podría engañarnos, y para volver a poner las cosas en su punto bastará recordar que los cables de esa estructura —ideada como una tela de araña— tendrán nada menos que un metros de diámetro.

NIXON DECIDE INCREMENTAR LA GUERRA DE VIETNAM

Bombardeos masivos y golpes de mano como nueva teoría

NUEVA YORK, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— El Presidente Nixon ha decidido reescalar fatidicamente el conflicto vietnamita. Fatidicamente, en la medida en que la decisión está destinada a influir decisivamente a juicio de la Administración sobre el curso de la guerra y, por ende, sobre la vida de los pueblos directamente interesados, y en primerísimo lugar los Estados Unidos.

La reescalada se desarrollará sobre dos planos. En primer lugar, la Administración ha adoptado una nueva estrategia aérea, por la que, en adelante, serán cada vez más frecuentes masivas operaciones punitivas de bombardeo en territorio nordvietnamita. En segundo lugar, también se ha dado ahora consideración a operaciones de desembarco de fuerzas estadounidenses en Vietnam del Norte, como, en su día, fueron efectuadas en Corea del Norte.

Tres conceptos básicos

La nueva estrategia parece basarse en tres conceptos fundamentales, a saber:

- 1. Que es inútil mantener las negociaciones en París, pues tan sólo se podría alcanzar en ellas, eventualmente, un acuerdo político, es decir, un compromiso que ineludiblemente conduciría a compartir el poder en Salgón con el adversario.
- 2. Que la «vietnamización» no ha logrado alcanzar los objetivos asignados. Lo confirman la nueva agresividad manifestada en estos últimos días por las fuerzas enemigas en Vietnam del Sur, las ingentes operaciones de bombardeo una vez más desencadenadas incluso en la región

del Delta del río Mekong, hasta ayer considerada como «pacificada», y, sobre todo, también los informes de la «inteligencia» americana que hablan de masivas infiltraciones de contingentes adversarios a través de Laos y Camboya.

3. Que la situación política y militar está adquiriendo un carácter cada vez más grave en Laos, Camboya e incluso Tailandia.

La reescalada no será presentada al pueblo americano como la decisión de intensificar una vez más la envergadura del conflicto, sino como «operaciones humanitarias». Los bombardeos aéreos del Vietnam del Norte se-

rán explicados como medidas indispensables para asegurar la protección de los pilotos americanos no sólo en vuelo de reconocimiento sobre el Vietnam del Norte, sino también en misiones de bombardeo en Laos y Camboya.

Estas misiones serán justificadas a su vez como necesarias para proteger a los elementos del cuerpo expedicionario norteamericano en Vietnam del Sur, cada vez más reducidos y por ende vulnerables.

Oposición a un acuerdo negociado

Las operaciones de desembarco naval o aéreo en Vietnam del Norte serán explicadas al pueblo americano y a la opinión pública mundial como exclusivamente destinadas a salvar a los prisioneros de guerra americanos en manos de Hanoi. La tentativa frustrada del rescate de Sontal ha servido en cierto modo para medir la temperatura del pueblo. El hecho de que incluso las «palomas» no hayan juzgado conveniente o legítimo objetar, ha dado la luz verde a nuevas operaciones de este tipo, cada vez más ambiciosas. En su preparación se espera ahora un ingente esfuerzo propagandístico destinado a demostrar que los prisioneros americanos en Vietnam son objeto de torturas y que incluso su vida está en peligro.

El elemento central en la nueva estrategia parece hallarse en la irreductible oposición del Presidente Nixon a todo acuerdo negociado que, al dar en cierto modo parte de la victoria al adversario, podría ser interpretado como una humillación tanto propia cuanto de los Estados Unidos, combinada a su convicción de que unas drásticas medidas punitivas, emprendidas contra el Vietnam del Norte con carácter de «aviso», presagio de operaciones incluso más duras, terminarán por obligar a los líderes nordvietnamitas a aceptar la paz en términos americanos. Idéntica creencia fue la que indujo al Presidente Johnson a emprender en vano durante tres años las masivas operaciones de bombardeo americanas allende el 17 paralelo. A pesar de este precedente, el Presidente Nixon parece estar convencido de tener éxito donde Johnson fracasó, al introducir ahora el factor del desembarco de tropas americanas en el Vietnam del Norte, iniciativa que su predecesor desechó como demasiado arriesgada.

MANIFESTACIONES CONTRA CAO KY

KISSINGER, PROTEGIDO POR EL FBI

SAN FRANCISCO. (Resumen de Efe, Reuter, Upi).— Grupos de jóvenes, que participaban en las manifestaciones de protesta contra la visita a esta ciudad del vicepresidente del Vietnam del Sur, Cao Ky, se enfrentaron violentamente ayer con la Policía en el distrito de Nob Hill, de esta ciudad.

La lucha se inició cuando los jóvenes atacaron a un automóvil que pasaba por el lugar, golpeándolo con los puños y las pancartas que llevaban. Luego huyeron a un parque cercano, donde se enfrentaron con la Policía montada.

Otro grupo de manifestantes apedreó a la Fuerza Pública ante la catedral Graze y fueron perseguidos por la Policía, armada de porras, hasta las escaleras de la misma.

También apedrearon las ventanas del hotel Firmont, donde el vicepresidente Ky estaba pronunciando un discurso en un almuerzo público. También resultaron dañados el edificio del Pacific Union Club y varios otros.

Unos trescientos policías, algunos armados con pistolas ametralladoras, vigilaron estrechamente a más de tres mil manifestantes congregados para protestar contra la visita de Ky.

Kissinger protegido por el FBI

WASHINGTON, 2. — El doctor Henry Kissinger, asesor del Presidente Nixon en Asuntos de Seguridad Nacional, es el funcionario de la Casa Blanca de quien el director del FBI, Edgar Hoover, dijo que podría ser la posible víctima de un secuestro, según se reveló ayer en esta capital.

Como resultado de ello, Kissinger, que dirige al personal del Consejo de Seguridad Nacional y virtualmente tiene acceso a todas las informaciones confidenciales del Gobierno, ha sido colocado bajo la protección de un agente del servicio secreto

de suministro de oxígeno aplazaron ayer una importante prueba del vehículo lunar «Apollo 14».

Uno de los técnicos que intentaba colocar un tubo de suministro de oxígeno en el vehículo de mando —donde viajan los astronautas la mayor parte de la expedición espacial— advirtió el fallo de una soldadura sin que estuviera casi sometida a presión.

«La reanudación de todos los demás ensayos del «Apollo 14» queda pendiente de los resultados de la investigación del fallo de las soldaduras», anunció el portavoz.

«Apollo 14», con los astronautas Alan Shepard, Stuart Roosa y Edgar Mitchell, debería partir el próximo 31 de enero desde Cabo Kennedy para intentar el tercer alunizaje humano en la Luna.

Dificultades del «Apollo 14»

WASHINGTON, 2. — Soldaduras realizadas mediante un nuevo procedimiento en el sistema

★ Bolivia

EL EJERCITO AUTORIZA LA LIBERACION DE REGIS DEBRAY

★ Encargado de negocios chileno en Cuba

LA PAZ, 2. (Resumen de Efe-Upi).— El Alto Mando de las Fuerzas Armadas bolivianas y el Mando Militar de esta capital aprobaron ayer una propuesta para autorizar al Presidente, Juan José Torres, a que ponga en libertad al intelectual francés Regis Debray.

Regis Debray fue detenido con un grupo de guerrilleros bolivianos que dirigía Ernesto «Che» Guevara el día 19 de abril de 1967, y fue condenado a treinta años de prisión.

De fuente militar se añade que Debray —según se espera— será puesto en libertad dentro de unos días.

En París, el padre de Regis Debray declaró a una emisora de radio: «Estoy convencido de que mi hijo está en libertad, pero ignora las razones del porqué no han dado oficialmente la noticia las autoridades bolivianas». Asimismo, añadió que «Regis está libre desde hace algunas horas y espero en cualquier minuto la confirmación de esta noticia».

Su madre, sin embargo, declaró que no creía en la liberación de su hijo hasta tanto no tuviera una confirmación oficial.

Diplomático chileno en Cuba

SANTIAGO DE CHILE, 2. Añeche salió en dirección a Cuba el encargado de Negocios de Chile ante el Gobierno de Fidel Castro, el diplomático de carrera y conocido escritor, Jorge Edwards, quien se hará cargo de la organización de la Embajada chilena ante el Gobierno revolucionario de Fidel Castro.

Jorge Edwards, que hasta la fecha de su nueva designación ocupaba el cargo de secretario de la Embajada de Chile en el Perú, es un conocido novelista con muchas relaciones entre los intelectuales cubanos, desde que participó en el Jurado inter-

nacional del Premio «Casa de las Américas», que anualmente otorga una distinción a un escritor de habla española.

Antes de partir del aeropuerto internacional de Santiago, el autor de «El beso de la noche», las «Máscaras y temas y variaciones», comentó: «Sé que mi tarea en la Habana será bastante ardua, pero estoy dispuesto a realizarla en la mejor forma posible. Sin duda que la acción que se pueda desempeñar allí tendrá una gran importancia para el mutuo conocimiento de ambos pueblos». Por otra parte, el subse-

retario del ministerio de Relaciones Exteriores, Alcides Leal Ossorio, anunció que la Embajada chilena en París, está realizando contactos con la representación de China continental ante el Gobierno francés para lograr un acuerdo que permita una pronta reanudación de relaciones diplomáticas entre los dos Gobiernos.

Enfrentamiento Congreso-Gobierno

BOGOTÁ, 2. — Una nueva crisis se produjo anoche en Colombia al originarse un enfrentamiento entre el Congreso y el Gobierno que preside Michael Pastrana Borrero.

El Senado aprobó una proposición, «convocando inmediatamente» a todos los ministros del despacho para que «participen en un debate sobre la defensa del Congreso».

La inesperada decisión senatorial mantiene al país en tensión y expectativa. Los senadores dijeron que estaban dispuestos a adelantar un debate en defensa de la dignidad del Parlamento, hasta sus últimas consecuencias.

También notificaron los senadores que «suspenden inmediatamente» el estudio de todos los proyectos presentados por el Gobierno, para dar paso a la defensa de las Cámaras.

El Presidente Pastrana fue informado anoche sobre la actitud de las Cámaras.

Atentados en Entel

BUENOS AIRES, 2. — El conflicto con los trabajadores que reclaman mejoras, planteado en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) cobró ayer mayores proporciones al regis-

trarse varios atentados o daños intencionados que dificultaron el servicio. En el edificio ocupado por la sede central de la Empresa, en esta capital, fueron cortados veinte pares del cable telefónico interno situado en el primer piso. Un atentado similar ocurrió en la central «Pineyro», donde un cable de veinticinco pares fue seccionado en varias partes. Además, se informó que en la ciudad de Santa Fe fue cortado un cable en forma parcial, de cuatrocientos pares.

USA y el canal de Panamá

WASHINGTON, 2. — El Congreso de los Estados Unidos sigue oponiéndose «tajantemente» a ceder la soberanía norteamericana sobre la zona del canal a la República del Panamá, recaló ayer en un informe, el Subcomité del Canal de Panamá, integrante del Comité de Marina, Comercio y Pesca de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

En los proyectos de Tratado a que llegaron en 1967, los Estados Unidos y Panamá, se especificaba que se construiría un nuevo canal interoceánico y que, una vez construido y en funcionamiento, bajo control de los Estados Unidos, la soberanía sobre el actual canal y su zona sería devuelta a Panamá.

Anteayer se hizo público otro informe sobre el canal de Panamá, realizado por una Comisión Presidencial, que recomendaba entrar urgentemente en negociaciones con Panamá para construir una nueva vía interoceánica a siete kilómetros al oeste del actual y que los dos canales quedarán bajo control norteamericano.

● ESTUDIOS DE LA NASA

INDICIOS DE VIDA EN UN METEORITO

* ES LA PRIMERA IDENTIFICACION POSITIVA DE AMINOACIDOS EXTRATERRESTRES

WASHINGTON, 2. (Efe-Upi).— Ha sido descubierto que un meteorito que cayó en Australia el año pasado contiene aminoácidos, elementos básicos de la vida, lo cual indica la posibilidad de que ésta exista en algún otro lugar del Universo, según informó ayer la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA).

Esta primera identificación positiva de aminoácidos de origen extraterrestre ha sido hecha por los científicos del Centro de Investigación «Ames» de la NASA en Mountain View (California).

El doctor Eil Ponnameruma, de dicho Centro, ha declarado que esta es probablemente la primera prueba concluyente de una evolución química extraterrestre del proceso que precede a la iniciación de la vida.

La NASA señala que los aminoácidos y otras complejas moléculas orgánicas han sido encontrados antes en meteoritos, pero se cree que podrían haber sido el resultado de contaminación después de su impacto con la tierra.

Pero en este caso el equipo investigador, utilizando «los métodos más exactos conocidos hasta ahora para la exacta identificación de complejos químicos», ha informado haber hallado pruebas de que en el meteorito australiano los aminoácidos son de origen más bien químico que biológico.

«Los aminoácidos encontrados representan una mezcla casi igual de los tipos «d» y «l» (estructuras moleculares de giro a derecha y a izquierda, respectivamente), mientras que los de origen biológico, como los hallados en la Tierra, son todos de la variedad «l», ha dicho también la NASA.

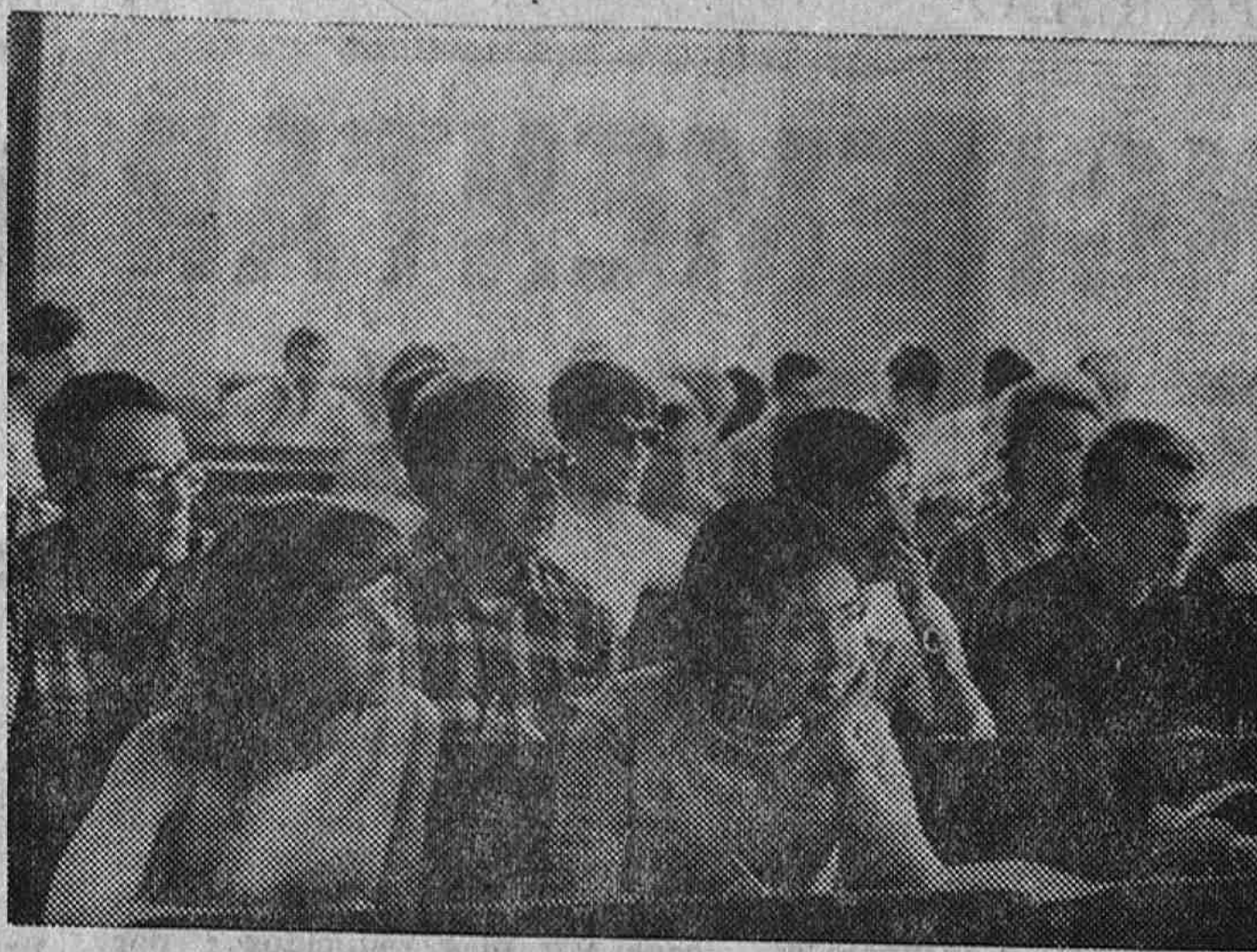
Los biólogos estiman que la vida en otros planetas podría estar basada, por el contrario, en aminoácidos del tipo «d», y están de acuerdo en que la mezcla de los dos tipos descarta virtualmente un origen biológico, y con seguridad su carácter terrestre.

Los aminoácidos del tipo «d» se encuentran muy raramente en la Tierra, debido a que los organismos terrestres sólo producen los del tipo «l».

El meteorito cayó cerca de Murchison, en Victoria (Australia), el 29 de septiembre de 1969, y se cree que procede del cinturón de asteroides o pequeños planetas que tiene su órbita fundamentalmente entre Marte y Júpiter.

Estudiar en ESPAÑA

v 4



LOS NORTEAMERICANOS, CASI TURISTAS Y SIN PROBLEMAS

● COLEGIOS MAYORES PARA CHINOS Y AFRICANOS

El universitario norteamericano que viene a España lo hace por lo general para seguir un curso especial de español, entre tres y nueve meses de duración. Son jóvenes que estudian nuestro idioma, historia, arte y costumbres en sus Universidades y que incluyen como complemento obligado una estancia más o menos larga en nuestro país. La mayor parte de ellos viene durante el verano, en cuyos meses su número supera fácilmente los cinco mil, repartidos prácticamente por todos los Distritos Universitarios, aunque principalmente en los de Madrid y Barcelona. Durante los meses de octubre a junio acuden aproximadamente unos mil quinientos.

Vienen en grupos muy variables, encuadrados en programas que han sido concretados de antemano por sus propias Universidades. Naturalmente, siempre les acompaña un profesor, un representante de la Universidad respectiva, o bien este representante les recibe en España, donde reside, y se hace cargo de ellos aquí. La forma como se desarrollan estos programas varía, a gusto de cada grupo, aunque lo más corriente es que se lleve a cabo de acuerdo con la Universidad española respectiva, en las Facultades de Filosofía y Letras. Lo más corriente, entonces, es que las clases se den a unas horas que no correspondan con las del alumnado oficial para la ocupación de aulas no agrave el problema de la «superpoblación». Los profesores vienen de Estados Unidos o se contratan entre españoles. En esto existe una gran variedad. Hay programas que alquilan uno o varios pisos en cualquier ciudad española y allí desarrollan sus clases, sin contacto apenas con las instituciones docentes españolas. Es como decir: «Vámonos a dar la clase de español a España».

ORGANIZACION

Contrasta todo esto con las penalidades, falta de organización y medios con que cuentan otros sectores estudiantiles procedentes de países árabes o iberoamericanos, principalmente. La diferencia no estriba únicamente en la capacidad económica, muy diferente de unos y otros, sino también en el mismo hecho de su venida a España. El norteamericano suele ser un ave de paso, un visitante ocasional. Sabemos en todo momento a lo que viene, lo que quiere y cómo obtenerlo. A su llegada dispone ya de alojamiento, matrícula, centro de estudio, se defiende bastante bien con el idioma y está amparado por una organización rigurosa.

No faltan quienes están matriculados en cursos normales, estudiando una carrera, pero su proporción es mínima. Baste decir que en Madrid apenas rebasan el centenar. El año pasado había ochenta y siete estudiando Medicina, diecisiete Filosofía y Letras, y no más de una docena repartidos en otras Facultades. Muchos son en realidad oriundos con nacionalidad americana, cuya vida transcurre en España como la de cualquier otro estudiante nacional. La presencia del resto tiene una explicación sencilla: el sistema de selección impuesto por las Universidades norteamericanas es tan rígido, que sólo aquellos que poseen un historial académico muy brillante, o los más poderosos económicamente, ingresan en ellas. Esto hace que muchos marchen al extranjero a seguir estudios superiores. Además, la Facultad de Medicina madrileña tiene un considerable prestigio en los Estados Unidos.

Muchos de los cursos los organiza el Instituto de Cultura Hispánica, que cuenta con un departamento de Estados Unidos. La importancia de la afluencia de estudiantes, que aumenta de año en año, ha movido al Instituto a incrementar las actividades orientadas a prestarles atención.

SIN PROBLEMAS

El que más y el que menos, recibe mensualmente de sus padres entre ciento cincuenta y doscientos dólares, durante su permanencia en España. Parte de los gastos los paga la propia Universidad a que pertenezcan, en algunos casos. De cualquier forma, estudiar unos meses en España no les resulta más caro que hacerlo en su propio país, ya que con el cambio de moneda se multiplica su dinero.

Alojados en Colegios Mayores hay muy pocos durante el curso, pero en el verano ocupan las plazas que los alumnos españoles han dejado libres. En los meses de octubre a junio muchos alquilan pisos y apartamentos, que comparten entre varios. El hecho de que algunos programas busquen acomodo a sus componentes entre familias españolas o en pensiones, no evita que la mayor parte de estos muchachos y muchachas, de diecinueve a veintidós años, hagan su vida aparte sin casi establecer contacto con la realidad española que les rodea. Este es, a falta de otros, el principal defecto que comparten: el aislamiento. Una población estudiantil no española tan numerosa, cabría esperar que hiciera sentir más su presencia, y que ésta se tradujera en intercambio, en diálogo, en conocimiento mutuo. La afluencia masiva, en cambio, de estos jóvenes que continuamente van y vienen, queda reducida, la mayoría de las veces, a un fenómeno que en poco se diferencia con el meramente turístico. El estudiante español y el norteamericano apenas se conocen. Influye mucho los distintos horarios, unos van a clase por la mañana y otros por la tarde, y la brevedad de algunos programas.

Miss Carol Wilder, del Departamento de Relaciones Culturales de la Casa Americana en Madrid, quiere poner remedio a esta situación con los medios a su alcance. Para empezar, organizando reuniones e invitando a universitarios de todos los países que se encuentran en España. Ella cree que es falta de tiempo

lo que impide normalmente un mayor contacto. También lo cree otra chica americana con la que hablo del asunto.

—Primero es difícil adaptarse —me dice— y luego se echan encima los exámenes. Es cierto que los norteamericanos que venimos aquí a estudiar tenemos muy poco contacto con los españoles, pero no es por falta de ganas por nuestra parte.

Ella vive con una familia española y me confiesa que le cuesta mucho adaptarse a ciertas cosas.

—No comprendo la orden terminante de estar en casa antes de las diez de la noche. Yo, en mi país, entro y salgo cuando quiero y a mis padres no les parece mal. Muchas chicas que, como yo, viven con familias españolas, están sorprendidas por esta medida que en casi todas les imponen. La verdad es que casi todas se marchan antes de que acabe el curso y buscan otro sitio donde vivir.

CUIDADO CON LA CARCEL

La única fuente sería de dificultades para algunos de estos estudiantes es el número relativamente elevado de detenciones por uso de drogas que, esporádicamente, se producen entre ellos. El mes pasado, la Policía española encontró a quince jóvenes norteamericanos fumando drogas en un piso madrileño, la mayoría, al parecer, estudiantes. Este hecho se repite con alguna frecuencia, y la pena que les espera suele ser, en el mejor de los casos, su inmediata expulsión de nuestro país. En los tablones de anuncios de algunas Universidades de Estados Unidos ha aparecido últimamente una nota en inglés del embajador de España en la que, en un tono entre severo y paternal, se advierte a aquellos que piensen venir a estudiar con nosotros de que, si España es un maravilloso país, lleno de atractivos, también hay numerosas oportunidades de acabar tras las rejas de una prisión para aquellos que comercien o hagan uso de drogas, alucinógenos, etc. A continuación se detalla una lista de aquellos productos considerados como drogas prohibidas en nuestro país.

Franceses, ingleses, alemanes, nórdicos... de todos los países de Europa Occidental vienen también estudiantes. De ellos, se puede decir, casi letra por letra, lo mismo que de los norteamericanos. Quizás les diferencie una menor uniformidad de los europeos en su capacidad económica. Casi todos siguen cursos de posgraduados o de español en programas especiales. También son los meses de verano en los que su presencia aumenta. Sería muy difícil precisar con exactitud el número de los que vienen cada año, por su misma dispersión, pero debe rondar los dos millones. Son muchos los que permanecen cortos períodos de tiempo.

ASIATICOS Y AFRICANOS

Por último, es necesario hacer mención del pequeño contingente de asiáticos y africanos. De los primeros, la mayoría son chinos, de Formosa, por supuesto, que no pasan del medio centenar en toda España. Les siguen los filipinos, menos de la mitad, y los japoneses. A pesar de ser tan pocos, los chinos cuentan con un Colegio Mayor en Madrid, el «Siao Sin» o «Estrella Matutina», con capacidad para doscientos chicos, que casi puede decirse sin temor que es el mejor dotado de todo el Distrito Universitario, con habitaciones individuales con baño y enormes salones. Los fondos con que se construyó este Colegio proceden de un Patronato de la Obra de Formación Apostólica de Universitarios Chinos con una ayuda del Estado español. La mayor parte del costo de estas obras está sin pagar y el mismo Colegio afirma que pasa por algunas dificultades. Las plazas que no ocupan los asiáticos, se cubren con españoles y americanos, que constituyen mayoría.

La superpoblación —el problema número uno de Formosa— es la razón de que sean más cada año los jóvenes chinos que abandonan su país para estudiar, casi todos rumbo a Estados Unidos. La pequeña parte que se dirige a España lo suele hacer con becas de misiones católicas españolas. El «Siao Sin» solamente admite jóvenes católicos, muchos de los cuales no regresan a su país, ni siquiera permanecen en España, sino que se desperdigan por esos mundos en busca de futuro profesional. Los que regresan, curiosamente, deben vencer las dificultades que su propio Gobierno les pone, preocupado por la abundancia de población en una isla que ya no da más de sí.

NO COBRAN LAS BECAS

Son muy pocos los estudiantes de color, algo más de un centenar, de los cuales la mitad aproximadamente proceden de Guinea Ecuatorial. También de Nigeria, alrededor de treinta; de Kenia, algo más de una docena, y del Congo, Costa de Marfil, Ruanda, Sierra Leona y otras naciones africanas, en número muy escaso. En Madrid cuentan con el Colegio Mayor «Nuestra Señora de África», creado en su día por la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas, y encomendado a los padres Jesuitas. Sucede, como en el caso del «Siao Sin», que la mayoría de las plazas las ocupan alumnos españoles.

Los guineanos pasan por momentos de apuro, porque les llega tarde y mal el importe de las becas que les concede su Gobierno. Estas becas, de cinco mil pesetas al mes, les permiten vivir en el Colegio Mayor que tiene para ellos precios más reducidos. Desde la independencia se ha producido un paulatino descenso de estudiantes guineanos en España. Muchos ahora marchan

José Ignacio CENTURION

★ ULTIMA HORA

TERMINO LA «CUMBRE» COMUNISTA

BERLIN ORIENTAL, 2. (Efe-Reuter).—Las siete naciones del Pacto de Varsovia han clausurado hoy una reunión «Cumbre» en un día, en la que el principal tema en discusión ha sido el fortalecimiento de la seguridad y desarrollo de la cooperación pacífica en Europa.

Los observadores en Berlín-Este declaran que casi con toda seguridad el tema principal haya incluido la discusión sobre la cuestión de Berlín y las relaciones de Europa comunista con Alemania Federal, que son aspectos importantes de la cuestión de la seguridad europea en general.

Otros puntos tratados han sido:

- El empeoramiento de la situación en Indochina.
- La situación en Oriente Medio.
- Los incidentes registrados en la República de Guinea.

● OTAN, POSTURA SOBRE BERLIN

BRUSELAS, 2. (Efe).—Para concertar su postura, principalmente en el problema de Berlín, ante la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de todos los países de la OTAN que tendrá lugar mañana en Bruselas, se han reunido durante una cena de trabajo en la Embajada francesa de la capital belga los ministros alemán, británico, francés y norteamericano de Asuntos Exteriores.

Tras la reunión de ayer del grupo europeo de ministros de Defensa de la OTAN y la sesión de hoy del Comité de Planes de Defensa del mismo organismo, que agrupa asimismo a sus ministros de Defensa, tanto europeos como norteamericano y canadiense, la sesión ministerial de invierno de la Organización del Atlántico Norte (OTAN) se proseguirá mañana y pasado mañana con los Consejos de Ministros de Asuntos Exteriores.

● SE NORMALIZA EL TRAFICO HACIA BERLIN

BERLIN, 2. (Efe).—A última hora de la tarde las autoridades de frontera apreciaron que el tráfico interzonal por autopista entre Alemania Occidental y Berlín Oeste se había normalizado por completo, hasta lograr el ritmo y velocidad habituales de circulación, como informó un portavoz de la Jefatura de Policía de Berlín.

El alcalde y jefe de Gobierno de Berlín occidental, Klaus Schulz, había dirigido hoy un llamamiento al gabinete comunista alemán en solicitud de que decretase la suspensión del sistema de «trámite lento» aplicado a los vehículos de tránsito interzonal, con demoras de más de cuatro horas de retraso. Como réplica de Berlín Este a la sesión de la minoría democristiana celebrada en Berlín occidental, Schulz decía en su nota que desde anoche no existía ya ningún pretexto porque los diputados democristianos habían emprendido el regreso.

● ONU: APOYO ESPAÑOL

NACIONES UNIDAS, 2. (Efe).—España declaró hoy que todos los esfuerzos de las Naciones Unidas para regular la explotación de los recursos marinos debían unificarse en beneficio de todos los países.

Fernando Morán, delegado español en la primera Comisión (política y de seguridad), destacó la importancia que tienen todos los problemas relacionados con el mar, pero señaló al mismo tiempo que uno de ellos, el de los fondos marinos, tenía prioridad por su novedad.

● PORTUGAL: LEY DE PRENSA

LISEOA, 2. (Efe).—El Gobierno portugués ha presentado hoy un proyecto de ley de Prensa resaltando el anacronismo y otras deficiencias de la actual legislación sobre la materia y las necesidades de tomar en cuenta las realidades sociales, informa la agencia portuguesa de noticias ANI.

EN LA PROVINCIA DE VALLADOLID

● CHOCAN EN CADENA ONCE VEHICULOS: DOS MUERTOS Y UN HERIDO

VALLADOLID, 2. (Cifra).—Dos muertos y un herido se han registrado en un aparatoso accidente de circulación, después de chocar en cadena once vehículos.

Ocurrió en la carretera de Madrid a León, en término del pueblo de Vecilla de Valderaduey, al chocar dos camiones. Otro que venía a continuación no pudo detener su marcha, precipitándose contra los anteriores.

Resultó muerto el conductor de uno de los camiones, matrícula de León 25529, llamado Domingo Rodríguez González. Como consecuencia del accidente quedaron detenidos en la carretera: un autocar, tres camiones y, en último lugar, el turismo L-46019, conducido por Jesús Bilbao Martín, que resultó herido al ser alcanzado el vehículo por otro camión que llegó a continuación. En dicho momento, por el embotellamiento de vehículos, un nuevo camión que llegaba, chocó con otro de matrícula de León 33915, conducido por Benito Huerta Sánchez, que murió en el acto.

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID OBRAS

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 20 de los corrientes, se publica un anuncio convocando subasta pública para contratar las obras de construcción de colector de alcantarillado y ramal de abastecimiento de agua potable en la calle de Arca Real, de esta ciudad, por un presupuesto de contrata que asciende a la cantidad de 8.736.298,45 pesetas.

Las proposiciones para optar a la misma podrán presentarse en el Negociado 3.º, Obras, de la Secretaría General de este Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 15 de diciembre próximo. Lo que se hace público para general conocimiento.

Valladolid, 23 de noviembre de 1966. (firma ilegible).

LOS DEPORTES

SON SUBCAMPEONAS DE EUROPA Y MIDEN POR ENCIMA DE 1'80

Por unos días, siete exactamente, la Copa de Europa femenina es actualidad dentro del baloncesto español. Al término de este tiempo nadie se acordará, este tiempo afuera, y, según costumbre, no de la Copa de Europa femenina, sino del baloncesto de ellas. Es cosa ya sabida, casi vieja.

Lo cierto es que esta tarde, a las siete y media, se juega en La Alameda el partido de ida de los octavos de final. Y lo cierto es que para enfrentarse al Creff, equipo campeón de España, están en Madrid desde el lunes las actuales subcampeonas de Europa: el Wisla, de Cracovia.

Se trata entonces de saber por dónde van los tiros no sólo en cuanto al Wisla, sino en lo que se refiere al baloncesto polaco



(Foto Antonio)

JUEGAN HOY

EL WISLA POLACO CONTRA EL CREFF

en el ámbito europeo. Se trata, en fin, de saber por qué con dos piernas y dos brazos, como todo el mundo, las polacas tienen un equipo subcampeón de Europa y fueron sextas en los Campeonatos de Rotterdam. Me fui al hotel Conde Duque, y allí se organizó una especie de rueda de Prensa, pero al revés. Es decir, estaba yo solo, con el presidente del Club, Stanislaw Watach; el presidente de la sección de baloncesto, Josef Biel; el entrenador del equipo, Ludwik Mietta; y allí estaba también María Antonia Flaquer, que me ayudó no poco para entendernos en inglés con aquellos señores, que saben mucho de baloncesto, en especial el «coach», que fue el que llevó la voz cantante. Además de que era el más enterado, por lo del inglés.

Le expuse más o menos lo que quería saber, y no se explicó mal, no.

—Mire, el baloncesto es, antes que nada, trabajo, mucho trabajo. Entrenamientos, muchos entrenamientos.

—¿Y sólo por eso ganan ustedes a nuestras representantes por treinta o cuarenta puntos?

—Bueno, por eso y por la talla. Las españolas son bajitas. Muy rápidas, juegan muy bien, pero bajitas. Y la estatura es muy importante. Sin embargo, no tanto como el entrenamiento.

—Entonces usted sería capaz,

disponiendo de mucho tiempo, de hacer algo destacado en el baloncesto femenino español?

—Efectivamente, se puede conseguir más. Bastante más, a base de trabajo; pero de ahí a ponerlo a nuestra altura va un abismo.

—¿Cómo está actualmente el baloncesto femenino polaco respecto a los demás países europeos?

—Es difícil. Le podría hacer unas clasificaciones: por encima de todos, totalmente inalcanzables, están las soviéticas. Después hay un grupo con Bulgaria, Francia, Checoslovaquia, Polonia, Yugoslavia..., no importa el orden. Polonia puede ser perfectamente la segunda, por ejemplo. A continuación colocaría a Rumania, Italia y... luego, Hungría, Holanda, Bélgica, Austria. Ya con éstos se puede quizás empezar a codear España. En último lugar están Suiza, Escocia, Portugal...

—¿Y por qué está la Unión Soviética tan inalcanzable?

—Ya se lo he dicho. Entrenamiento y más entrenamiento. Nosotros lo hacemos cuatro veces a la semana, en sesiones de dos horas. Ellas, todos los días, mañana y tarde. No hacen otra cosa. Ni se le ocurra decirlo; pero la verdad es que son profesionales. Su vida, su profesión, es jugar al «basket».

—¿Qué diferencias hay entre el

baloncesto femenino y el masculino en su país?

—Yo creo que están, más o menos, al mismo nivel. Quizás un poco por encima, los chicos, pero muy poco.

—Me refiero también a las diferencias...

—Mire, aunque el público acude mucho más a los partidos masculinos, la Federación presta el mismo apoyo a todos. Ocurre que ellos han conseguido un poco más.

Como en muchas ruedas de Prensa, el resultado está siendo casi un diálogo. María Antonia, por medio. Los presidentes, los de los nombres tan raros, se limitan casi a afirmar lo que dice Mietta cuando se enteran de lo que dice.

Le digo que, para terminar, quiero hacerle una pregunta que oriente incluso a los no aficionados al «basket». No entiende. La hago.

—¿Qué haría el Wisla frente al Real Madrid?

—Nada, porque no jugaríamos. Sería inaceptable. Otra cosa sería enfrentarnos a los juniors.

—¿A la selección?

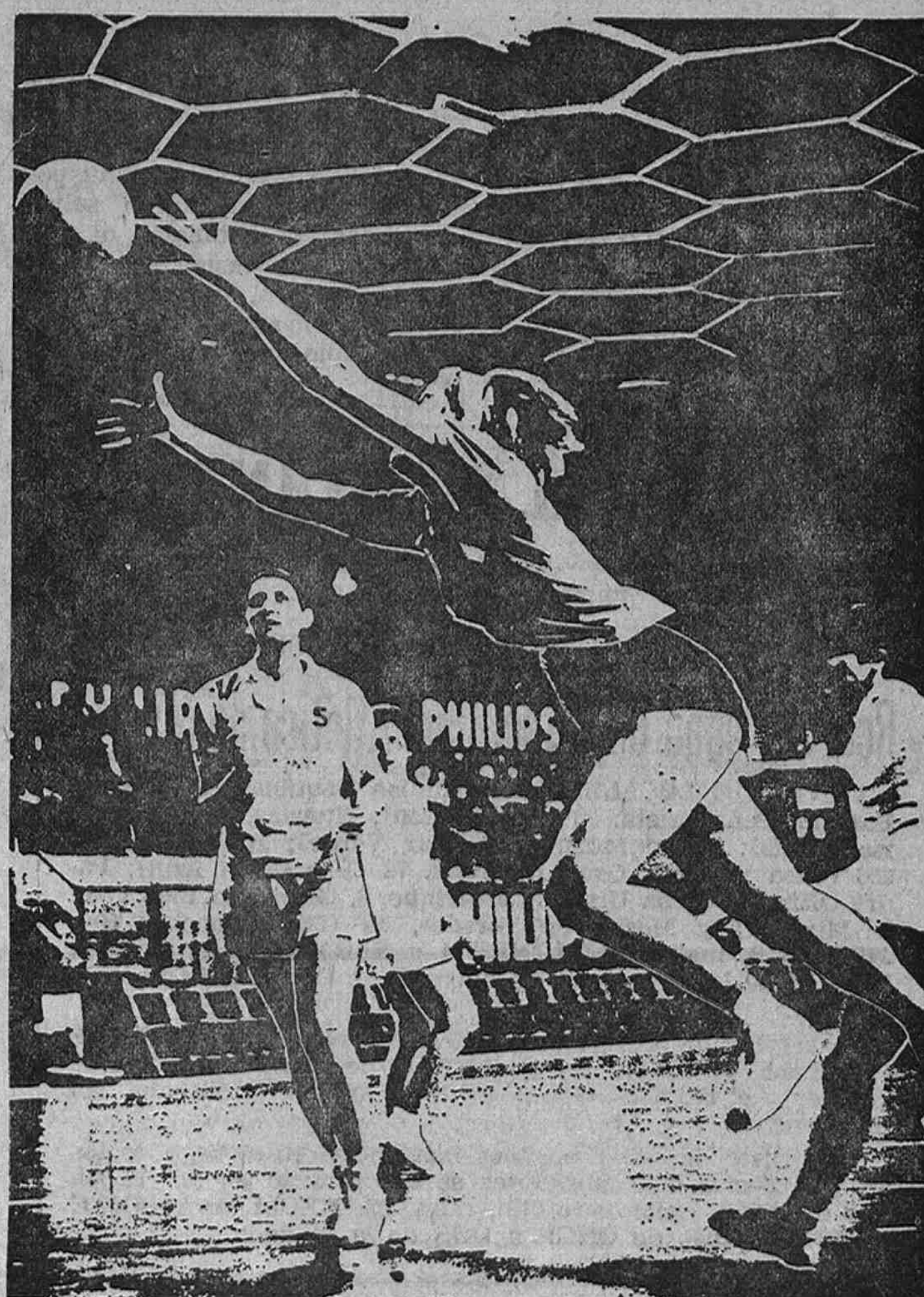
—Sí, sí, a la selección. En ningún caso nos ganarían por más de quince puntos.

Del encuentro de esta tarde no hace falta decir nada. Estos datos son más que suficientes para saber lo que va a pasar. Las nuestras, como siempre, lucharán en la cancha hasta el máximo de sus fuerzas. Calidad humana sí que la hay.

Del baloncesto europeo femenino y de lo que esta tarde pueden ver, si se acercan a La Alameda, se ha dicho más que suficiente. Wisla, Creff, baloncesto europeo, baloncesto español es distinto. Pero a título de recordatorio bastará decir que el partido de esta tarde debe ser una repetición del que ya jugaron madrileñas y cracovianas el año pasado. Precisamente, fue el día 4 de diciembre cuando este mismo equipo polaco se encontró, como ahora, con el Creff en Copa de Europa. La fotografía que reproducimos a la derecha de estas líneas corresponde a aquel encuentro, que terminó con el triunfo de las polacas: 46 a 64. Ya queda dicho que en baloncesto hay una gran diferencia a favor de la mayor dedicación y altura de las chicas polacas.

Por lo demás, el eterno femenino. Ellas dedicaron la tarde de ayer a salir de tiendas. Por la mañana visitaron el Valle de los Caídos, y por la tarde se fueron de compras alegremente por las calles de Madrid.

Miguel Angel CALLEJA



Borisa, un yugoslavo en el Atlético de Madrid

«EL BALONMANO ESPAÑOL NECESITA EXPERIENCIA»

«Pero tiene calidad, rapidez y técnica»

Falatar Borisa es un hombre joven que ha venido a España para estudiar nuestro idioma y, de paso, a jugar al balonmano. Falatar Borisa lleva aquí pocos meses jugando en el Atlético de Madrid, pero este corto espacio de tiempo ha sido suficiente para dejar constancia de su gran calidad y técnica como jugador de balonmano.

Borisa nació en Sarajevo (Yugoslavia). Es delgado, mide 1,71, lleva una abundante cabellera y, a pesar del poco tiempo que está entre nosotros, habla el idioma lo suficientemente bien como para poder entenderse sin grandes dificultades.

—Cuando acabe sus estudios, ¿seguirá en España y en el Atlético de Madrid?

—Un idioma se puede aprender en un año y medio o dos, y yo llevo poco tiempo aquí. Por lo tanto, todavía no sé lo que haré cuando termine los estudios.

—¿En qué equipos ha jugado antes de venir a España?

—Primero jugué en el Mladá Bosna, cuando tenía dieciséis años. Después estuve cinco años en el Bosna Sarajevo y, últimamente, jugué en el Mednesack de Zagreb, en el cual realicé una excursión por Alemania hasta venir a España.

—¿En qué puestos jugaba?

—Más o menos los mismos que los que juego en el Atlético. De extremo y de pivot.

—¿Qué opina del Atlético de Madrid como equipo?

—El Atlético de Madrid es el mejor equipo de España, y si no es el mejor, es uno de los mejores.

—¿Cómo ve el balonmano español?

—Es muy duro. Se juega muy fuerte y los árbitros no ven nada.

—¿Cree que está a la altura del balonmano europeo?

—Bueno, eso es problema general en el deporte español. Su balonmano tiene calidad, rapidez, técnica, etc., pero le falta una cosa esencial, que es la experiencia que se logra jugando contra equipos extranjeros. Además creo que necesita una competición que sea verdaderamente interesante, una competición que reclame la atención del público, que es un factor decisivo, puesto que el público exige a los equipos y les obliga a superarse.

—¿Qué jugadores le gustan más de los que ha visto en España?

—Perdone que no le pueda responder. He visto algunos muy buenos, pero no recuerdo sus nombres.

—Por último, una pregunta personal: ¿Cuál es su mejor cualidad en el balonmano?

—No creo que sea yo el más apropiado para decir mis cualidades en el balonmano. Sólo le puedo decir que lo que he hecho hasta el momento no es todo lo que sé. Aún puedo jugar mejor; sólo me falta un poco de compenetración con el equipo. Como defectos tengo varios; uno de ellos es que fumo algo y otro que no tengo una condición atlética, dos cosas que son importantes en este juego.

Slovodan Cicanovic requiere a Falatar Borisa para jugar un partido de entrenamiento. Este muchacho sencillo y espectacular en la cancha, se despidió y acude a su



puesto con el mismo entusiasmo que pone siempre.

E. LOPEZ FEITO

PANORAMA

EL FUTBOL

HOY SE REUNIRÁ LA COMISION PERMANENTE

La reunión del Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, celebrada ayer, resultó bastante laboriosa y tuvo una duración de dos horas y media. Entre los temas tratados figuraba el informe del recurso presentado por el Oviedo, sobre la sanción impuesta la semana anterior al jugador Uria. El Comité de Competición, presidido por vez primera por don Santiago Foncillas, examinó el recurso del Oviedo y emitió un informe al Comité Directivo para posterior decisión. Es probable que el recurso sea fallado por la Comisión Permanente en la reunión que tiene señalada para hoy jueves.

LA COPA DE FERIAS

En partidos correspondientes a la Copa de Ferias, jugados ayer, el Leeds United venció al Sparta de Praga por 6-0, y en Londres, el Arsenal ganó al Beveren Waas, de Bélgica, por 4-0.

EL BALONMANO

DERROTA ESPAÑOLA EN BUCAREST

En partido internacional amistoso jugado anoche en el Floreasca Hall, de Bucarest, la selección rumana de balonmano venció a la de España por 22 tantos a 14.

EL CICLISMO

PLENO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

El Pleno de la Federación Española de Ciclismo, reunido ayer, ratificó la suspensión de sus cargos como presidente del Club Ciclista Eibarres, y de la Sociedad Vizcaina de Amigos del Ciclismo al señor Epelguez Ayala, por infracción de los artículos primero, 43 y 52 de los Estatutos de la Federación. También fueron sometidos a debate los asuntos a tratar en la Asamblea Nacional de Federaciones Regionales que se celebrará los días 12 y 13 de este mes.

EL BALONCESTO

EL REAL MADRID, EN EL CAIRO

El equipo del Real Madrid llegó ayer a El Cairo, donde mañana se enfrentará al Zamalke, en partido de ida correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa. El encuentro tendrá

lugar en una cancha descubierta, capaz para seis mil personas, y se espera que el lleno sea total, aunque el partido será televisado en directo a todo Egipto.

LOS ESCOCES DEL BOROUGHMUIR, EN BARCELONA

Ayer por la tarde llegó a Barcelona el equipo escocés Boroughmuir, de Edimburgo, rival del Juventud de Badalona, en la Copa de Europa de Campeones de Copa. El partido dará comienzo a las siete de la tarde y será televisado en directo.

EL TENIS

LA COPA DEL REY DE SUECIA

La fase final de la Copa del Rey de Suecia se celebrará del 4 al 6 de este mes en Copenhague. En las semifinales se enfrentarán Francia-Italia y Dinamarca-Alemania. Los vencedores disputarán la final el domingo.

DERROTA DE GIMENO EN BASILEA

En las semifinales del torneo internacional profesional, que se celebra en la ciudad suiza de Basilea, Roy Emerson venció al español Andrés Gimeno, por 5-7, 6-4 y 7-5, y Cliff Drysdale ganó al francés Pierre Barthes, por 6-3, 4-6 y 6-1.

EL ESQUI

PARTICIPACION ESPAÑOLA EN NORUEGA

Esquiadores españoles han participado en la prueba de esquí nórdico, de nueve kilómetros de recorrido, disputada en el día de ayer en la localidad noruega de Lillehammer con una nutrida intervención de esquiadores de varios países. Venció el noruego Ivar Formo con un tiempo de 28 minutos y 30 segundos. Belarmino Rodríguez fue el mejor de los españoles, clasificado en el puesto 24, entre 56 participantes.

EL TENIS DE MESA

EL DOMINGO COMIENZA LA LIGA

El domingo próximo dará comienzo la Liga Nacional de equipos de Clubs de Primera División. Intervienen en la competición de este año: Club de 7 a 9, Club Ariel, Mayda, Tivoli y Tennis Barcino, todos ellos de Barcelona, y Dom Bosco, de Alcoy; Stadium Casablanca, de Zaragoza, y Círculo Mercantil, de Sevilla. El torneo terminará el 21 de marzo del año próximo.

HOY JUEGA EL MADRID EN PAMPLONA

Y el Atlético se entrenará con el Moscardó

Poco más de una hora de entrenamiento tuvieron los jugadores del Real Madrid antes de emprender su viaje a Pamplona, donde se enfrentarán con el Osasuna en partido amistoso y como homenaje en las bodas de oro del Club navarro.

El entrenamiento fue leve y similar a los que está acostumbrado a realizar el equipo los días

anteriores a un encuentro. Hoy, a las cuatro y media, el Madrid actuará en El Sadar con dos equipos, que darán entrada a la mayoría de los jugadores disponibles, y que sustituirá, salvadas todas las distancias, al que habitualmente juegan los jueves en el Bernabéu, arbitrados y dirigidos técnicamente por Miguel Muñoz, que ayer estaba mucho

más sonriente y optimista que de costumbre, seguramente por las continuadas alegrías que le está proporcionando el equipo con sus dos victorias seguidas, y con buena cantidad de goles.

Los expedicionarios, que tomaron ayer el Ter a las dos y media, son: José Luis II, Junquera, José Luis I, Espildora, De Felipe, Benito, Sanchis, González, Touriño, Zoco, Zuzunegui, Miguel Pérez, Pirri, Velázquez, Marañón, Planellas, Grosso, Ortuño, Fleitas, Fermín, Jiménez y Bueno.

El primer equipo, con que formará inicialmente el Real Madrid, será el que ha venido jugando los dos últimos domingos, y en la segunda parte seguramente dará entrada al resto de los jugadores que viajan, incluido Velázquez, sobre el que todavía tiene dudas Muñoz por no tener decidido si jugará o no en Barcelona.

Desde Pamplona, la expedición madridista emprenderá viaje hacia Castelldefels, donde quedarán concentrados y entrenarán (el viernes o el sábado) hasta su nuevo compromiso liguero.

ENTRENAMIENTO DEL ATLETICO

Con la excepción de Luis, la plantilla de jugadores del Atlético de Madrid celebró su acostumbrado entrenamiento de los miércoles. Parece ser que la

alineación atlética que se enfrentó al Granada lo hará contra la Real Sociedad este domingo. Hoy habrá partido de entrenamiento en Usera contra el Moscardó.

Para formar el cuadro rojiblanco han sido designados los siguientes jugadores: Zubizarain, Pacheco, Capón, Eusebio, Quique, Juan Antonio, Salcedo, Lamata, Pataco y Leirós, más Gil, Daniel, Galán, Laborda, Morón y Laguna, pertenecientes al Atlético Madrileño. El equipo del Atlético de Madrid será dirigido por el segundo entrenador, Moreno.

PRIMER ENTRENAMIENTO DE LOS OLIMPICOS

A cuatro meses del encuentro España-Turquía, primera eliminatoria de la fase de clasificación para el torneo olímpico de 1972, el equipo español, a las órdenes de su preparador, Santamaría, realizó un entrenamiento en el estadio Borriachero, en Madrid.

De los 29 jugadores convocados, sólo catorce acudieron a la llamada del seleccionador a causa de la niebla del aeropuerto de Barajas, que impidió la llegada de los restantes. Los jugadores son los siguientes: Domingo, Urrutiochea, Nava, Fabián, Piñel, Carmelín, Bosmediano, Guisasa, Solsona, Santillana, Martín Santos, Antigüedad, Raya y Heredia.

ESTADIO DEL MANZANARES

DOMINGO, día 6 de diciembre de 1970, a las CUATRO TREINTA de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

Real Sociedad de Fútbol-Club Atlético de Madrid

VENTA DE LOCALIDADES.—En las Taquillas de la calle Barceló; Peña Prieta, 25 (Bar Recreo); Huertas, 29 (Cervecería Muñoz); Bravo Murillo, 86 (Bar Verde); Bravo Murillo, 256 (Casa Franco); Gral. Ricardos, 72 (Bar Costa Azul); Padre Oltra, 55 (Peña Ufarte); Alberique, 4, Gran San Blas (Bar El Mirador); y Mesón de Paredes, 10 (Bar Canela): Hoy JUEVES 3, mañana VIERNES 4 y SABADO 5, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 6, de ONCE a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Estadio del Manzanares, hoy JUEVES 3, mañana VIERNES 4 y SABADO 5, de SEIS a NUEVE de la tarde y el DOMINGO 6, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.

Con objeto de evitar posibles incidencias en el pago de los señores Socios, los cobradores se encontrarán en las Taquillas del Club, calle Barquillo, núm. 22, EXCLUSIVAMENTE el DOMINGO 6, de ONCE a DOS de la mañana.

NUESTRO PRONOSTICO

Según costumbre en nuestro pronóstico, la aventura de dos «equis» fijas van adjudicadas a los encuentros de Villarreal y San Andrés. Los tres triples y los dos dobles se reparten como se indica a continuación:

1. MALAGA - LAS PALMAS	1
2. AT. MADRID - R. SOCIEDAD	1
3. ZARAGOZA - SEVILLA	1-X-2
4. SABADELL - R. MADRID	X-2
5. ELCHE - ESPAÑOL	1-X-2
6. BARCELONA - GIRON	1
7. AT. BILBAO - GRANADA	1
8. CELTA - VALENCIA	X-2
9. VILLARREAL - LOGRONES	X
10. OVIEDO - MALLORCA	1-X-2
11. BURGOS - RAYO VALLECANO	1
12. SAN ANDRES - CORDOBA	X
13. CADIZ - PONTEVEDRA	1
14. HERCULES - CASTELLON	1

1-R. BETIS - FERROL	1
2-R. C. SOTELO SANTANDER	1

ILTM. AYUNTAMIENTO DE CANGAS DE MORRAZO (PONTEVEDRA)

ANUNCIO DE SUBASTA

El Ayuntamiento de Cangas de Morrazo (Pontevedra) saca a subasta la ejecución de las obras «REFORMA DEL MERCADO DE ABASTOS», bajo el tipo de licitación de 1.573.669,76 pesetas a la baja.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de la Corporación Municipal hasta el día 17 de diciembre próximo, durante las horas de 10 a 13 en días laborables.

En los «Boletines Oficiales del Estado» número 280, de 23 de noviembre, y de la Provincia número 261, de 14 de igual mes, se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

Cangas, 26 de noviembre de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



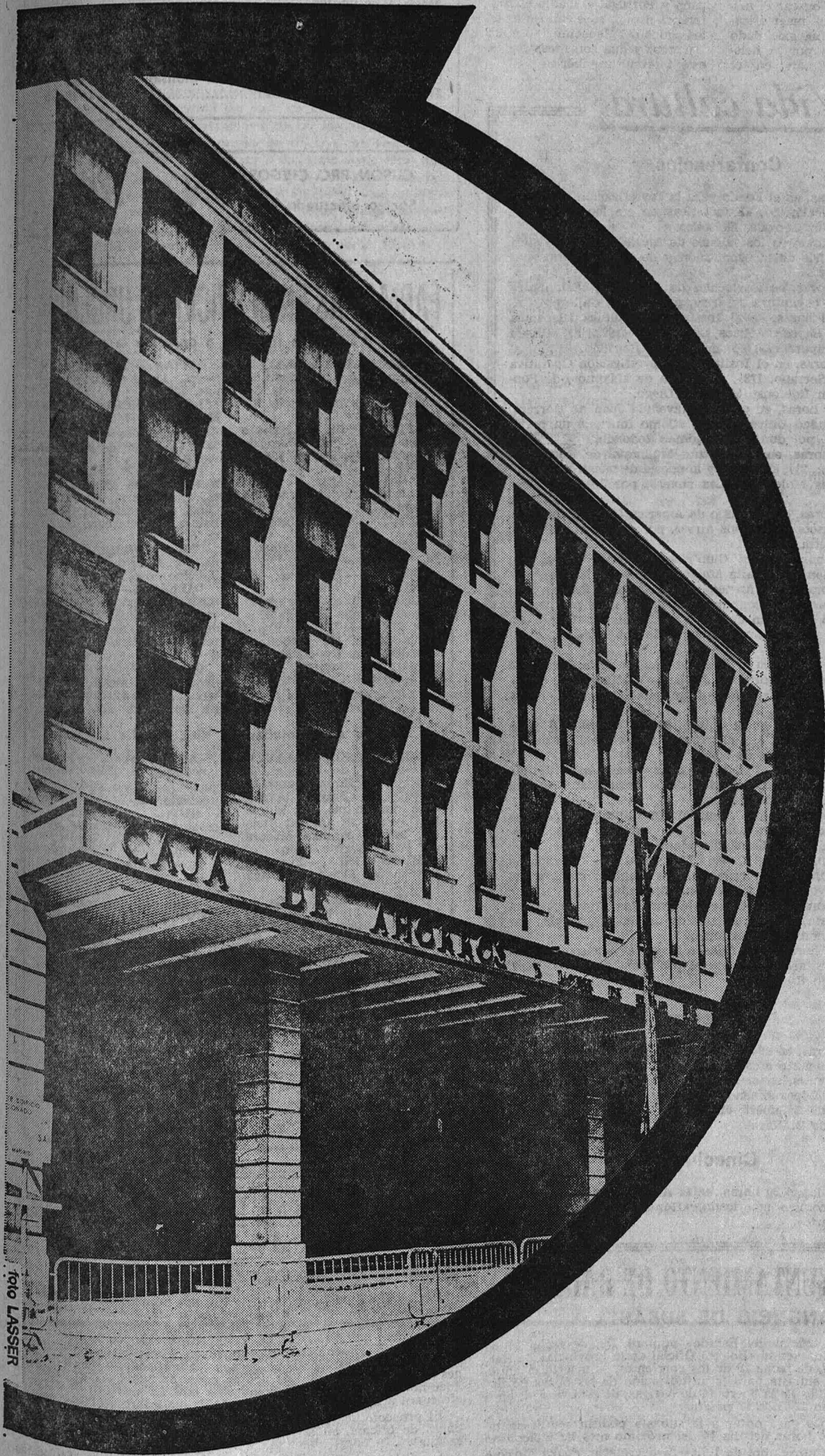
OFRECE

al vecindario de Madrid y público en general su nueva instalación (1ª fase) en edificio recién construido sobre el mismo solar del anterior, PLAZA DEL CELENQUE, 2.

La Entidad ha dignificado y modernizado sus oficinas para atender a los clientes de manera más grata, rápida y eficaz.

Esperamos la pronta terminación de la 2ª fase, en la que se instalarán nuevos servicios (auto-caja, ingresos y reintegros automáticos, aparcamiento transitorio...), con el fin completar y perfeccionar la consideración que debemos al público.

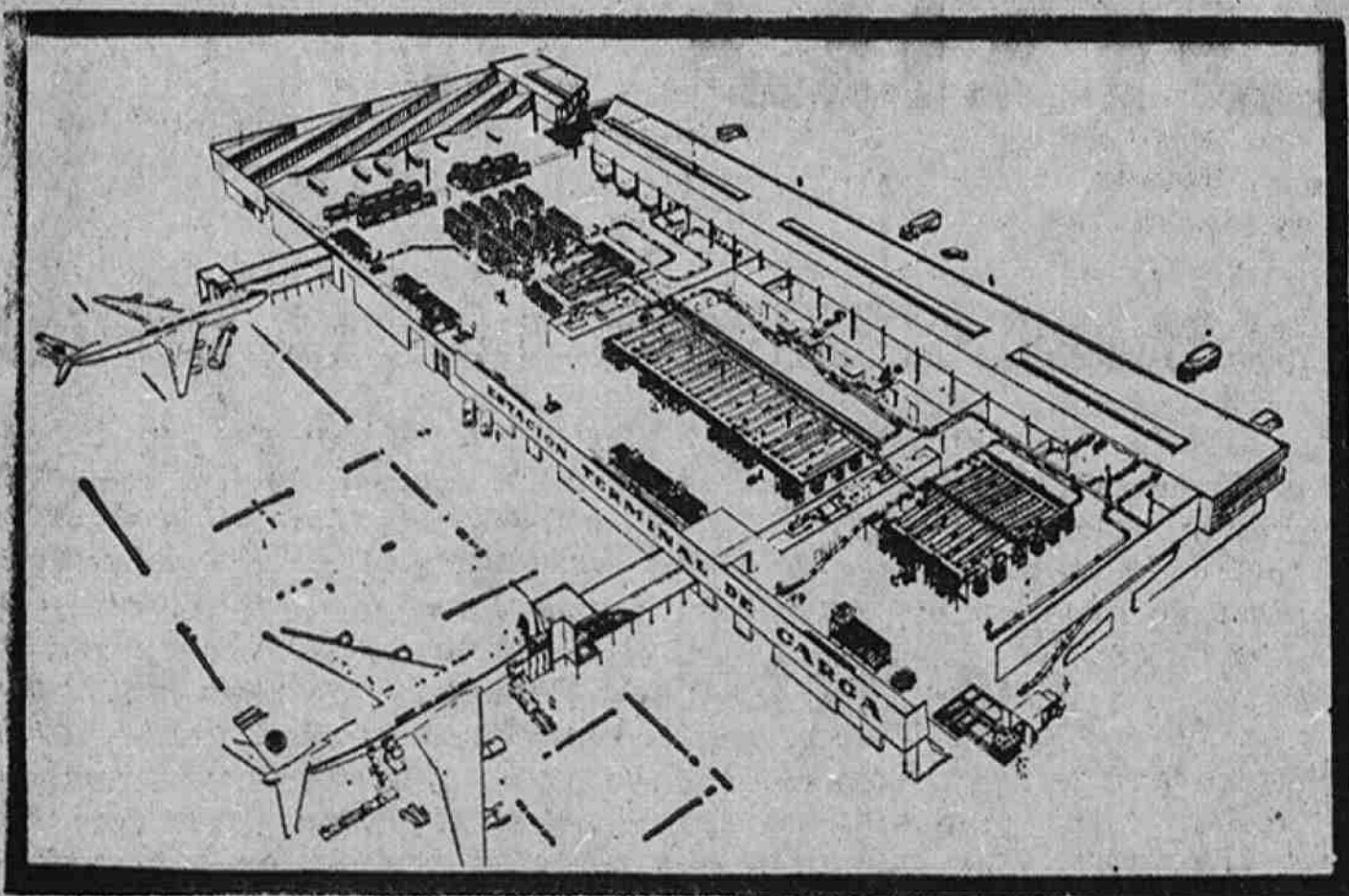
Se ruega disculpen las molestias ocasionadas durante la pasada instalación provisional.



PROXIMA INAUGURACION DE UNA TERMINAL DE CARGA EN BARAJAS

★ Tiene capacidad para atender 300.000 toneladas de tráfico de mercancías

Mecanizada en su totalidad permite la descarga de un avión en treinta minutos



Croquis de interior y aspecto general de la nueva terminal de carga del aeropuerto de Barajas, próxima a inaugurarse

Una nueva terminal de carga aérea está próxima a inaugurarse en el aeropuerto de Madrid-Barajas. Estas nuevas instalaciones son una de las más importantes realizaciones que el Ministerio del Aire y la Compañía Iberia van a ofrecer al transporte aéreo nacional. Han sido proyectadas para atender hasta 300.000 toneladas de paquetería y carga en general con un sistema mecanizado y automatizado, diseñado con ingeniería nacional y construido también por empresas nacionales. La realización de esta terminal ha sido dirigida por el director de Instalaciones y Operaciones Tierra de la Compañía Iberia, don Vicente Cudós Samblancat, catedrático de la Escuela de Ingenieros Industriales de Barcelona.

Aumento del tráfico de mercancías

Actualmente tanto las operaciones de tráfico como las de viajeros se realizan en una terminal única. Pero el creciente aumento del tráfico de mercancías en los últimos años ha provocado una congestión en la terminal única que, ineludiblemente, exigía unas modernas dependencias dedicadas exclusivamente a la carga. Este aumento calificado como espectacular ofrece unas cifras reveladoras. De 6.507 toneladas de carga transportadas en 1957, se ha pasado en 1969 a un total de 133.676. El desglose de estas cantidades revela que el tráfico interior ha experimentado también un aumento notable. Así, del total del tonelaje señalado 86.174 corresponden a la carga nacional y el resto —47.502 toneladas— al internacional.

A este importante aumento han contribuido tanto la puesta en servicio de las grandes aeronaves, los «Boeing 707», los «DC-8» y más recientemente, los «Jumbo» y el «Galaxia», como la utilización generalizada del sistema de «containers», además de la bondad del transporte aéreo que permite un ahorro sustancial de tiempo.

Características

En la nueva terminal de carga de Barajas las técnicas tradicionales de almacenamiento y descarga desaparecen. Al aumento del transporte que se ha registrado y como único medio de evitar los estrangulamientos, lógicamente deben oponerse técnicas e instalaciones adecuadas. La nueva terminal responde a este planteamiento. En una breve reseña de sus características puede quedar reflejado. El nuevo edificio dispone de dos kilómetros y medio de cintas transportadoras para movimiento de paquetería. Seis paletizadores para pallets aéreos con báscula automática incorporada y una línea de doble carril para un transelevador capaz de llevar y almacenar contenedores y pallets aéreos de 7.000 kilos, almacenándolos con memoria en los 130 huecos, para poderlos trasladar posteriormente a los dedos automáticos de carga, en donde se sitúan los aviones cargueros, que pueden ser operados, tanto en carga como en descarga, en treinta minutos aproximadamente.

Dispone también de almacenes de carga con estanterías capaces de albergar 2.500 pallets y contenedores normales. En las tres zonas que componen la terminal —nacional, importación y exportación— hay situadas 24 cámaras frigoríficas, tres cámaras acorazadas, almacén de productos radiactivos e instalaciones para animales vivos. En la parte del estacionamiento de aviones se han montado dos dedos con acoplamiento automático, capaces para todo tipo de aviones incluso el «Galaxia», que es el mayor avión de transporte construido hasta la fecha.

Para la carga y descarga de camiones, dispone de tres muelles con movimiento en los tres ejes y capacidad para 7.000 kilos cada uno. Hay también un sistema neumático para el envío de documentos, así como circuito cerrado de televisión, interfonos, emisoras de radio para contactar con la pista, sistemas contra incendios, etcétera, etcétera.

Mecanización total

Las instalaciones de la terminal están, pues, mecanizadas prácticamente en su totalidad. De hecho, para su funcionamiento sólo necesita una plantilla de 16 personas, mientras que con los medios tradicionales se precisarían, por lo menos, 200 personas para manejar el mismo volumen de mercancías.

La superficie total de la planta es de 21.600 metros cuadrados, y tiene, además, 4.200 metros en una primera planta para oficinas de Aduanas, agentes y Compañías, porque en la terminal tendrán también servicio todas las que hacen escala en Madrid.

La nueva terminal ha sido construida por el Ministerio del Aire, en colaboración con la Dirección General de Aduanas y la Compañía Iberia, que han formado un grupo de trabajo para simplificar los procedimientos que pudieran obstaculizar el despacho de mercancías. Además de ésta de Barajas está prevista la construcción de otras dos semejantes a la de Madrid, en Barcelona y Las Palmas.

JESUS ALONSO FRANCO

16 Arriba

MUERE EL HISPANISTA MEJICANO ALFONSO CASO

EL QUE FUE DIRECTOR del Instituto Nacional Indigenista, antropólogo, ex rector de la Universidad Nacional de México y destacado hispanista, Alfonso Caso, ha fallecido en México a los setenta y cuatro años de edad.

CUADROS DE IMPRESIONISTAS FAMOSOS han sido vendidos en el palacio Galliera, de París. «Los alrededores de Saint Mande», de Sisley, fue adquirido por 450.000 (5.625.000 pesetas), el más alto de los precios alcanzados en la subasta.

EL PRIMER ESTADO que ha acudido al llamamiento de Unesco «Salvar a Venecia» y su patrimonio artístico, ha sido el principado árabe de Ajman, al acuñar una serie de monedas en favor de Venecia y, cosa rara, conceder a los venecianos el privilegio de la prioridad para su compra. El éxito obtenido en Italia con la venta de estas monedas ha sido notable, solamente en Venecia se ha vendido el 60 por 100 de la emisión en los últimos veinte días.

EL PERSONAL DE LA INTERPOL de Lima, la representación diplomática del Brasil en Lima y la Cancillería Peruana han andado de cabeza para buscar el mapa de formaciones magmáticas del Brasil, que había sido dado por «desaparecido» por la delegación de aquel país en el

1 Congreso Iberoamericano de Geología que acaba de clausurarse en Lima. El mapa fue hallado dos días después, mezclado entre otros mapas de la misma delegación.

«LA GUERRA DE LA EMANCIPACION ARGENTINA» es el tema central del I Congreso Internacional de Historia Militar Argentina que se viene celebrando en la Escuela Superior de Guerra de Buenos Aires. La reunión fue organizada por los ministerios de Relaciones Exteriores y Culto y de Cultura y Educación y del Comando en jefe del Ejército. Entre los historiadores extranjeros figuran varios españoles.

«DOS EJEMPLOS DE INTERCULTURA IBERICA», es el título de la conferencia pronunciada por el profesor Díaz-Plaja en un auditorio de la Fundación Gulbenkian, en Lisboa. No faltan contactos espirituales entre España y Portugal —añadió el conferenciante—, especialmente en los siglos del Renacimiento y del Barroco, y que son muestras de esta intercultural ibérica

Vida cultural

Conferencias

A las 9,30 horas, en el Fondo para la Investigación Económica y Social (Alcalá, 29), «Estadísticas de empleo, salarios y rentas», por Jesús González González.

A las 12 horas, en los salones de Alcalá, 29, «Estadística industrial. Análisis de la producción y de la coyuntura», por Alfonso Ensenat.

A las 17 horas, en los locales de Alcalá, 29, «Estadística y análisis de la coyuntura agraria», por José A. Gallego.

A las 17,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), «Poesía española contemporánea», por don Carlos Bousoño.

A las 19 horas, en el Instituto de Investigación Operativa y Estadística (Serrano, 123), «Principio de Máximo», de Pontryagin, por don Ildefonso Yáñez de Diego.

A las 19,30 horas, en el INEF (avenida Juan de Herrera, sin número, Ciudad Universitaria), «Cómo funciona un periódico deportivo», por don Rafael Gómez Redondo.

A las 20 horas, en el Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, 21), «Bécquer y la poesía de nuestro tiempo», por Juan Carlos Molero, y «Las rimas», por José Luis Izaguirre.

A las 20 horas, en el Museo de América (Ciudad Universitaria), «Los Museos de Buenos Aires», por doña Isabel Padilla Borbón de Beretta.

A las 20 horas, en el Club Tiempo Libre (Goya, 23), «VI Curso de Cinematografía amateur».

A las 20 horas, en el Ateneo de Madrid (calle Prado), José García Nieto dará a conocer una selección de sus poemas.

A las 20,45 horas, en el teatro del Montepío (Cervantes, número 5), «Teatro de hoy» (Historia de una crisis), por Alfonso Paso.

A las 20,30 horas, en el Hospital Central de la Cruz Roja (avenida de Reina Victoria, 26 duplicado), «Reparto y distribución horaria de la dieta del enfermo diabético», por el doctor M. Fernández Vega.

A las 22,30 horas, en el Colegio Mayor «Antonio Ribera» (paseo de Juan XXIII, 11), «El Bosco. ¿Un surrealista del siglo XV?», por P. Manuel de Juan.

A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Guadalupe» (Ciudad Universitaria), «Aspectos actuales de la sexualidad», por el doctor don Angel Sopena Ibañez.

A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Nuestra Señora de África» (Ciudad Universitaria), «Estructura de la personalidad», por José María Fernández Martos.

A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Alcalá» (avenida de la Moncloa, Ciudad Universitaria), «El hombre: cumbre del proceso evolutivo», por don Bermudo Meléndez.

A las 23 horas, en el Colegio Mayor «José Antonio» (Ciudad Universitaria), «La problemática del cine español», por don Enrique Thomas de Carranza.

A las 23,15 horas, en el Colegio Mayor «Francisco Franco» (Ciudad Universitaria), «¿Existe el problema de los OVNI?», por don Antonio Ribera.

Conciertos

A las 19,30 horas, en el Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10), Concierto a cargo del pianista André Krust.

A las 20 horas, en el Instituto Italiano de Cultura (Mayor, 86), Julián López Jimeno interpretará al piano la «Sonata en la mayor», de Schubert; «Imágenes», de Debussy; «Sonata en fa mayor», de Brahms.

Cineclub

A las 20 y a las 22,30 horas, en el Ateneo de Madrid (calle Prado), Cine cómico americano, «Homenaje al cine en su LXXV aniversario».

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» número 278, de fecha 20 de noviembre en curso, y en el «Boletín Oficial de la Provincia» de Barcelona número 277, de fecha 19 de los corrientes, se inserta el anuncio convocando la subasta para la adjudicación de las obras de iluminación de las calles de la barriada de Artigas, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación 1.583.299,87 pesetas.

Las proposiciones para optar a la subasta podrán ser presentadas hasta las trece horas del día 14 del próximo mes de diciembre. Badalona, 23 de noviembre de 1970.—El Secretario, Pedro Barcina Tort.

Agenda

JUEVES, 3 DE DICIEMBRE

San Francisco Javier

Día trescientos treinta y siete del año, cuarto de la semana cuadragesimo novena del duodécimo mes. Quedan, pues, veintiocho días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 7,20 horas y se pone a las 16,49. La Luna sale a las 11,28 horas, para ponerse a las 21,38.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de 5 grados, a las 15 horas; mínima, de 2 grados, a las 6,00 horas. Hoy seguirán las nieblas y las temperaturas bajas.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información números teléfonos Madrid ...	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 51 00
Mensajes con barcos en alta mar	222 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-9
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 307

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

De 9,30 de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Paseo de Yserías, 69; paseo Santa María de la Cabeza, 167; Camino Viejo Villaverde, 24.	LATINA. — Tabernillas, 19; Reyes, 15; Aniceto Mariñas, 106.
BUENAVISTA. — Martínez Izquierdo, 54; Diego de León, 22; José Ortega y Gasset, 47; Goya, 55.	RETIRO-MEDIODÍA. — Los Madrazo, 1; Santa Apolonia, 6; Argumosa, 19; Ferrer, 31; Doctor Castelo, 28; Walla, 21.
CARABANCHEL. — Iglesias, 5; Avefria, 2; camino La Laguna, 144; plaza Emperatriz, 10; avenida Rafael Filat, 4; Escalona, 62; Galicia, 20; paseo Extremadura, 170; Lucero, 44.	TETUAN. — Poblado Valdezarza, bloque 40; Pinos Alta, 16; Almansa, 11; Juan de Oñas, 3; avenida del Generalísimo, 35; Hermano Garaite, 6.
CENTRO. — Hortaleza, 96; Barquillo, 7; Veneras, 4.	UNIVERSIDAD. — Quinta na, 20; Alberto Aguilera, 19; Vallehermoso, 63.
CHAMARTÍN. — Torregrosa, bloque 3; Zona Res, El Bosque, chalet 11-Mz 23; Víctor de la Serna, 31; Ramón de Santillán, 12; Rodríguez Marín, 11; Luis Cabrera, 82.	VALLECAS. — Barrio Moratalaz, polígono F; Doctor Lozano, 7; avenida Monte Iguel, 20; avenida Buenos Aires, 10; Serena, c/v. Campiña (Galerías Entrevías).
CHAMBERÍ. — Alonso Cano, 50; Joaquín García Morato, 81; Luchana, 14.	VENTAS. — Alegría Oria, 1; Sequillo, 12; Alcalá, 326; Esteban Mora, 34; Ricardo Ortiz, 12; Alcalá, 172.

De 9,30 de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Mesón de Paredes, 8; glorieta de Embajadores, 5; Toledo, 147; Bolívar, 6; avenida Manzanares, 158; Marceio Usera, 36; Ciudad Angeles, 245; Esperanza Macarena, 8; Villaverde Bajo.	LATINA. — Paseo de los Melancólicos, 45; plaza San Miguel, 1; paseo de Redondo, 32.
BUENAVISTA. — Francisco Silveira, 56; Alcalá, 173; Aya, 10.	RETIRO. — General Lacy, 8; Alcalde Sainz de Baranda, 67; Narciso Serrano, 12.
CARABANCHEL. — Paulina Odiaga, 31; Vía, 6; Gelsa Ebro, 5; Nuestra Señora de la Luz, 30; colonia R. Lendito; Illescas, 63; San Manuel, 1; Ampelido, 8.	TETUAN. — Isla Galapagos, plaza Norte, 8; Marqués de Viana, 74; Jerónima Lorente, 40; Basílica, 16.
CENTRO. — San Vicente, 32; avenida de José Antonio, 26; Victoria, 6 y 8.	UNIVERSIDAD. — San Francisco de Sales, 5; Rodríguez San Pedro, 47; San Bernabé, 115; Bravo Murillo, 14.
CHAMARTÍN. — Barrio de Matapozuelos, 1; ad. de Dios, 14; Martín Machio, 14; Doctor Fleming, 44 moderno, avenida de La Habana, 6; Pradillo, 13; Cartagena, 99.	VALLECAS. — Moratalaz polígono X, casa 32; Vinateiros, 202; Picos de Europa, 10; José Serrano, 11; Guadalupe, 17; Villalobos, 1.
CHAMBERÍ. — Fernández de la Hoz, 8.	VENTAS. — Vía de Varo, 55; Amposta, 11; Alcalá E (Gran San Blas), Alcalá, 380; Juan Pérez Zúñiga, 21; avenida Donostia, 22; travesía José María Arrese, 4; Fundadores, 6.

Excmo. Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria NEGOCIADO DE CONTRATACION

ANUNCIO DE SUBASTA

En los «Boletines Oficiales del Estado» número 259, de 29 de octubre de 1970, y de la Provincia número 262, de 18 de noviembre de 1970, se inserta anuncio de subasta para contratar las obras de construcción de QUINIENTAS VIVIENDAS (500) en El Lasso, comprendiendo pavimentación alcantarillado, electrificación y alumbrado público y abastecimiento de agua, admitiéndose las proposiciones en el Negociado de Registro en horas de nueve a doce hasta las doce horas del día 12 de diciembre de 1970. La apertura de pliegos se efectuará a las doce horas del día 14 de diciembre de 1970.

El proyecto, expediente y documentación se hallan a la vista, en horas de oficina, en el Negociado de Contratación (plaza de Santa Ana).

Las Palmas de Gran Canaria, 21 de noviembre de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

La ciudad

NIEBLA

La Casa de la Villa vive estos días un lógico compás de espera. Desde las elecciones hasta la constitución del próximo Ayuntamiento, pocas novedades se registrarán en el área municipal. Quedan fuera de esta observación las inmediatas inauguraciones de aquellas obras programadas para diciembre: templo de Debod, reforma de General Mola y, por supuesto, iluminación extraordinaria de Navidad y ornamento con que se engalana a Madrid en el tiempo de la Pascua.

En la Casa de la Villa se elabora la planificación y los destinos personales para la Corporación que estrenará su mandato el 2 de enero de 1971. Nada importante, pues, que reportar a la crónica. La noticia de que el Ayuntamiento de Madrid ha solicitado ayuda a los Estados Unidos para combatir la contaminación atmosférica en la ciudad, puede resultar exagerada o, cuando menos, puede resultar una noticia desquiciada: esto es, sacada de quicio. La Casa de la Villa ha solicitado del Gobierno —como muy bien precisaba anoche "Informaciones"— la ayuda establecida en el capítulo cuarto del Convenio sobre cooperación en problemas de Medio Ambiente y Urbanismo. La solicitud, que no admite ningún género de dudas, es la formulada por el Ayuntamiento Pleno al Estado, en el sentido de que se establezca la legislación necesaria para poder combatir, en origen, el mal que padecemos.

Ese mal que ahora se agrava, transitoriamente, con el banco de niebla que se ha situado, como cualquier adulto de Jaén, en la ciudad y que ayer originó, junto a otros graves inconvenientes, una agudización de los índices de intoxicación del aire. De alguna manera fue la niebla primera protagonista de la vida local. Su presencia, que viste a la revelación urbana con una escenografía de película de terror o de relato romántico, no resultó grata, como no resulta grato en la ciudad la agudización de cualquier fenómeno natural —agua, nieve, aire, niebla...—; quizá lo que no es verdaderamente desagradable sea la ciudad o el gigantismo urbano o la estructura que ha desarrollado el Madrid de nuestros días y que impide cualquier ingenuo regodeo en aquellos fenómenos tan naturales.

Las complicaciones se multiplican porque toda gran ciudad es, por su propia naturaleza, complicada. Se cerró el aeropuerto de Barajas, se produjeron atascos viarios y accidentes; la intoxicación del aire se hizo más palpable... Todo eso sucede también porque aquellos fenómenos de la naturaleza no son habituales en exceso. Londres no se paraliza por la niebla, ni Moscú por la nieve, ni La Coruña por la lluvia. Que el Ayuntamiento de Madrid se vea precisado a dictar bandos especiales cada vez que acontece en abundancia alguno de esos fenómenos, haría sonreír a los pacientes vecinos de otras grandes urbes.

Antonio IZQUIERDO

LOS HECHOS SOBRE LA IMMORALIDAD SON PAVOROSOS

● RUEDA DE PRENSA DE MONSEÑOR BLANCO, OBISPO AUXILIAR DE MADRID

MADRID. (Pyresa).—«Los hechos sobre la inmoralidad son pavorosos, estamos invadidos por una ola que nos ha llegado de fuera, y son necesarios remedios urgentes para un mal tan gigantesco», ha dicho monseñor Blanco, obispo auxiliar de Madrid, durante la rueda de Prensa celebrada en la casa de ejercicios de El Pinar sobre los trabajos del XIII Pleno de la Conferencia Episcopal Española. Han presidido la rueda de Prensa monseñor Roca, obispo de Murcia; monseñor Capmany, obispo auxiliar de Barcelona, y monseñor Fernández Cardenal, obispo de Burgo de Osma, y el director de la Oficina de Prensa del Episcopado, don Ramón Cunill.

Monseñor Blanco ha indicado que lo que más le ha intranquilizado, al tener que estudiar el tema de la inmoralidad en España, del que informó ayer a la Conferencia, ha sido la invasión de drogas entre la juventud y en el mundo adulto, el desorden en la familia, el afán immoderado de riqueza y el hedonismo. Monseñor Blanco ha dicho también que las estadísticas que se han utilizado para preparar su ponencia fueron facilitadas por la Dirección General de Seguridad, Protección de Menores, Dirección General de Sanidad y Tribunal Supremo. Según monseñor Blanco, en España progresan día a día el homosexualismo, sobre todo el femenino, y aumentan las separaciones conyugales. En su Ponencia, monseñor Blanco hizo una serie de peticiones concretas a las autoridades gubernativas, que hoy están siendo discutidas por los seis grupos de trabajo en que se han dividido los obispos, y que seguramente figurarán en el comunicado final. Entre otras cosas, monseñor Blanco ha señalado la importancia de contar en España con un Ministerio de la Familia, que se preocupara de todos los problemas familiares, en coordinación con los servicios de que ya cuentan otros organismos, como el Ministerio de la Vivienda.

A preguntas de los informadores, el director de la Oficina de Prensa del Episcopado, don Ramón Cunill, ha dicho que no ha sido presentada ninguna moción en el sentido de que se incluya en el orden del día una discusión pastoral sobre el proyecto de Ley Sindical, pero que el tema está en el ambiente, como lo han estado estos dos días los temas a que aluden las dos notas entregadas a la Prensa, relacionadas con el juicio de Burgos.

★ NOTICARIO DE MADRID

ABETOS GIGANTES PARA LA NAVIDAD MADRILEÑA

● EN LAS CALLES SE INSTALARA MAS DE MEDIO MILLON DE BOMBILLAS



No sólo las calles principales del centro, sino muchas grandes vías de la periferia: Vallecas, Chamartín, Ventas, los Carabanchales, Arganzuela, Tetuán, lucirán estas fiestas los adornos navideños. Más de tres mil obreros trabajan estos días instalando bombillas, estrellas, abetos y bolas de colores. Más de medio millón de bombillas se van a colocar en árboles, pasos elevados y faroles de alumbrado.

En la Puerta del Sol lucirán diez estrellas de ocho metros cada una y un abeto en el centro adornado de luces. Las grandes farolas de la plaza de Callao se adornarán con serpientes de luz en espiral, lo mismo que las de Cibeles, Colón, Independencia y Neptuno. La Gran Vía y la calle de Alcalá se llenarán de luces y grandes gallardetes triangulares con bombillas de diversos colores.

Para la plaza de Colón se hará venir un abeto de veintitrés metros de altura para colocarlo en el centro del solar de la vieja Casa de la Moneda. La valla que ahora lo bordea desaparecerá y los madrileños podrán acercarse a verlo, lleno de luces de destellos fugaces y adornos. Otro abeto de grandes dimensiones aparecerá en la Red de San Luis, donde antes se encontraba el templete del Metro.

En la Torre de Madrid, una estrella de dieciséis metros con una cola de veinte, se encenderá con una cadena de destellos.

Por primera vez se iluminarán este año los pasos elevados, con cascadas de luz y letreros de "¡Feliz Año Nuevo!" y "Navidad".

Virgen de Loreto

La Asociación de Nuestra Señora de Loreto, patrona del Ejército del Aire, celebrará su festividad el próximo día 10 de diciembre con un acto religioso que tendrá lugar a las doce de la mañana en la Basílica de San Francisco el Grande. Asistirán el

Ministro del Aire y altas autoridades civiles y militares.

Campaña de Reyes en el Club «Pueblo»

En el Club «Pueblo» se inaugurará mañana, viernes, la Exposición de pintura y dibujo de Manuel Valido, que se celebra a beneficio de los niños peruanos damnificados, contribuyendo a la campaña de Reyes. Hará la presentación el crítico Dámaso Santos. El sábado intervendrá Gloria Fuertes con un recital.

Concurso de obras en Aluche

Para la construcción del segundo colector del alcantarillado de Aluche (primer tramo), el Ayuntamiento de Madrid ha convocado concurso de contrata por el importe tipo de 13.432.685,12 pesetas y un plazo de nueve meses de ejecución. La resolución se publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

«La batalla de Lepanto», conferencia del profesor Olesa en el Ateneo de Madrid

Al abrirse el Centenario de Lepanto, el profesor de la Universidad de Barcelona y de la Escuela de Guerra Naval don Francisco Felipe Olesa Muñoz dio ayer, en el Ateneo de Madrid, una conferencia sobre los factores que condicionaron aquella batalla.

El conferenciante delimitó, ante todo, el alcance de dichos factores, señalando en primer lugar, las características y significación del Mediterráneo como zona de contacto entre el próximo y lejano Oriente, Europa, el Océano y África y señaló las principales rutas económicas y de invasión que en las riberas norte y sur del Mediterráneo se advierten, insistiendo en la relevancia que con respecto a ellas tuvo el mar y la fuerza naval.

Estimó que para bien comprender Lepanto es necesario proyectar sobre este esquema las líneas de acción de la política otomana, pero también precisa comprender las aportaciones que en lo orgánico, lo estratégico y lo táctico recibe el Imperio Otomano, de Bizancio, de la estructura social seljuquida y del arte de la guerra mogol. La Marina Otomana, terminó diciendo el profesor Olesa, y sus métodos de acción son fruto de esta coyuntura.

● CON 33 PERIODISTAS A BORDO

VIAJE INAUGURAL DEL «JUMBO» DE IBERIA

* SALIO AYER, CON RUMBO A NUEVA YORK

MADRID. (De nuestra Redacción).—A las 14,38 de ayer tarde salió para Nueva York, en su viaje inaugural, el primer «Jumbo» Boeing 747 de Iberia, bautizado con el nombre de «Cervantes», a bordo del cual viajaban 33 personas, entre ellas diversos directores de periódicos madrileños, representantes de la radio y de la televisión.

El vuelo estaba programado para las doce cincuenta y cinco de la mañana, pero debido a la intensa niebla que envolvía al aeropuerto madrileño de Barajas, todos los vuelos sufrieron considerables demoras. Finalmente, a las 14,38, el gigantesco «castillo volante» se remontó sobre el suelo e inició el primer viaje oficial sobre aguas atlánticas.

El grupo de periodistas de los diferentes medios informativos nacionales que viajan a bordo del «Jumbo» permanecerá en Nueva York hasta el próximo sábado. Por nuestro periódico se desplace el director, señor don Jaime Campmany.

En principio, el nuevo avión realizará cuatro viajes por semana durante el presente mes: los miércoles, viernes, sábados y domingos en viaje de ida, y los lunes, jueves, sábados y domingos en viaje de retorno. A principios de año, con la entrada en servicio del segundo «Jumbo» de Iberia, los vuelos serán diarios.

Además del grupo de 33 periodistas viajaban, en calidad de pasaje, sesenta y una personas más. Al mando del aparato iba el comandante Dávila.

BARAJAS, CUBIERTO POR LA NIEBLA

Debido a la intensa niebla reinante, los aviones que tenían que haber despegado ayer del aeropuerto de Madrid-Barajas sufrieron grandes retrasos y muchos fueron suspendidos. Los aviones procedentes de largas distancias se vieron obligados a tomar tierra en otros aeropuertos, en espera de que mejorasen las condiciones atmosféricas. Los aparatos procedentes de aeropuertos cercanos esperaron sin despegar rumbo a Madrid hasta que hubiera visibilidad. Uno de los que se vieron imposibilitados de tomar tierra fue el vuelo 900 de TWA, Madrid-Nueva York, que se efectúa con un «Boeing 747» y que tuvo que permanecer en Lisboa. Una ligera mejora de la niebla sobre Barajas permitió que al fin llegara a su destino, con ocho horas de retraso. Las suspensiones y retrasos han provocado la aglomeración de pasajeros y equipajes en las salas del aeropuerto de Barajas, que aguardan para poder tomar sus respectivos aviones. Poco antes de las seis de la tarde el avión en que viajaba el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, procedente de Frankfurt, tuvo que desviarse para aterrizar en Alicante.

Bajo mínimos meteorológicos

No puede decirse que Barajas esté cerrado, ya que esta expresión no se emplea nunca en el aeropuerto madrileño. En condiciones tan sumamente desfavorables como las de ayer se dice que el aeropuerto está «bajo mínimos meteorológicos». A las diez de la noche nos informó el departamento de Tráfico que el único avión que había utilizado sus pistas desde las cinco de la tarde había sido el que realizaba el vuelo 966 de Iberia procedente de Kinsasa, que tomó tierra a las nueve y veinte. El tráfico general en todo el día no llegó al 10 por 100 del previsto.

UNA EXCAVADORA CORTO LOS CABLES TELEFONICOS

MADRID. (Cifra).—Una máquina excavadora dejó sin teléfono ayer tarde a amplios sectores de la ciudad.

La excavadora, que operaba en unas obras en la plaza de la República Argentina, cortó en alguna maniobra un cable telefónico del subsuelo de la mencionada plaza y originó un pequeño caos que ha dejado incomunicado a miles de usuarios.

En total, han sido seis las centrales, sobre las 28 existentes en la ciudad, las que se han visto afectadas por la grave avería. A última hora de la tarde, expertos de la Telefónica trabajaban intensamente para restablecer el servicio.



ANIVERSARIOS

D. SALVADOR GARCIA-NOBLEJAS Y QUESADA

ASESINADO EN PARACUELLOS EL DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1936;

SU ESPOSA

DOÑA LAURA BRUNET Y GOITIA

FALLECIDA EN MADRID EL 29 DE DICIEMBRE DE 1961;

Y LOS CINCO HIJOS DEL MATRIMONIO

JESUS, RAMON, JOSE, JAVIER Y SALVADOR

CAIDOS GLORIOSAMENTE POR DIOS Y POR ESPAÑA EN LA GUERRA DE LIBERACION Y DIVISION AZUL

R. I. P.

Sus hijas, hermanas y demás familia

RUEGAN les recuerden en sus oraciones.

El funeral de aniversario que se celebrará mañana viernes, día 4, a las doce horas, en la real iglesia de Caballero de Gracia (calle Caballero de Gracia, 5), será aplicada por el eterno descanso de sus almas.

LAS CONVERSACIONES FRANCO-ARGELINAS, EN EL BUEN CAMINO

ARGEL NO QUIERE SER «UN SATELITE DE LA ECONOMIA FRANCESA»

EL PETROLEO SIGUE EN EL CENTRO DE LA NEGOCIACION

PARIS, 1. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El pasado fin de semana se temió por unos momentos el naufragio o, al menos, la amenaza de un casi hundimiento de las negociaciones franco-argelinas. Afortunadamente para ambas partes las cosas han entrado en un orden, la alarma ha quedado descartada y todo parece estar en el buen camino del acuerdo, tanto por lo que se refiere al petróleo como a su contrapartida, la cooperación; es decir, la ayuda a la industrialización de Argelia. Salvo contratiempos inesperados, todo hace suponer que la próxima fase de las negociaciones, que se celebrará en Argel, el día 16, será la última.

El petróleo está en el centro de las negociaciones, como la piedra angular de todo acuerdo. Pero el Gobierno del coronel Bumedian no ha querido que en esas conversaciones franco-argelinas participara, como era natural, el ministro de Industria, Abdesselam, el hombre que el pasado 21 de julio pulverizó los Acuerdos de Evian de 1965 con una decisión tan calculada como arbitraria: la elevación del precio de referencia fiscal del petróleo explotado por las firmas francesas. La ausencia del ministro argelino de Industria en la mesa de conferencias puede ser un gesto político por parte de Argel, pero también puede ser una condición previa del Gobierno de París. En ambos casos la medida resultaba lógica.

Petróleo y control de los negocios

El ministro argelino de Industria ha dicho en unas declaraciones que hoy publica «L'Express» que si el problema esencial de las negociaciones es el petróleo, «el verdadero problema es el del control de los recursos»; es decir, el Gobierno argelino quiere que la gestión de los grandes negocios pase por un control nacional.

Para el ministro argelino de Industria, su país «es ya mayor de edad» y no quiere verlo «considerado como un satélite de la economía francesa». ¿Y la cooperación? «Se nos ha dicho—agregó—que tendríamos que prescindir de los cooperadores. Pues bien, que así sea. Ya salimos del paso en 1962, cuando un millón de personas abandonaron el país de la noche a la mañana. Y hemos sobrevivido».

La cuestión es que las cosas van por un buen camino de entendimiento. Los primeros resultados prácticos figuran en un comunicado conjunto en el que se anuncia una serie de acuerdos en materia de abastecimiento de gas natural. Hay asimismo un acuerdo de financiamiento de la fábrica de licuación de Skikda y, en fin, se ha establecido un precio para los abastecimientos de gas.

Vuelta a la normalidad

La buena voluntad empieza a manifestarse por ambas partes y se está muy lejos de las ideas extremistas. En esta vuelta a la normalidad han podido influir muchos factores. Pero quizá uno de los más decisivos haya sido la defensa que el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, hizo en Bruselas en pro de la asociación de Argelia al Mercado Común, frente a los italianos, que ven con muy malos ojos el vino y las naranjas de aquella otra orilla del Mediterráneo. La ayuda que seguiría a esa asociación ya no sería sólo francesa, sino europea, tanto en materia laboral como de inversión económica, ya de protección a las exportaciones. En suma, se trata de lanzarse a la aventura romántica o de afirmarse en la realidad práctica. El Presidente Bumedian sabe que Alá es grande, pero no ignora que hay que rogarle y dar con el mazo al mismo tiempo. Ese mazo se llama cooperación y entendimiento con los mayores de edad, saber y gobierno.—E. L.

ALEMANIA: BAJA EL TIPO DE DESCUENTO BANCARIO

FRANCFORT, 2. (Efe.)—El Consejo Central del Banco Federal Alemán (Deutsche Bundesbank) ha ordenado hoy en esta ciudad una nueva reducción del tipo de descuento bancario del 6,5 al 6 por 100 y del tipo lombardo de 8 a 7,5.

EL 44 POR 100 DE LAS FAMILIAS ESPAÑOLAS TIENEN TELEVISOR

Y CASI EL 16 POR 100, AUTOMOVIL

MADRID. (Cifra.)—El 43,7 por 100 de las familias españolas poseen televisor, según la encuesta sobre distribución de bienes de equipo en las familias españolas, realizada por el Instituto Nacional de Estadística.

Dicha encuesta señala que el 22,3 por 100 de los hogares españoles dispone de teléfono y el 12,6 por 100 de tocadiscos. Estas cifras, no obstante alcanzan distinto valor, según se trate de familias de clase alta o más modesta. Así, mientras el 84 por 100 de los teléfonos y el 63,5 por 100 de los tocadiscos se sitúan en hogares de renta alta, los porcentajes de posesión de estos bienes en familias de renta baja son del 1,6 y 1,9 por 100, respectivamente.

Los medios de locomoción han experimentado un rápido crecimiento: el 15,9 por 100 de las familias españolas poseen automóvil; el 12,8 por 100, motocicletas, y el 20,8 por 100, bicicletas.

Construcción de viviendas

MADRID. (Pyresa.)—En el primer semestre del año actual se han concluido en España 88.131 viviendas de protección estatal, mientras en el mismo período del año anterior fueron 76.063, lo que supone un incremento del 15,86 por 100, según datos del noticiario económico del Banco de Vizcaya.

Con el citado ritmo de producción el número de viviendas protegidas para este año pasaría de 160.000, lo que significa una recuperación, iniciada ya en años anteriores, para este importante sector.

Sin embargo, concluye el informe, a pesar de este esfuerzo, las realizaciones quedan por debajo de las previsiones y de las necesidades establecidas en el II Plan de Desarrollo, existiendo además la incógnita de la libre promoción, siempre a compás de la evolución de la economía privada.

EN OCTUBRE

AUMENTARON LAS IMPORTACIONES USA

SOLO QUINCE EMPRESAS EUROPEAS SOBREVIVIRÁ AL EMBATE AMERICANO

MADRID. (Pyresa.)—Durante el pasado mes de octubre, las importaciones españolas procedentes de Estados Unidos ascendieron a 6.976,1 millones de pesetas, lo que ha supuesto un incremento del 40,5 por 100 sobre el nivel medio de las realizadas entre enero y septiembre del presente año, según datos de la Dirección General de Aduanas. Dichas importaciones representaron el 23,71 por 100 de las totales realizadas por nuestro país durante dicho mes. También se han incrementado en relación a las de los mismos meses de años anteriores, ya que en octubre de 1969 fueron de 5.322,8 millones de pesetas y en octubre de 1968 de 3.244,8 millones.

El volumen total de nuestras importaciones procedentes de Estados Unidos en los diez primeros meses del año actual suma 51.662,2 millones de pesetas y representa el 18 por 100 de las totales realizadas por España. En el mismo período de tiempo, en años anteriores, dichas importaciones sumaban: 40.009,3 millones de pesetas (1969) y 35.056,9 millones de pesetas (1968).

Por su parte, las exportaciones de España a Estados Unidos ascendieron en el citado mes de octubre a 2.300,7 millones de pesetas, lo que implica un aumento del 28,3 por 100 a la media de las efectuadas de enero a septiembre. Dichas exportaciones representan el 18,17 por 100 de las totales durante dicho mes e igualmente se han incrementado respecto a las del mismo mes de años anteriores. En octubre de 1969, fueron 1.946,1 millones de pesetas y 1.841,6 millones en 1968.

En los diez primeros meses de este año nuestras exportaciones a Estados Unidos alcanzaron 18.547,9 millones de pesetas, lo que representa el 14,20 por 100 de las totales realizadas por nuestro país. En el mismo período de tiempo, en años anteriores, dichas importaciones sumaban 16.064,9 millones de pesetas en 1969 y 15.919,5 millones en 1968.

Por último, el desglose mensual del comercio entre España y Estados Unidos en los diez primeros meses del corriente año es el siguiente:

	Importaciones	Exportaciones
	(Millones de pesetas)	
Enero	5.731	1.519,5
Febrero	4.259,4	1.601,8
Marzo	4.752,3	1.867,9
Abril	6.793,0	1.886,5
Mayo	5.790,9	1.984,7
Junio	4.449,0	1.999,5
Julio	4.723,4	1.883,5
Agosto	3.816,3	1.732,8
Septiembre	4.370,3	1.771,0
Octubre	6.976,1	2.300,7
TOTAL	51.662,2	18.547,9

La tasa de cobertura de nuestro comercio exterior con Estados Unidos es, por tanto, del 25,69 por 100, muy por bajo de la tasa total, que en los diez primeros meses es del 46,95 por 100.

Los quince supervivientes europeos

MADRID. (Cifra.)—Sólo quince de las grandes Empresas europeas conseguirán mantener su independencia frente al capital de Estados Unidos de aquí a diez años, según establecen las conclusiones de un Informe secreto preparado por los principales expertos económicos de Occidente.

En círculos económicos españoles ha comenzado a circular el contenido de dicho Informe, al que, hasta ahora, sólo se tenía acceso por la vía del rumor. El estudio fue realizado a instancias de los principales magnates de Empresa europeos, los cuales encargaron a los expertos la realización de la lista de los que se salvan.

La lista de estas Empresas se mantiene en secreto, ya que la estrategia futura de la «gran» de Europa se orientará de acuerdo con la misma.

Importación de productos alimenticios

MADRID. (Pyresa.)—Un total de 3.424 millones de pesetas alcanzaron las importaciones de productos alimenticios durante el pasado mes de octubre, según datos de la Dirección General de Aduanas. Dichas cifras suponen un incremento del 10 por 100 sobre el nivel medio de los nueve meses precedentes, y el 11,6 por 100 del total de las importaciones en dicho mes.

La principal partida de este grupo es la del maíz, con millones de pesetas 782, seguida por la de café, con 511 millones; tabaco, 341 millones; carnes, millones 209; leche y productos lácteos, 273 millones, y cacao, millones 216.

Ayuntamiento de Molina de Segura (Murcia)

Concurso para la adjudicación del Servicio de Recaudación en sus períodos de voluntaria y ejecutiva de las exacciones que se dicen en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 286, de 30 de noviembre de 1970.

El tipo se fija en el 5 por 100 a la baja. Las proposiciones se presentarán en este Ayuntamiento hasta el día 24 del corriente mes y horas de oficina, en que estará de manifiesto este expediente en la Secretaría.

Molina de Segura, 1 de diciembre de 1970.—El Alcalde.

LA OCDE ESTUDIA UNA INICIATIVA ESPAÑOLA

LA EXPERIENCIA DEL INSTITUTO AGRONÓMICO DE ZARAGOZA PODRÍA APLICARSE EN EL EXTRANJERO

PARIS, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde.)—En la sede de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) se inició ayer, y terminará mañana, una reunión de expertos de la organización internacional, en la que se estudia un importante capítulo, del que se beneficiará la agricultura española. La OCDE convocó esta reunión para considerar la aplicación práctica de la orden del Ministerio español de Agricultura destinada a la creación de directores y gerentes de Empresas agrarias, fundamentalmente en el ámbito de las Cooperativas y Grupos Sindicales.

En esta reunión de ahora se puntualizará el programa de estudios que habrán de seguir los cursillistas, todos ellos posgraduados, en el Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza.

La Delegación española en esta reunión de expertos está presidida por don Ramón Esteruelas, representante del Ministerio de Agricultura en la OCDE, y por el Subsecretario de dicho Departamento, don Luis García de Oteyza.

La representación de expertos europeos incluye a personalidades como el señor Raymond Lignon, secretario general del Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos, y otros destacados técnicos de la organización internacional.

Interés y colaboración

El interés que ha despertado la iniciativa española es extraordinario. Como se sabe, por la orden ministerial citada se trata de crear gerentes y directores de empresas agrícolas a partir de aspirantes con nivel postuniversitario.

Los estudios, en régimen de internado, se desarrollarán en el citado centro de Zaragoza a lo largo de un año, y el profesorado será tanto español como extranjero. En este último aspecto la cooperación de la OCDE es importante. En el primer curso sólo formarán parte de la promoción unos 30 alumnos, pero esto no significa que habrá un «numerus clausus».

Acercar del porqué se llevarán a cabo estos estudios en el Instituto Agronómico de Zaragoza, el Subsecretario de Agricultura, señor De Oteyza, manifestó que el Instituto mantiene una espléndida relación con la OCDE, y esto facilita mucho las cosas, aparte la reconocida solvencia científica de dicho centro. De esta forma se podrá conseguir que los cursillistas puedan ejercer en empresas europeas, aun cuando de momento todo se circunscribirá a España, donde se requiere esa asistencia técnica y económica en las empresas agrarias.

LA OCDE—ha manifestado el señor De Oteyza—se interesó vivamente desde un primer momento por esta iniciativa española y piensa que podrá aplicarse en un futuro en otros países o incluso llevar al Instituto Agronómico de Zaragoza a becarios extranjeros. La experiencia del profesorado español y la práctica de los diplomados serán un atractivo para esa aplicación del curso de especialización.

El señor De Oteyza ha visitado al secretario general de la OCDE, que se interesó por esa iniciativa española y también por una experiencia realizada con éxito en el campo español, como es la agrupación y explotación de la tierra en común.

CREDITOS AGRICOLAS

En la última sesión celebrada por el Comité ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola se han concedido 165.632.629 pesetas, distribuidas de la siguiente forma:

SECCIONES DE CREDITO DE LAS HERMANDADES DE LABRADORES Y GANADEROS

Golada (Pontevedra), 2.600.000 pesetas; El Bello (Orense), 2.500.000; Salas Altas (Huesca), 1.700.000; El Tormillo (Huesca), 2.000.000; Caspe (Zaragoza), 8.000.000; Oropesa (Castellón), 3.200.000; Pina de Rejo (Cuenca), 2.000.000; Benamocarra (Málaga), 700.000; Villanueva de la Sierra, 780.000 pesetas.

COOPERATIVAS AGRICOLAS Y GANADERAS

Lucena (Córdoba), 5.000.000 de pesetas; Cabra del Santo Cristo (Jaén), 7.360.000; a través de Entidades Colaboradoras de Alicante, La Palma, Reus y Valencia, 42.672.629; empresas e industrias agrarias y de Acción Concertada de Ganado Vacuno, 87.120.000 pesetas.

VALLEHERMOSO, S. A.

PAGO DE INTERESES DE LOS BONOS CONVERTIBLES, EMISION 1.º DE JULIO DE 1970

Se pone en conocimiento de los tenedores de dichos bonos, que a partir del día 7 de enero de 1971 se procederá a efectuar el pago del cupón número 1, a razón de 45 pesetas brutas, o sea 34,20 pesetas netas por cupón, una vez deducido el 24 por 100 del impuesto sobre Rentas de Capital.

El pago de dicho cupón se efectuará en las oficinas principales en Madrid de los Bancos: Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español, así como en la Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

PRIMERA OPCION DE CANJE DE LOS BONOS CONVERTIBLES, EMISION 1.º DE JULIO DE 1970, POR ACCIONES DE LA SOCIEDAD

Se pone en conocimiento de los tenedores de dichos bonos, que de conformidad con las condiciones de la emisión, el próximo día 7 de enero de 1971 podrán hacer uso de la opción de canje por acciones de la Sociedad.

De acuerdo con las condiciones de la emisión, para dicho canje, se estimarán los bonos por su valor nominal y las acciones al tipo, que para el bonista resulte más ventajoso, de los dos siguientes:

- Cambio medio de las acciones en la Bolsa de Madrid durante el trimestre septiembre a noviembre de 1970 disminuido en veinte enteros. Siendo el citado cambio de 314,653 por 100, el tipo de canje resulta a 294,653 por 100 (una acción de Vallehermoso, S. A., por cada 1.473,265 pesetas nominales de bonos presentados al canje).
- El tipo inicial de 311,228 por 100 disminuido en el importe del valor teórico de los derechos de ampliación de capital llevadas a cabo antes del canje. Teniendo en cuenta que está anunciada una operación de emisión con fecha 7 de diciembre de 1970, que se efectuará en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, a cuya proporción correspondiente un valor teórico del derecho de 19,203 por 100, resulta un tipo de canje de 292,025 por 100 (una acción de Vallehermoso, S. A., por cada 1.460,125 pesetas nominales de bonos presentados al canje).

Siendo más ventajosa para el bonista el tipo de canje de la fórmula b), se aplicará ésta, entregándose, por consiguiente, una acción de Vallehermoso, S. A., totalmente desembolsada y libre de gastos por cada 1.460,125 pesetas nominales de bonos presentados al canje, debiendo el bonista abonar en metálico la cantidad necesaria para completar el precio de la última acción suscrita.

Las nuevas acciones empezarán a disfrutar derecho a dividendo a partir del 1 de enero de 1971.

Para hacer uso de su derecho de canje, los tenedores de los bonos deberán entregarlos, unidos a sus cupones número 2 y siguientes, en cualquiera de las oficinas principales en Madrid de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Central y Popular Español.

Transcurrida la fecha del 7 de enero de 1971, los bonos que no hayan acudido al canje, no tendrán derecho a solicitarlo hasta el día 7 de enero de 1972, en que, de acuerdo con las condiciones de la emisión tendrá lugar la segunda opción de canje.

Madrid, 2 de diciembre de 1970.—El Consejero-Secretario, Carlos Díaz y Díaz.

En el golfo de Méjico

SE INCENDIA UNA PLATAFORMA DE SONDEOS DE LA SHELL

Resultaron muertos dos obreros y 25 heridos

NUEVA ORLEANS, 2. (Afp-Efe).—El incendio que se produjo ayer martes en una plataforma de sondeos de la compañía petrolera Shell, en el golfo de Méjico, ha causado dos muertos y 25 heridos, varios de ellos con quemaduras graves.

Los 59 hombres que se encontraban en la plataforma han sido evacuados. Por la noche se desconocían todavía las causas del incendio.

Barco español detenido

LIVORNO (Italia), 2 (Efe).—La nave «Almudena», procedente de Barcelona, ha sido incautada, y su comandante y primer oficial, arrestados por la Policía de Livorno (Toscana), por contrabando de tabaco. A bordo de la embarcación, las autoridades han encontrado más de 78 cajas llenas de paquetes de cigarrillos.

El valor del alijo es de unos 25 millones de liras, unos 28 millones de pesetas. El capitán de la «Almudena» es Jesús Orea Barrenechea. El nombre del primer oficial no ha sido facilitado.

En la noche del 30 de noviembre al primero de diciembre, la Policía sospechó de una nave

que se alejaba del litoral. Realizada una investigación, se encontraron en un punto de la costa diez cajas de cigarrillos, con un peso de 170 kilogramos.

Sobre una de las cajas estaba escrito a lápiz el nombre de

una nave española, la «Almudena», que se encontraba en un muelle del puerto de Livorno. Al realizar la Policía un registro en la embarcación, fueron encontradas las nuevas cajas que han sido requisadas.

Miami: Mancha de petróleo de 120 kilómetros

MIAMI (Florida, Estados Unidos), 2. (Efe-Reuter).—Una mancha de petróleo de 120 kilómetros de largo y 800 metros de ancho amenaza la cadena de cayos de Florida, hacia los que se desplaza a una velocidad de 15 kilómetros por hora.

La guardia costera del Estado de Florida ha declarado que la mancha de petróleo ha sido causada, al parecer, por pérdidas sufridas por un barco de carga extranjero.

Ninguna playa se encuentra amenazada, pero sí lo está el parque estatal submarino «John Pennekamp», que es la única formación de coral viva, existente en Estados Unidos.

Dacca (Pakistán Oriental)

SE ESTRELLA UN CUATRIMOTOR CON SOCORROS PARA LOS DAMNIFICADOS

PERECIERON LOS CUATRO TRIPULANTES

DACCA (Pakistán Oriental), 2. (Efe-Upi).—Un cuatrimotor de transporte, que se cree de nacionalidad belga, se ha estrellado hoy, cuando se dirigía al aeropuerto de Dacca con socorros para los supervivientes de los temporales.

El avión, que se ha incendiado al chocar contra el suelo, procedía de Teherán. Se cree que en el accidente han perecido cuatro personas.

Volcán submarino en Manila

MANILA, 2. (Afp-Efe).—Un violento temblor de

tierra se acusó ayer en la isla de Basco, al norte de las Filipinas. Según las primeras referencias no hubo víctimas.

En cuatro horas se registraron 16 sacudidas, de las cuales la más fuerte alcanzó una intensidad de siete, dentro de una escala de nueve grados. Los habitantes, presa de pánico, salieron de sus casas inmediatamente.

Las primeras indicaciones parecen demostrar que las sacudidas fueron provocadas por la erupción de un volcán submarino que se encuentra en la región de la isla de Basco.

Colombia: Accidente aéreo; cinco muertos

BUCARAMANGA (Colombia), 2 (Efe).—Cinco personas perecieron en un accidente de aviación ocurrido ayer tarde en las inmediaciones de la población de Barrancabermeja, primera ciudad productora de petróleo de Colombia.

El accidente se produjo a cinco minutos de haber despegado un avión pequeño, cuyo piloto informó a los pocos kilómetros de vuelo que los dos motores se habían apagado.

El piloto, que también pereció, trató de realizar un aterrizaje forzoso, pero el avión se estrelló contra un árbol, incendiándose.

Dos personas quedaron con vida, pero se encuentran en estado grave, siendo atendidas en el hospital de Barrancabermeja.

Atraco en un club de polo

BUENOS AIRES, 2. (Efe).—En un singular asalto, tres pistoleros se llevaron tres millones de pesos (unas 525.000 pesetas) de un Club de Polo de la vecina localidad de Hurlingham.

Los tres delincuentes vestían elegantemente. Uno de ellos, expresándose en perfecto inglés, con acento norteamericano, preguntó por uno de los dirigentes del Club. Conducidos los tres al local donde armó se encontraba, extrajeron armas de fuego y amenazaron de muerte a las dieciséis personas que había en la dependencia. Acto seguido hicieron abrir la caja fuerte, apoderándose de 7.500 dólares allí existentes.

El de la pronunciación sajona

Saigón: Seis días en busca de un avión de pasajeros

SAIGON, 2 (Efe-Reuter).—Aviones estadounidenses y sudvietnamitas continúan buscando por sexto día consecutivo un avión desaparecido con 79 personas a bordo.

El aparato, un «C-123» de transporte de las Fuerzas Aéreas estadounidenses, desapareció el pasado viernes debido, al parecer, al mal tiempo reinante. La escasa visibilidad de la zona hace extremadamente difícil la búsqueda.

El avión llevaba a bordo seis estadounidenses y 73 vietnamitas.

Se suicida por no encontrar trabajo

PARIS, 2. (Efe).—Pierre Riado, de cincuenta y tres años de edad, se ha quitado la vida en su domicilio de Montreuil (a unos 50 kilómetros de París), al

no encontrar trabajo y ser expulsado de su piso.

Pierre Riado, según el testimonio de conocidos y vecinos, intentaba encontrar cualquier género de trabajo durante los últimos cuatro años. Su edad constituyó en todo momento un inconveniente para poder formalizar ninguna clase de contrato.

Durante los últimos meses, falto de dinero, no pagaba el alquiler del piso que ocupaba en un barrio de Montreuil, y ayer recibió una orden judicial de desahucio.

Cuando comenzaron a desahuciar la vivienda, Pierre se encerró en la sala de baño, disparándose un tiro en la garganta.

DESAPARECE UNO DE LOS ABOGADOS DEL CASO SHARON TATE

UN HELICOPTERO LE BUSCA POR UNA ZONA BOScosa DE CALIFORNIA

LOS ANGELES (California), 2. (Efe).—El abogado de uno de los cuatro acusados en el juicio por los asesinatos de Sharon Tate y otras seis personas ha desaparecido y su ausencia impide que se reanude el proceso, aplazado por ese motivo desde hace dos días.

Las autoridades de la ciudad ordenaron ayer que un helicóptero se dedique a buscar por una zona boscosa donde se cree que se encuentra Ronald Hughes, el abogado defensor de Leslie van Houten, una de las tres chicas acusadas junto con Charles Manson de los asesinatos.

Sin la presencia del abogado desaparecido no pueden continuar los procedimientos judiciales.

Parece que Hughes fue sorprendido el pasado fin de semana por fuertes lluvias en una zona boscosa de California, que ha quedado bloqueada, pero se dice también que ha desaparecido voluntariamente, para que su ausencia obligue al juez a iniciar de nuevo el juicio de su defendida.

JAPON

INCENDIO EN UNA MINA

CINCO PRODUCTORES MUERTOS

SAPPORO (Japón), 2. (Afp-Efe).—Cinco mineros han perecido esta mañana a consecuencia del incendio registrado en un pozo de una mina de carbón situada en las proximidades de esta ciudad, informa la Policía.

Al producirse el incendio, por causas todavía no establecidas, se encontraban trabajando 47 mineros en la galería de un pozo situada a 800 metros de profundidad.

Buque nipón incendiado

NANTUCKET (Massachusetts, Estados Unidos), 2. (Efe-Reuter).—El mercante estadounidense «Archer» rescató anoche 24 supervivientes del buque japonés «Togo Maru», el cual se incendió y comenzó a hundirse a unas 240 millas náuticas al sudeste de Nantucket.

El departamento de guardacostas ha manifestado que se habían rescatado los cadáveres de dos marineros.

Tres de los supervivientes sufrieron quemaduras graves y otro heridas de consideración en ambas manos, informa un portavoz.

El servicio de guardacostas envió dos aviones a la zona y posteriormente un segundo barco, el «Spencer», para ayudar a extinguir el fuego del «Togo Maru» y rescatar a sus tripulantes.

No se sabe por el momento cuántos tripulantes llevaba a bordo el buque nipón ni las causas del incendio.

Pesquero brasileño desaparecido

BELEM (Pará, Brasil), 2. (Efe).—Aviones de la Fuerza Aérea brasileña efectúan intensas búsquedas para localizar al barco pesquero industria «Pescomar», que desapareció ayer con cinco tripulantes a bordo en el litoral paraense.

Según informe anoche la prefectura marítima local, la embarcación lanzó ayer un SOS anunciando que tenía averías y no podía alcanzar la costa.

La misma dependencia marítima dijo que después de la llamada de auxilio no se tienen más noticias acerca de si la embarcación naufragó y, en tal caso si existen supervivientes.

Las tareas de localización a la pequeña embarcación fueron suspendidas al anochecer y serán reanudadas en las primeras horas de hoy.

Acusado de asesinato de una joven

LONDRES, 2 (Efe).—Un hombre fue acusado hoy del asesinato de la joven Sheila Auburn, de veinte años, cuyo cuerpo, parcialmente desnudo, fue encontrado ayer noche enterrado en un bosque de Arundel, al sur de Inglaterra.

La muchacha desapareció el pasado viernes después de decir a su madre que salía con unos amigos a jugar a los dardos.

La Policía no ha dado a conocer aún la identidad del sospechoso, pero ha dicho que será presentado ante el Tribunal de Arundel hoy, donde se le acusará oficialmente del asesinato.

MADRID

DETENCION DE UN GRUPO DE AGITADORES UNIVERSITARIOS QUE TRATABAN DE FOMENTAR LAS PERTURBACIONES

INTEGRABAN, AL PARECER, UNA REUNION COORDINADORA A NIVEL DE DISTRITO

MADRID, 2. (Pyresa).—La Policía ha detenido en la tarde de ayer en Madrid a importantes miembros de una llamada reunión coordinadora de distrito en la que se trataba de seguir fomentando la agitación universitaria y de incrementar las perturbaciones del orden académico y público.

Entre los 19 detenidos se encuentran algunos destacados agitadores de la agitación, como Rial Castro, Jauregui del Olmo, Gómez Benítez, Alonso Zaldivar, Aragón Cao, Estévez Ruiz de Castaneda, Cibrián Uzal, conocidos por sus compañeros como promotores del clima coactivo que tiende a impedir en los estudiantes la libertad de asistencia a las clases.

Esta reunión coordinadora de distrito tenía análogas motivaciones a la que fue sorprendida por la Policía el pasado 26 de noviembre, cuyos 25 componentes han sido puestos a disposición del Juzgado de Orden Público, y que estaba en conexión con la campaña que los comunistas y separatistas vienen desarrollando a pretexto del Conse-

jo de Guerra contra terroristas de la ETA cuya celebración está anunciada en Burgos.

Banda de ladrones desarticulada

Inspectores de la Brigada Criminal han desarticulado una banda de ladrones que en los últimos meses había cometido sesenta robos en diferentes establecimientos comerciales, empleando siempre palanquetas para forzar las puertas de los locales. Se da la circunstancia de que la banda estaba dirigida por una joven, Adoración García, alias «Mónica», también conocida como «la reina de la palanqueta». El grupo operaba empleando vehículos robados, y se estima que el valor de lo sustraído por el grupo supera las 300.000 pesetas. La banda estaba formada por la citada joven y otros cuatro individuos, uno de los cuales había sido detenido hace unas fechas por otras causas. Todos ellos, además de un perista que les adquiría los objetos procedentes de sus robos, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial competente.

Sucesos

DRAMATICO SALVAMENTO DE LA TRIPULACION DEL «MONTE SESERMENDI»

DOS LANCHAS FRANCESAS, ARRIESGANDOLO TODO, LOGRAN RESCATAR A LOS QUINCE ESPAÑOLES

SAN SEBASTIAN, 2. (Pyresa).—Dos lanchas de salvamento francesas han librado de una muerte cierta a quince pescadores del barco «Monte Sesermendi», de la matrícula de Ondárroa, que se hallaba en situación angustiosa, encallado en las cercanías de la costa de La Rochelle (Francia).

A la una de la madrugada, la Comandancia de Marina de San Sebastián intervino en unas gestiones para que un helicóptero pudiera efectuar el salvamento del «Monte Sesermendi», que había encallado junto a las costas francesas de La Rochelle. El barco estaba en rompiente y a punto de desaparecer con los quince pescadores que iban a bordo.

El patrón comunicó con la radio pesquera de Iguelde y con la de Arcachón, en Francia, solicitando la ayuda del helicóptero de la Comandancia de Marina de San Sebastián, pero se rechazó definitivamente la idea, por la imposibilidad de realizarla. No obstante, ante la angustiosa y desesperada situación, la Comandancia de Marina recomendó al patrón se mantuviera en el barco el mayor tiempo posible y que solamente utilizara la última bengala de señales cuando estuviera seguro de la presencia de otro barco en los alrededores.

Al poco tiempo se perdió contacto con radio, pero la de Iguelde se comunicó con la de Anoeta y se supo que dos lanchas de salvamento francesas, de La Rochelle, habían establecido contacto luminoso con la embarcación siniestrada.

Posteriormente se recibió aviso de que el salvamento de los quince hombres se había efectuado ya, aunque en circunstancias verdaderamente dramáticas, y llegaron sin novedad a la base de La Rochelle.

En este salvamento hay que destacar la enorme valentía de las tripulaciones de las dos embarcaciones francesas, que en la oscuridad, en rompientes, arriesgando su vida y con un valor temerario, pudieron salvar a los quince pescadores españoles.

Se hunde el remolcador «España»

LA CORUNA, 2 (Cifra).—El remolcador «España», que se dedicaba a retirar mercancía del mercante «Erkowit», encallado en la playa coruñesa de Bastiagueiro, se ha hundido en un bajo existente a pocos metros del mercante sudanés.

A bordo del «España» iban cinco hombres, que fueron rescatados y puestos a salvo inmediatamente sin que sufrieran el

menor daño. Se calcula que las pérdidas sufridas por el remolcador, que encalló y se hundió en pocos minutos, sobrepasan el millón y medio de pesetas.

Por otra parte, un total de 80 bidones con insecticida han sido recuperados durante el día de hoy por los tripulantes del remolcador «Barracuda», que trabajan en el interior del «Erkowit».

EL MARQUES DE SADE, AL CINE

ALAIN RESNAIS, DIRECTOR DE LA PELICULA

EL MARQUES DE SADE VA A SER LLEVADO AL CINE por Alain Resnais, autor, entre otros filmes, de «Hiroshima, mon amour» y «El año pasado en Marienbad». Para el papel del marqués ha escogido al actor británico Dirk Bogarde.

MAS CINE DE MIEDO: en San Martín de Valdeiglesias se rueda la coproducción hispano-italiana «Sheba y el diablo», que dirige José María Elorrieta. Los principales protagonistas son la alemana Kista Nella y los españoles Teresa Gimpera, Verónica Luján, Julio Peña y Tomás Blanco, con la colaboración especial de don Jaime de Mora y Aragón.

EN ANDORRA SE VA A RODAR UN «WESTERN», dirigido por José Antonio de la Loma y protagonizado por Fernando Sancho. El filme tendrá por título «Nevada». Antes de comenzar el rodaje, Fernando Sancho interpretará otro «western», «El regreso de Carrancho», cuarta de la serie, dirigido por Alfonso Balazcar.

RAQUEL WELCH VOLVERA A ESPAÑA para protagonizar la película «Nitro», en la que tendrá por compañero al actor norteamericano James Gardner. Esta es la cuarta película que la actriz rueda en nuestro país.

ROMAN POLANSKY HA COMENZADO EL RODAJE de su nueva película, «Macbeth», basada en la obra de Shakespeare. Los principales protagonistas son John Finch, Martin Shaw y Johnny Stride.

PRIMER CERCO, uno de los relatos del escritor soviético Alexander Solzhenitsyn, distinguido con el Premio Nobel de Literatura, va a ser llevado a la pantalla, en Estados Unidos. La película será dirigida por el realizador de origen polaco Alexander Ford.

EDWIGE FENECH SERA EL PRINCIPAL protagonista de la coproducción hispano-italiana «El extraño defecto de la señora Ward», que realizará en España el italiano Sergio Martino. En esta película, un tema de intriga y «suspense», intervendrán también el uruguayo George Hilton, el ruso Iván Rasimov y el argentino Alberto de Mendoza.

(Resumen de agencias.)

EL CINE

«TOPAZ», DE ALFRED HITCHCOCK

FICHA TECNICA

Prod.: Universal (1969). Director: Alfred Hitchcock. Guión: Samuel Taylor, según la novela de León Uris. Fotografía: Jack Hyldyard. Música: Maurice Jarre. Technicolor. Duración: ciento veinte minutos. Principales intérpretes: Frederick Stafford, Danny Robin, John Vernon, Karin Dor, Michael Piccoli, Philippe Noiret, Claude Jade, Michel Subor y John Forsythe.

«Topaz», la novela de León Uris, panfleto norteamericanista y antigauillista, denuncia de una supuesta red de espionaje soviético, a un altísimo nivel en Francia, provocó, hace casi un quinquenio, un escándalo en ciertas esferas que tuvo un cierto eco popular y periodístico. Sobre este tema, mutilando sin habilidad el texto original, aunque conservando buena parte del espíritu de la obra, de exaltación de los servicios norteamericanos de Inteligencia, Alfred Hitchcock ha realizado una película mediocre, falta de medida y de ritmo, en la que no se advierte prácticamente nada de su personalidad.

El «Topaz», de Hitchcock, no pasa de ser una pellicula de espías —una de tantas, además—, con un guión deslazado, incongruente, sin interpretación, que parece hecha por un realizador italiano de tercera fila y en coproducción con España o Alemania. A Hitchcock le ha faltado inspiración y le han sobrado metros de celuloide. No hay emoción, no existe el «suspense». Tras un prólogo larguísimo y tedioso, en el que la narración se difumina presentando personajes alrededor de la deserción de un coronel de la K. G. B. soviética, aparece el personaje principal —el del agente del Deuxième Bureau, André Devereaux— y el nudo del asunto: la arribada de cohetes rusos a La Habana en los tensos meses de 1962, cuando el mundo estuvo abocado a una guerra mundial, precipitándose entonces la acción. Pero nada de esa tensión de antaño, de esa tensión que se produjo realmente, logra traspasar la barrera de unas imágenes correctas pero frías; tópicas, manidas, anodinas, en suma.

El copioso reparto de «Topaz», encabezado por Frederick Stafford, Danny Robin, John Vernon, Karin Dor y John Forsythe, parece trabajar con trajes prestados. No se adaptan a sus respectivos personajes. Stafford compone un tipo engolado en su apariencia estática; Danny Robin es un fantasma que cruza la pantalla; Vernon, un fantecho disfrazado de castrista; Karin Dor resulta desangelada en su encarnación de una espía cubana al servicio de los franceses, y John Forsythe es un alto jefe del espionaje americano y su trabajo, pese a la escasa definición del personaje, es el más ajustado. El resto de los actores no cuenta, prácticamente, aunque la cámara se detenga premiosamente en sus rostros o sus figuras. El conjunto carece de fuerza, es un todo nebuloso. El error de Hitchcock carece de atenuantes. La mediocridad no se puede perdonar a ningún creador auténtico, y Hitchcock, hasta ahora, lo ha sido.

Pedro CRESPO

★ FILA CERO

Becas teatrales para la Universidad de Georgia

El Departamento de Teatro y Drama de la Universidad de Georgia ha anunciado la concesión de dos becas para el curso 1971-72, que abarcará desde los meses de septiembre a junio. Son unas becas exclusivas para jóvenes sin compromisos, de buena formación cultural y económicamente solventes, pues los solicitantes han de tener menos de veinticinco años, ser solteros y poseer un perfecto dominio de la lengua inglesa, no abarcando las becas más que los gastos en Georgia durante el curso exclusivamente, sin viajes ni extras. En el C. E. del I. I. T., avenida del Generalísimo, 39, novena planta, se recibirán las solicitudes.

Mañana, estreno de Pemán

Poquita cosa. Un diálogo, o entremés de los antaño en boga, que don José María ha escrito como complemento de su comedia «Tres testigos», que mañana cumple quinientas representaciones en el Arlequín. El diálogo se titula «Margot y el diablo» y será interpretado por Ana María Vidal y Angel Picazo. Pemán dirigirá la palabra al público al término de la presentación.

Homenaje a María Asquerino

La cosa estuvo luchadora y muchos creímos que el premio iba a parar a las manos de María Asquerino, pero a última hora ganó por puntos Nuria Espert, que se llevó el II Trofeo Maite, con el beneplácito de todos. María aceptó deportivamente su derrota y abrazó noblemente a su rival. Ahora sus compañeros en «O. K.», comedia con la que triunfa en el Arlequín, han organizado un homenaje de compensación que se celebrará en los primeros días de la semana próxima y al que han prometido su asistencia destacadas figuras de la escena.

Premio de Teatro Juvenil, desierto

Se ha declarado desierto el premio de teatro que anualmente convoca la Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud, cuyo Jurado estaba formado por especialistas en estas tareas. Han quedado finalistas cinco obras: «El galaxista feliz», «La paz es cosa de niños», «Fiesta», «El país de los sueños» y «Miel de retama». Parece ser que una de estas comedias está ya en vías de representación.

Rafael Rivelles, enfermo

Se encuentra enfermo de algún cuidado el primer actor y director, maestro de la naturalidad, Rafael Rivelles, que ha sido trasladado a la Clínica «Francisco Franco». De sea o no pronto restablecimiento.

Curso de directores teatrales

El delegado provincial de Cultura ha presidido una reunión, a la que asistieron representantes de las Delegaciones Nacionales de la Sección Femenina y Cultura, así como del

Patronato de Obras Docentes del Movimiento, Federación Nacional del Teatro Universitario y de la Asociación Española de Teatro. La reunión tuvo por objeto preparar un curso de monitores de dirección teatral con vistas a una amplia campaña nacional, así como la organización del tradicional Festival de Palma de Mallorca.

Campaña nacional de teatro 1970-71

Una orden de 30 de septiembre del Ministerio de Información y Turismo, que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado», se eleva a definitivo el fallo provisional del concurso para la Campaña Nacional de Teatro 1970-71, de acuerdo con la propuesta del Jurado. La realización de la campaña queda adjudicada del siguiente modo:

Zona Este:

Compañía Lope de Vega. Empresa: don Ramón Tamayo Rivas. Director: don José Tamayo Rivas. Ayudante: don Luis Balaguer. Programación: «Luces de bohemia», de Valle-Inclán; «La ópera de cuatro cuartos», de Bertolt Brecht, en versión de Enrique Llovet; «Calígula», de Albert Camus, en traducción de J. Escudé Porta, y «Los intereses creados», de Benavente. Cuadro interpretativo básico: José María Rodero, Agustín González, María Luisa Ponte, Manuel Gallardo, María Jesús Lara, Margarita Calahorra, Fernando Larriva, Antonio Soto, Pedro del Río y Vicente Fuentes. Fecha de iniciación de la campaña: 1 de octubre de 1970.

Zona Oeste:

Compañía María José Goyanes. Empresa: don Manuel Collado Sillero. Director: don José María Morera. Programación: «Manzanas para Eva», de Antón Chajov; «Las moscas», de Jean-Paul Sartre; «La dama boba», de Lope de Vega; «Raíces», de Arnold Wesker, y «La playa vacía», de Jaime Salom. Cuatro interpretativo básico: María José Goyanes, Víctor Valverde, Ramón Corroto, Encarna Paso, Luis Peña y Venancio Moreno. Fecha de iniciación de la campaña: 29 de octubre de 1970.

Estas compañías vienen obligadas a la realización de una función infantil gratuita para los alumnos de las escuelas nacionales cada cinco días de permanencia en una misma plaza, y a desarrollar un coloquio teatral bajo la dirección del director del conjunto en cada plaza de actuación. Los coloquios serán dos, si la permanencia supera los quince días en la misma plaza.

JUANES

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinéfilos.

+: Calificación artística.

✱: Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC: Sin Calificar

ESTRENOS

ADAN TAMBIEN TENIA SU MANZANA. — Dirección: David Swift. Int.: Jack Lemmon y Carol Lynley. Color. (18). GP. Comedia. Calificación: ✱. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA, REGIO Y LICEO.)

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: ✱ ✱ ✱ (18). (GRAN VIA.)

AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBSI. — Director: Gordon Douglas. Int.: Sidney Poitier y Martin Landau. Color. Policiaca. GP. Calificación: ✱ ✱ (18). (CALLAO Y RICHMOND.)

ATRAPADOS EN EL ESPACIO. — Dir.: John Sturges. Int.: Gregory Peck y Richard Crenna. Color. GP. Dramática. Calificación: ✱. (PALACIO DE LA MUSICA.)

CABEZAS CORTADAS. — Dir.: Glauber Rocha. Intérpretes: Francisco Rabal y Marta May. Color. Calificación: +. (PENALVER.)

CHISUM. — Dir.: Andrew V. McLaglen. Intérprete: John Wayne. Color. Oeste. GP. Calificación: ✱ ✱. (CAPITOL, SALAMANCA, ARGUMENTOS, MONUMENTAL Y MURILLO.)

EL COMPROMISO. Dir.: Ella Kazan. Int.: Kirk Douglas y Faye Dunaway. GP y PC. Dramática. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ ✱ (18). (AVENIDA.)

EL DEDO EN LA LLAGA. — Dir.: Tonino Ricci. Int.: Klaus Kinsky y George Hilton. SC. Color. (BULEVAR Y MOLA.)

EL GATO CON BOTAS. — Dibujos animados. Color. (Tol.) GP. Calificación: ✱ ✱. (TIVOLI Y PEZ.)

EL JARDIN DE LAS DELICIAS. — Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Francisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: ++, ✱. (18). (POMPEYA.)

EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD. — Director: George Stevens. Int.: Elizabeth Taylor y Warren Beatty. Comedia. GP. Calificación: ✱. Color. (18). (FANTASIO Y RIALTO.)

EMILIO Y LOS DETECTIVES. — Dir.: Peter Tewksbury. Int.: Walter Slezak y Bryan Russell. Color. SC. (IMPERIAL, BARCELONA Y BENLILURE.)

IVAN EL TERRIBLE. Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: N. Tcherkassov. Blanco y negro. PC. Dramática. Calificación: ++, ✱. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

L'ATTICO. — Dir.: Gianni Puccini. Int.: Daniela Rocca, Walter Chiari, Thomas Milian y Philippe Leroy. (18). Comedia dramática. Calificación: ✱ ✱. (GALILEO.)

LA FAMILIA CROMPTON. — Dir.: Peter Hammond. Int.: James Mason y Susan George. Color. Drama. GP. Calificación: ✱ ✱ (18). (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint

Eastwood. Musical. GP. y PC. Calificación: ++, ✱ ✱ ✱. Color. Todd-ao. (18). (PAZ.)

LA RECREATION. — Dir.: Françoise Moreuil. Intérpretes: Jean Seberg, Christian Marquand y Françoise Prévost. GP. Calificación: ✱. (INFANTAS.)

LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet. Int.: Michel Piccoli y Romy Schneider. GP. Dramática. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ (18). (COLISEUM.)

LOLA. — Int.: Ugo Jognazzi. SC. (18). (ALEXANDRA.)

LOS GIRASOLES. — Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: ✱ ✱. (AMAYA.)

LA VIDA CONYUGAL (LA VIE CONJUGAL). — «JEAN MARC». Dir.: André Cayatte. Int.: Jacques Charrier y Marie-José Nat. GP y PC. Blanco y negro. Dramática. Calificación: ++, ✱ ✱. «FRANCOISE». Dir.: A. Cayatte. Calificación: ++, ✱ ✱. (MONACO.)

LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO. Dir.: Norman Jewison. Int.: Beau Bridges y Brian Keith. Comedia. GP. Calificación: ++, ✱ ✱. Color. (18). (ROXY «B».)

NO SE COMPRA EL SILENCIO. — Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Gobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: ++, ✱ ✱. (18). (PROYECCIONES.)

PSYCHE-69. — Dir.: Alexander Singer. Int.: Curt Jurgens, Patricia Neal y Samantha Eggar. Dramática. Calificación: ✱. (GAYARRE Y ROSALES.)

SOLAMENTE UN VERANO. — Dir.: Jacques Doniol Valcroze. Int.: Marie Dubois, Mathieu Carrière y Maurice Garrel. Comedia de costumbres. Calificación: ++, ✱. (PALACE.)

TOPAZ. — Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Frede-

rick Stafford y Dany Robin. (18). Espionaje. Color. Calificación: ✱ ✱. (LOPE DE VEGA, ALCALA-PALACE, EL ESPASOLETO, CANCELLER, INFANTAS, ALVI Y JUAN DE AUSTRIA.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Elia Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsepei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ (18). (CONDE DUQUE.)

UNA SEÑORA LLAMADA ANDRES. — Dirección: Julio Buchs. Int.: Carmen Sevilla y Juan Luis Galiardo. (18). Color. Comedia. Calificación: ✱ ✱. (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ, PROGRESO Y GARDEN.)

UNA VIUDA DE ORO. — Dir.: Michel Audiard. Intérprete: Michele Mercier y Claude Rich. Color. Comedia. Calificación: ✱. (PALAFOX.)

REPOSICIONES

EL GRADUADO. — Dir.: Mike Nichols. Int.: Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Color. (18). Calificación: ++, ✱ ✱ ✱. (FUENCARRAL.)

EL MANANTIAL DE LA DONCELLA. — Director: Ingmar Bergman. Int.: Max von Sydow. (18). (FALLA.)

ESPARTACO. — Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Kirk Douglas y Jean Simmons. Histórica. GP. y PC. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ ✱. (14). (REAL CINEMA.)

LA CALUMNIA (THE CHILDREN'S HOUR). — Dir.: William Wyler. Int.: Audrey Hepburn, Shirley McLaine y James Garner. GP. Dramática. Calificación: ✱ ✱. (18). (REX.)

LAS VEGAS 1970. — Int.: Britt Ekland y John Cassavetes. Color. Aventuras. GP. Calificación: ✱ ✱. (18). (CARLTON, CANDILEJAS Y URQUIJO.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ ✱. (18). (ALBENIZ.)

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL
EFREM KURTZ
ROSTROPOVICH
(VIOLONCELLO)
TEATRO REAL

«Traci Amanti», Cimarosa;
«Concierto violoncello», Dvorak;
«Novena», Schubert. Mañana y
sábado, 19.15 horas. Domingo,
11.30 horas; localidades, taquí-
llas: Abiertas hoy, de 9 a 13.30 y
de 17 a 19 horas.

I JORNADAS HISPANO- PORTUGUESAS MUSICA CONTEMPORANEA

Madrid, 7-11 diciembre: Real
Conservatorio, Ateneo, Teatro
Real, Cuarteto Cordas Porto;
Victorino D'Almeida (pianista).
Grupo Música Contemporánea
Lisboa (director, Jorge Peixinho).
Orquesta Nacional (director,
Silva Pereira). Lisboa, 14-18:
Teatro Nacional San Carlos. Or-
questa Cámara Madrid (director,
Francisco Gil; solista, Ana Riccio).
Cuarteto Clásico RTVE, Orques-
ta Sinfónica de Oporto (direc-
tor, Odón Alonso). Conciertos
Conservatorio, Ateneo: Invitaciones.
Concierto día 9, Teatro Real:
Localidades, 50, 25, 10 pesetas, en
taquilla, horarios habituales. Or-
ganiza: Comisaría General Música
de la Dirección General Bellas
Artes.

I JORNADAS HISPANO- PORTUGUESAS MUSICA CONTEMPORANEA

CONVERSACIONES MUSICA
HISPANO-PORTUGUESA: 7-11
diciembre: Salón Goya, Teatro
Real, Madrid. Salón Nobre, Tea-
tro Nacional San Carlos, Lisboa.
Organiza: Comisaría General de
la Dirección General Bellas Ar-
tes.

CONCIERTOS SINFONICOS PARA LA JUVENTUD

Organizados por la Sección
Femenina del Movimiento. Sá-
bado día 5, a las 10.30 y 12.30 de
la mañana. Segundo concierto:
Recital de arpa, a cargo de Gi-
selle Herbert. Obras de Dussek,
Glinka, Ibert, Zabel, Cívil y
Gombau. Conferenciante: Carlos

G. de Lara. Teatro Español. In-
formación: Teléfono 2230596.

TEATROS

ALCAZAR. — 7, 11: Antonio Ga-
riza, en Un amante al rojo vi-
vo. Con la primera actriz, Ju-
lita Martínez; Mari Carmen
Yepes (en el personaje de
«Bobby») y la colaboración de
Milagros Pérez de León. (Di-
rección: Jaime Azpilicueta.)
(6 últimos días, por necesida-
des de programación.) Próxi-
ma presentación, con honores
de estreno, de: El refugio (de
Muñoz Seca. (Hoy: Sin funci-
ón, por descanso de compa-
ña.)

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5.
Metro Santo Domingo, salida
a Gran Vía.) 7 y 11: Tres tes-
tigos. ¡Lo mejor de Pemán! Ma-
gisterial interpretación de Angel
Picazo, Ana María Vidal, Pa-
blo Sanz y Manuel Toscano.
Viernes 4, tarde y noche, fun-
ciones extraordinarias en ho-
menaje y con asistencia de don
José María Pemán, con las 500
y 501 representaciones de su
gran éxito Tres testigos, y es-
treno del diálogo: Margot y el
diablo, del mismo autor.

ARNICHES. — (Cedaceros, 7. Te-
léfono 2224991.) 7 y 11: María
Asquerino, Ana Mariscal, José
Sancho en: Okey (de Chocron).
Dirección: Catena. Se despacha
con cinco días. Dos últimas se-
manas.

BEATRIZ. — 7, 11: El cuaderno
rojo.

BELLAS ARTES. — (Teléfono
2324437.) 7 y 11: Manuel Galiana
en Tango (de Slawomir Mro-
zek). Con: María Bassó, Fran-
cisco Pierrá, Mayrata O'Wisie-
do, José L. Lespe, Amparo
Pamplona (en «Alav») y la in-
terpretación de Javier Escrivá
(en «Stomil»). (Dirección: José
Tamayo.) 11 noche: Fernando
Fernán Gómez y Massiel, en
A los hombres futuros, yo,
Bertolt Brecht.

CALDERON. — 7, 10.45: El ídolo
Manolo Escobar presenta su
espectáculo Las mil y una co-
pias. «Ballet» Lina y Miguel,
Angelita Font, Marián Conde,
Maniseros de Cádiz, Lussón y

Codexo, Vic Saxe. Otras atrac-
ciones.

CLUB. — (2220417.) (Bajos Pa-
lacio Música.) 7, 11: ¡Apasio-
nante policíaco! Luis Prendes,
Pedro Osinaga, en La huella
(Sleuth) (de Shaffer; versión:
Balart). (Dirección: Montesinos.)
(¡Un «suspense» diabólico!)
(Hacia las 200 represen-
taciones.)

COMEDIA. — (Compañía Alber-
to Closas.) 7 y 11: Cuatro his-
torias de alquiler (de Barillet
y Gredy). Con Julia Gutiérrez
Caba.

COMICO. — (2274537.) (Deli-
cias, 41. Metro Palos de Mo-
guera.) 7 y 11: Compañía Ce-
cilio de Valsarcel, en Un sere-
no debajo de la cama (de
Valsarcel, sobre obra de Mu-
ñoz Seca y Pérez Fernández).
(Dos horas de risa garantiza-
das.) (Por compromisos ante-
riores, solamente hasta el
10 de diciembre.)

ESLAVA. — (2665440.) 7 y 11:
Compañía Irene Gutiérrez Ca-
ba, en la comedia musical La
vida en un hilo (adaptación de
J. Escobar, sobre original de
E. Neville). (Música, de J. Pé-
rez.) Con: Paco Muñoz, Ma-
ra Goyanes, José Cerro y la
colaboración extraordinaria de
Julia Caba Alba. «Uno de los
más agradables espectáculos
que recordamos de la historia
—gloriosa historia musical—
del Eslava», Miguel Angel Ve-
lasco, en «Yay». (Dirección:
Luis Escobar.)

ESPAÑOL. — (2212247.) Teatro
Municipal Infantil de Madrid.
Hoy, a las 4 de la tarde:
Aventuras de Tom Sawyer (de
Mark Twain; versión teatral
de Paulino Posada). (Direc-
ción: Antonio Guirau.)

ESPAÑOL. — (Plaza Santa
Ana.) (Teléfono 2212247.) Hoy,
a las 7 de la tarde y 11 noche:
La estrella de Sevilla (de Lo-
pe de Vega). Con: José Luis
Pellicena, Marisa Paredes,
Antonio Irazo, Roberto Mar-
tín y Carlos Ballesteros (co-
mo actor invitado) y toda la
Compañía Nacional. (Direc-
ción: González Vergel.) (Loca-
lidades: De 25 a 100 pesetas.)
(Tolerado para todos los pú-
blicos.)

FIGARO. — (Teléfono 2391645.
Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso
de Molina.) 7 tarde y 11 no-
che: Compañía Gemma Cuen-
vo-Fernando Guillén presenta:
Todo en el jardín (de Edward
Albee). Dirección: José María
Morera.

TEATRO GOYA. — (Teléfono
2253217.) 7 y 11: Juegos de so-
ciedad (de Juan José Alonso
Millán) con Jesús Fuente, Li-
cia Calderón. Se despacha con
cinco días.

INFANTA ISABEL. — (Teléfono
2214778.) Empresa y dirección,
Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡La
más alegre y divertida de Ma-
drid! Juanjo Menéndez y Ma-
nolo Gómez Bur en: La idea fi-
ja (de Alonso Millán). ¡El ma-
yor de los éxitos cómicos!

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Com-
pañía Arturo Fernández, en
La playa vacía (de Jaime Sa-
lóm). Con Queta Claver, la
presentación de Silvia Tortosa
y Manuel Dícena (en el papel
de «Don»).
LATINA. — (Tel. 2652835. Revis-
tas Colasada.) 7 y 10.45: Vicky
Lussón y Quique Camoiras en:
Las mujeres de la costa. ¡Más
de 300 representaciones! Con
el formidable «ballet» ruso Di-
mitri Konstantinow. ¡Un escán-
daloso éxito! Últimas semanas.

MARAVILLAS. — 7, 11: Compañía
María Luisa Merlo-Carlos
Larrañaga, en Vidas privadas
(de Noel Coward). Con: Mar-
ta Puig, Pedro Valentin. (Di-
rección: José María Morera.)
(¡Divertidísima! Últimos
días.)

MARIA GUERRERO. — (Tama-
yo y Baus, 4.) (Tel. 4194769.)
7 tarde y 11 noche: Romance
de lobos (comedia bárbara
de don Ramón del Valle-In-
clán). Con: José Bódalo, Ga-
briell Liopart, Arturo López,
Ricardo Merino y la colabora-
ción de José María Prada. (Di-
rección: José Luis Alonso.)

MARQUINA. — (Prim, 11.) (Te-
léfono 2318467.) 7 y 11: Elena
María Tejero, Francisco Va-
lladares; actriz invitada: Milla-
gros Leal, en Las mariposas

son libres (de Leonard Gars-
he). Con Manuel Garco. (Adap-
tación y dirección: José Luis
Alonso.) (Hoy: 100 representa-
ciones.)

MARTIN. — (Compañía revistas.)
7 y 10.45: Carmen Velenzy, An-
gel de Andrés. ¡¡Extraordinario
éxito!! Las castigadoras (músi-
ca maestro Alonso.)

REINA VICTORIA. — 7, 11: Ma-
ry Carrillo, en La mamma (de
Roussin; versión de Arozame-
na). Con Sancho Gracia (en
«El Bello Antonio»). (Direc-
ción: Montesinos.) (Hacia las
200 representaciones.)

VALLE-INCLAN. — (Torre de
Madrid.) 7, 11 (orden alfabéti-
co): María José Alfonso, Jaime
Blanch, Juan Diego, Emilio
Gutiérrez Caba, en Olvida los
tambores (de Ana Diosdado).
Con Mercedes Sampietro. Cola-
boración extraordinaria: Pas-
tor Serrador. (Dirección: Ra-
món Ballesteros.)

ZARZUELA. — (2214341.) Hoy, 7
tarde y 10.45 noche, grandioso
éxito compañía Lirica Nacio-
nal, con: Antología de la Zar-
zuela. Gran cuadro de cantan-
tes, actores, coros, cuerpo de
baile, orquesta, rondalla, sol-
dados y banda de cornetas y
tambores. Dirección musical:
Manuel Moreno Buendía. Di-
rección: José Tamayo.

CINES

ALBENIZ. — Lo que el viento se llevó.
ALCALA-PALACE. — Topaz.

ALVI. — Topaz.

AMAYA. — Los girasoles.

APOLLO. — Jim Golden Foker y Sueño
de reyes.

ARAGON. — Joe, el implacable y Re-
beca.

ARGUELLES CINEMA. — 5: Chi-
sum (John Wayne). (Panavi-
sión. Technicolor.) (Tolerada.)

AVENIDA. — (2217571.) 4.30, 7,
10.45: El compromiso (Kirk
Douglas, Faye Dunaway, De-
borah Kerr, Richard Boone).
(Dirigida por Elia Kazan, basa-
da en su novela «The arrange-
ment»). (Technicolor.) (¡23 se-
manas!!)

AZUL. — La Celestina y Más allá de
BAHIA. — Eva a la francesa y Hasta
que llegó su hora.

BARCELONA. — 5: Walt Disney pre-
senta: Emilio y los detectives.
(Technicolor.) Tolerada.

BECERRA. — ¡Viva América! y La
muerte no tiene sexo.

BECQUER. — Operación silencio y Sue-
ño de reyes.

BELLAS ARTES. — El día de la le-
chuza y Fango en la cumbre.

BENLILURE. — Continúa, 5.
Walt Disney presenta: Emilio
y los detectives. (Technicolor.)
(Tolerada.)

BIBAO. — Una señora llamada An-
drés.

BRISTOL. — En el calor de la noche
y En un lugar de la Manga.

BULEVAR. — El dedo en la llaga.

CALLAO. — 7, 10.45: Ahora me
llaman señor Tibbs! (Sidney
Poitier). (Color.)

CANCELLER. — Topaz.

CANDILEJAS. — Las Vegas 1970.

CAPITOL. — 7, 10.45: Chisum
(John Wayne). (Panavisión.
Technicolor.) (Tolerada.)

CARLOS III. — Adán también tenía su
manzana.

CARLTON. — Las Vegas 1970.

CARRETERAS. — 10 mañana: La
batalla del Alamein, Operación
Crosbow. (Mayores dieciocho
años.)

CARTAGO. — Continúa 5: Tierra
de gigantes. La batalla de In-
glaterra.

CERVANTES. — Noche y día y El re-
licario.

C. LINEAL. — La batalla de Anzio y
Las aventuras de Gerard.

COIMBRA. — Emboscada en la bahía
y Tic, tic, tic.

COLISEUM. — 7, 10.45: Las co-
sas de la vida (Romy Schnei-
der, Michel Piccoli y Lea Mas-
sari). (Eastmancolor.) (Triun-
fo apoteósico!)

CONCEPCION. — Golpe de mano y Tic,
tic, tic.

CONDE DUQUE. — Un hombre llama-
do Caballo.

CONSULADO. — Adán también tenía su
manzana.

COPACABANA. — Estrategia matrimo-
nial y Tic, tic, tic.

CHUECA. — El rey del peligro y El
prisionero de Zenda.

EL ESPANOLETO. — Topaz.

EMPERADOR. — Al final de la escapa-
da y La brigada del diablo.

ESPRONCEDA. — Camino de la vengan-
za y Las aventuras de Gerard.

EUROPA. — Estrategia matrimonial y
Tic, tic, tic.

FANTASIO. — El único juego en la
ciudad.

FATIMA. — La ambiciosa y Más allá
de la ley.

FELIPE II. — La espalda contra el mu-
ro y Por qué pecamos a los cua-
renta.

FLORIDA. — Charly y Cometieron dos
errores.

FUENCARRAL. — 7, 10.45: El gra-
duado. (Technicolor. Cinemas-
cope.) (Mayores 18 años.)

FUNDADOR. — (Fundadores,
9. Final Goya.) (Teléfono
2451495.) Continúa, 5: El
hombre que mató a Bill el Ni-
ño, Los monstruos invaden la
Tierra. (14 años.)

GARDEN. — Una señora llamada An-
drés.

GRANADA. — Los cuatro Budas de Ki-
tina y Comandos.

GRAN VÍA. — Aeropuerto.

IDEAL. — La hora 25 y Operación
Trueno.

IMPERIAL. — 10 mañana: Compe-
mentos y Emilio y los detecti-
ves (Walt Disney). Tolerada.

IMPERIO. — Los inconquistables y El
guateque.

INFANTE. — Topaz.

JORGE JUAN. — Más allá de la ley.
JUAN DE AUSTRIA. — Topaz.

LOPE DE VEGA. — 7, 10.45: To-
paz. (Un film de Hitchcock.)
(Mayores 18 años.)

LUCHANA. — La familia Crompton.

LUX. — El vampiro de la autopista,
James Bond contra Goldfinger.

MADRID. — Continúa, 10 maña-
na. Doble programa de riguro-
so extremo: El hombre de Ca-
racas (¡Boum! Ta... Ta...
Ta...). Con el corazón en la
garganta (Acongojante). (Am-
bas, color.) (18 años.)

MAGALLANES. — 4: La hora de
las pistolas y Tic, tic, tic...
tic... (14 años.)

MARV. — Un golpe de gracia y Tic,
tic, tic.

METROPOLITANO. — La ambiciosa
y Más allá de la ley.

MOLA. — El dedo en la llaga.

MONACO. — Jean-Marc y François.

MONTECARLO. — Los malvados de Fi-
recreck y James Bond contra Gold-
finger.

MONTERA. — Las aventuras de Ge-
rard.

MONUMENTAL. — 5: Chisum
(John Wayne). Panavisión.
Technicolor. (Tolerada.)

MORASOL. — El hombre del Cadillac y
Sueño de reyes.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10:
Lección para matar y La per-
versa.

MURILLO. — Continúa desde las
5: Chisum (John Wayne). (Pa-
navisión. Technicolor.) (Tole-
rada.)

NARVAEZ. — Los malvados de Fire-
creck y James Bond contra Gold-
finger.

NIZA. — Reto a los asesinos y Sueño
de reyes.

ODEON. — La cabalgata de los maldi-
tos y En un lugar de la Manga.

OPORTO. — La senda del crimen y En
un lugar de la Manga.

ORAA. — Los cuatro truhanes y Por
qué pecamos a los cuarenta.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4.30,
7, 10.45: Atrapados en el espa-
cio (Gregory Peck, Richard
Crenna, David Jansen). Tole-
rada. 70 mm.

PALAFOX. — Estirpe de reza y Una
viuda de oro.

PAVON. — La ambiciosa y Más allá
de la ley.

PAZ. — TODD-AO. 6.45, 10.15:
La leyenda de la ciudad sin
nombre. (70 milímetros.)
(Technicolor, panavisión.)
(Lee Marvin, Clint Eastwood,
Jean Seberg). (Venta antici-
pada.)

PEZ. — El gato con botas.

PLEYEL. — Un espía de más y Mo-
gambo.

POSTAS. — Agente 505, muerte en Be-
lita y Sueño de reyes.

PRINCESA. — Adán también tenía su
manzana.

PRINCIPE PIO. — 3.30: El cri-
men también juega y Este cu-
ra. (14 años.)

PROGRESO. — Una señora llamada An-
drés.

REAL CINEMA. — Espartaco.

REGIO. — Adán también tenía su man-
zana.

RIALTO. — 7, 10.45: El único
juego en la ciudad (Elizabeth
Taylor, Warren Beatty). (Co-
lor.) (18 años.)

RICHMOND. — Ahora me llaman señor
Tibbs.

RIO. — Reto a los asesinos y Sueño de
reyes.

RIVIERA. — El monóculo Levando
anclas.

ROXY. — «A» — Adán también tenía su
manzana.

ROXY «B». — Los locos años de
Chicago.

SAINZ DE BARANDA. — ¡Viva Améri-
ca! y La muerte no tiene sexo.

SAN CARLOS. — Continúa,
4 tarde: El fabuloso mundo
del circo y Camino de la ven-
ganza. (Ambas, color, cinemas-
cope.) (14 años.)

SAN REMO. — Las secretarias, Romeo
y Julieta.

SOL. — 10 mañana: Primero, yo,
y La marca del hombre lobo.

TIVOLI. — El gato con botas.

UNIVERSAL CINEMA. — Con-
tinúa, 5: Operación Trueno
(James Bond). (Technicolor.)

URQUIO. — Las Vegas 1970.

VALLEHERMOSO. — Informe en el Pa-
cífico y Las aventuras de Gerard.

VELAZQUEZ. — Una señora llamada
Andrés.

VERGARA. — En un lugar de la
Manga.

VERSALLES. — Llamada para el muer-
to y En un lugar de la Manga.

VICTORIA. — Adán también tenía su
manzana.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. — La legión.

CINE-STUDIO CALIFORNIA. —
(2440058.) Continúa, 5; nume-
radas, 10.30: Ivan el Terrible
(primera época). (Filme sovie-
tico de S. M. Eisenstein.) (V.
O., subtítulos.) (Premio «Sta-
lin»). (6. semana.)

GALLIEO. — L'attico.

GAYARRE. — Continúa, 4.15 a
10; numeradas, 10.45: Psyche 69
(de Alex Singer). Con: Saman-
tha Eggar, Curt Jürgens, Pa-
tricia Neal. (V. O., subtítulos.)

INFANTAS. — Continúa, 4.15 a
10; numeradas, 10.45: La re-
creation (de François Mo-
reuil, según la novela de Fran-
çoise Sagan). Con: Jean Se-
berg, Christian Marquand y
Françoise Prevost. (V. O., sub-
titulada.)

PALACE. — Continúa, 4.30 a 10;
numeradas, 10.45: La maison
des Bories (de Jacques Doniol-
Valcroze). Con: Marie Dubois,
Mathieu Carrière, Maurice Ga-
rrel. (V. O., subtítulos.)

PENALVER. — Continúa, 4.15 a
10; numeradas, 10.45: Cabezas
cortadas (de Glauber Rocha).
Con: Francisco Rabal, Marta
May y Emma Cohen.

POMPEYA. — Continúa, 11.15 a
6; numeradas, 7, 10.45: El jar-
dín de las delicias (de Saura).
Con: José Luis López Vázquez,
Francisco Pierrá, Luchy Soto.

REX. — (2471237.) Continúa,
11 mañana a 6 tarde; nume-
radas, 7 tarde y 10.30 noche: The
children's hour (La calumnias).

ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10;
numeradas, 10.45: Psyche 69
(de Alex Singer). Con: Saman-
tha Eggar, Curt Jürgens, Pa-
tricia Neal. (V. O., subtitu-
lada.)

PROGRAMAS DE TVE.

JUEVES 3 DE DICIEMBRE

MATINAL

12.15 APERTURA: Septimino, de
Beethoven.
12.30 PRIMERA HORA: «Con-
ciertos» y «Los Apa Tanis».
1.30 CONVIENE SABER: «Fo-
nética inglesa núm. 5» y
«Pasencias».

SOBREMESA

2.00 SOBRE LA MARCHA: «La
tele va por barrios», la ac-
tualidad de los barrios en
diversas poblaciones.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
3.25 BUENAS TARDES.
5.00 DESPEDIDA Y CIERRE.

TARDE

18.45 APERTURA: «Ramuntcho»,
de Gabriel Pierné.
19.00 BAL

entretenimientos

¡ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

Trescientas horas de trabajo de un hombre en una parcela (si es capaz de trabajarlas) producirán verduras para alimentar a una familia compuesta hasta de cuatro personas durante un año



PARA SU COCHE

Un coche de dos puertas o uno de cuatro con pestillos especiales en las puertas de atrás es lo más seguro para un padre de familia. Podrá conducir tranquilo, pensando que su pequeño, sentado en la parte posterior, no tratará de escaparse en un momento dado



PARA SU CASA

Cuando tenga que machacar o revolver, fije su ponchera poniendo debajo de ella una servilleta doblada. Se sorprenderá del estático resultado obtenido



HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Procure hacer más ejercicio.

TRABAJO.—Aproveche la oportunidad que cierta relación de tipo social le brinda.

AMOR.—Friedad en sus relaciones.



TAURO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—La falta de compañerismo de sus camaradas le hará sentirse molesto.

AMOR.—No seas rencoroso.



GEMINIS

SALUD.—Dolor de cabeza.

TRABAJO.—Tenga calma y actúe serenamente; abra bien los ojos y no se deje engañar por nadie.

AMOR.—Confíe plenamente en el ser querido.



CANCER

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Ambiente favorable para el trabajo. No pierda el tiempo y concéntrese en lo que tiene entre manos.

AMOR.—Idilio.



LEO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Dificultades relacionadas con su trabajo. No se sienta vencido y siga luchando con fe.

AMOR.—No sea rencoroso. No tanto.



VIRGO

SALUD.—Malestar general.

TRABAJO.—Habrà de realizar un gran esfuerzo para llevar a cabo el trabajo que tiene entre manos. De todas formas, vale la pena hacerlo.

AMOR.—No prometa cosas que no pueda cumplir.



LIBRA

SALUD.—Evite los ambientes cargados.

TRABAJO.—Hoy habrá de actuar de mediador en una disputa entre dos compañeros. Procure no mezclarse demasiado, o podría salir perjudicado.

AMOR.—Trate de ser más tolerante.



ESCORPION

SALUD.—Trastornos de tipo digestivo.

TRABAJO.—No sea tan impulsivo o estropeará las cosas en el último momento.

AMOR.—Buenas noticias.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Sea prudente y no confíe en nadie.

AMOR.—Tranquilidad en este terreno.



CAPRICORNIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Momento favorable para llevar a cabo sus proyectos.

AMOR.—No deje que una sombra se interponga en su camino.



ACUARIO

SALUD.—Estado gripal.

TRABAJO.—No se deje impresionar por nadie.

AMOR.—Sea más amable con la persona amada.



PISCIS

SALUD.—Procure acostarse más temprano y llevar una vida más ordenada.

TRABAJO.—Sea más responsable. Debe darse cuenta de sus obligaciones y cumplirlas.

AMOR.—Jornada propicia para los asuntos del corazón.

Pilina



58 DAVID

IBERGRAF

«Tomé un atajo...!»

¿COMO PUEDO HACERLO?

PREGUNTA.—¿Cómo puedo preparar una buena sopa de cebolla?
RESPUESTA.—Pique dos cebollas. Ponga unos 50 gramos de manteca en un cazo para que se derrita. Eche las cebollas y fríalas hasta que estén bien hechas. Añada un litro de agua caliente y sazónelo. Para conseguir un sabor más exquisito añada unos trocitos de pan y ralle un poco de queso.

PROBLEMA

DIVERSION CAPITAL

¿Puede emparejar cada una de estas capitales, relacionadas aquí numéricamente, con su respectiva nación, indicada aquí por orden alfabético?

1: Lagos.—2: Caracas.—3: Rabat.—4: Jartum.—5: Katmandu.—6: Santiago.—7: El-Rijad.—8: Nassau.—9: Praga.—10: Nairobi.—11: Ankara.—12: Belgrado.
A: Checoslovaquia.—B: Arabia Saudí.—C: Venezuela.—D: Marruecos.—E: Yugoslavia.—F: Bahamas.—G: Kenya.—H: Nigeria.—I: Sudán.—J: Nepal.—K: Chile.—L: Turquía.

MINIGRAMA

1	G	2	E		3	G	4	B	5	F	6	E	7	F	8	D		
9	D	10	C		11	F	12	H	13	G	14	A		15	G	16	F	
17	D	18	E	19	C		20	H	21	A	22	C		23	C	24	A	
	25	G	26	H		27	D	28	C	29	H	30	G	31	B	32	H	
33	F	34	E	35	D	36	H	37	B	38	C	39	F		40	D	41	G
42	B		43	D	44	C		45	E	46	B	47	A	48	F	49	A	
50	E	51	H		52	A	53	H	54	F	55	B	56	G	57	H		

A. Vacíos	52	21	24	47	14	49
B. Sitio donde el sol da de lleno ...	46	4	31	55	42	37
C. Fritada de sesos	10	19	23	28	38	44
D. Dichosos	27	9	43	35	40	8 17
E. Indócil	34	45	6	22	2	18 50
F. Que es de piedra caliza y textura compacta y cristalina	54	48	7	5	39	11 16 33
G. Llenado	3	1	56	13	25	30 15 41
H. Desván	36	26	20	59	12	51 57 29 32

(La solución, mañana.)

SOLUCIONES

SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

RESPUESTA: 21 y 49 años. Supongamos que X es la edad del padre hoy; entonces $3X/7$ es igual a la edad de Tomás hoy. Formar la ecuación: $(X \text{ menos } 7) \text{ sobre } 3 \text{ igual a } 3X/7 \text{ menos } 7$. Hallar X para la edad del padre hoy.

SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

- A. Sil.
- B. Ideal.
- C. Mudos.
- D. Montones.
- E. Espinoso.
- F. Requemado.
- G. Expediente.
- H. Acumulador.

LA POESIA ES EL UNICO MUNDO SEPARADO QUE EXISTE DENTRO DEL MISMO MUNDO.

(Richter.)

★ MIERES: LLEGARON LAS VACAS FLACAS (y IV)

“LA MISION DE LA EMPRESA ES PAGAR BIEN” (OPINA UNINSA)

UN PROYECTO PARA SALVAR LA ECONOMIA ASTURIANA



GIJON. (Crónica de nuestro enviado especial, Diego Carcedo.)—«Hasta ahora, los trabajadores que tiene Uninsa en Mieres no discutieron el traslado a Gijón; discutieron, eso sí, las condiciones. La Empresa les reconoce, por supuesto, el derecho a exponer sus exigencias y a plantear las reivindicaciones que consideren justas». Acerca de la postura de la Empresa nos habla don Manuel Martín, director social. Es un hombre joven, extraordinariamente cordial y con gran capacidad para el diálogo. Conoce muy bien los problemas laborales asturianos y goza de un cartel fenomenal entre los obreros. «Con el señor—me decían en el barrio mierense de Tocoti—se puede hablar.»

● La vivienda no es problema

«El problema de la vivienda lo abordó la dirección de la empresa desde el primer momento. Se consideraron todas las posibles soluciones y al final se desechó la idea de construir un poblado al estilo de lo que posee Ensidesa. Conscientes de los obstáculos que encontraría un barrio se decidió edificar en diferentes lugares de la ciudad. En estos momentos tenemos en construcción dos mil pisos. Tenían que estar ya terminados, pero hubo que esperar una serie de inconvenientes y las obras se retrasaron. No obstante, para febrero, cuando vengan los trabajadores de Mieres, esperamos disponer ya de la mitad. Los adjudicatarios podrán elegir entonces entre comprarlos en condiciones muy ventajosas o alquilarlos.»

«Tanto el precio como las rentas aún no han sido comunicados a los interesados, sencillamente, porque no está en nuestras manos determinarlo. La renta estará de acuerdo con los que establece la ley de Arrendamientos Urbanos. Hasta que el Ministerio no conceda la calificación correspondiente no se

podrá determinar. Según la actual Ordenanza siderometalúrgica, la empresa tiene que pagar al trabajador la diferencia de la renta. Nosotros, anticipándonos a la Ordenanza habíamos previsto un complemento en concepto de vivienda de forma que en principio los trabajadores sólo pagaran 500 pesetas mensuales. Luego, la cantidad iría subiendo hasta alcanzar el total a los diez años. No obstante, ahora, con las nuevas disposiciones, la empresa ha pedido a la Administración ciertas interpretaciones del texto de la Ordenanza.»

(La Delegación Provincial de Trabajo, en la Resolución que determina el traslado de 1.585 trabajadores de Mieres a Gijón dice: «La empresa se compromete a facilitar vivienda a todo el personal afectado por el traslado, bien en régimen de alquiler o amortización, y como fórmula provisional, hasta la entrega de la vivienda, los trabajadores podrán elegir la ayuda que consideren más conveniente entre las dos que a continuación se señalan: a) Ayuda de vivienda: consis-

tente en una cantidad mensual determinada según grupo profesional: para personal obrero y subalterno, 2.700 pesetas; para peritos, 3.300; resto de personal, 3.100. Las cantidades anteriores se incrementarán para el personal beneficiario de familia numerosa en 500 pesetas men-

suales a los de primera categoría y 1.000 pesetas mensuales a los de segunda categoría. b) El personal que no acepte la fórmula anterior tendrá derecho a los beneficios que sobre el plus de distancia o transporte señala la Orden de 10 de febrero de 1958».)

* Política educativa

«Todavía no disponemos de datos para calibrar con exactitud las necesidades en materia de enseñanza. Estos días precisamente, el Departamento de Acción, de creación reciente, está enviando un impreso a todas las familias para que lo devuelvan debidamente relleno. Ahora mismo solamente sabemos que los trabajadores de Mieres arrojan un coeficiente familiar del 1,2, es decir, con una media de dos hijos por trabajador. Hace falta conocer cuántos están en edad escolar y en qué grados. Los hijos de los obreros, que ya han venido están escolarizados. Con esos no hay problema. Para los que vengan, en materia de primera enseñanza, tampoco habrá dificultades. La Empresa ha hecho un contrato con el Ayuntamiento, hemos adelantado dinero, en fin, sobran aulas. Lo mismo podría decirse en cuestión de enseñanza profesional. El problema está en la Enseñanza Media. El Ayuntamiento intenta crear los puestos escolares necesarios. UNINSA colaborará cuanto sea necesario. Por otra parte, somos conscientes de los problemas que plantea el traslado a mitad del período escolar. Daremos facilidades para los que tengan hijos estudiando y, por supuesto, habrá las máximas facilidades para que los trabajadores que cursan estudios en Oviedo o en Mieres de Ingeniería técnica puedan continuar asistiendo a las clases.»

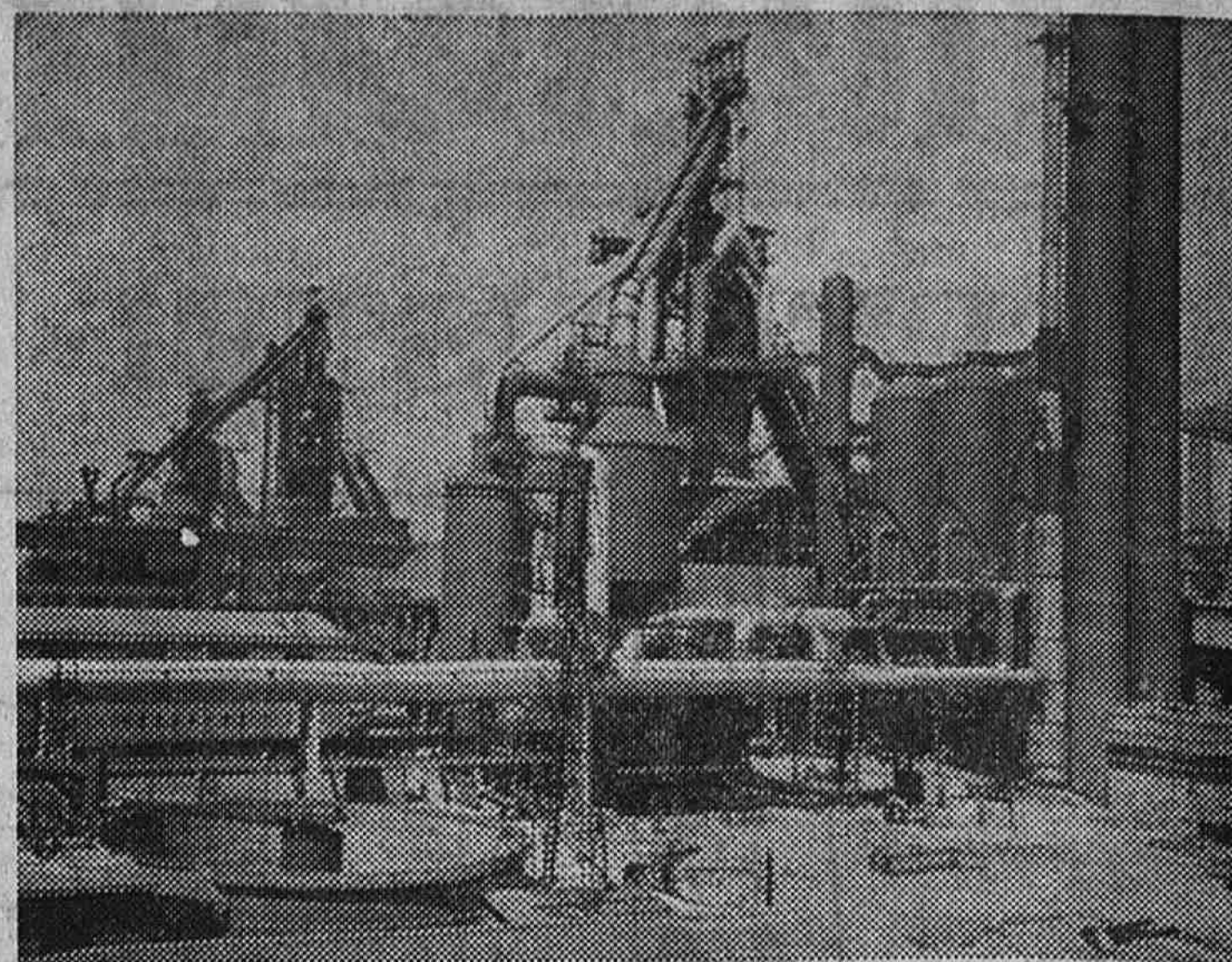
* Plantilla racional

«Acerca de los familiares... la Empresa estudiará con la mayor comprensión los casos que se le planteen, pero no podemos comprometernos a admitir a los familiares de los trabajadores que pierdan su empleo a causa del traslado. Se va a una plantilla racional, muy justa. No habrá como muchos esperan, admisiones masivas de obreros y empleados. Contamos ya con una masa laboral elevada,

procedente de las factorías de Mieres, Langreo y Gijón, y los ingresos se harán con un control rigurosísimo. Respecto al problema del carbón, mire, la opinión de UNINSA es que la misión de una Empresa es pagar bien, lo mejor posible, a sus trabajadores. Pero pagar en conjunto, de forma global, con tendencia a simplificar los conceptos retributivos. Las nóminas actuales son un galimatías.»

* Viejos derechos a revisión

«El cupo de carbón sólo lo tienen los trabajadores de Mieres y los de Langreo. Los de Gijón no lo tienen. Los de Mieres y Langreo vienen a Gijón, donde existe una reglamentación en la que no aparece el



cupo de carbón. Entonces la Empresa quiere acabar con esto y a cambio ofrece una cantidad por renunciar a ese derecho que los trabajadores de Mieres y Langreo han adquirido. A cambio de la renuncia ofrece cuarenta mil pesetas, a pagar en tres años. Los trabajadores que se acogieron al traslado voluntario lo aceptaron en su casi totalidad. La fórmula de dar gas a cambio es improcedente: ¿Qué cantidad de gas? Los trabajadores piden un equivalente a los doscientos kilos de carbón que reciben ahora. Y, ¿qué van a hacer con ese gas? ¿Venderlo? Repito, la misión de la Empresa es pagar bien, pero sin estos flecos impropios de una organización moderna.»

«Gastos de traslado. La Empresa pagará dos meses, en concepto de indemnización, como marca la ley. Aparte pagaremos el transporte de los muebles. Hemos hecho gestiones con varias compañías de mudanzas y la que más cobra pide cuatro mil doscientas pesetas. Entonces acordamos dar a cada trabajador cinco mil. Lo de las setenta y dos mil pesetas que dicen los miembros del Jurado de Empresa es, sin duda, una mala interpretación. Aquí tengo el acta de la reunión del Jurado. La Empresa nunca ofreció setenta y dos mil pesetas, como aseguran. Esas setenta y dos mil pesetas corresponden a los complementos que proyectábamos entregar, en concepto de ayuda para la vivienda durante diez años hasta que pasarían a pagar el total de la renta.»

(Los obreros de Uninsa en Mieres cobraron en 1970 una media de 11.297 pesetas líquidas al mes y 14.940 los empleados.)

* «Vamos a salvar a Asturias»...

«Yo creo —termina el director social de UNINSA— que la llegada de estos contingentes de trabajadores a Gijón servirá de acicate a las autoridades locales para acelerar la solución de los problemas que existen en materia de enseñanza. Yo, como la Empresa, comprendo los trastornos del traslado y los daños que indirectamente sufrirá Mieres. Pero se trata de salvar a Asturias, a la economía asturiana y a los trabajadores asturianos. Fábrica de Mieres, en la actualidad, es antirrenta-

ble. Piense usted qué habría pasado con las tres siderúrgicas privadas asturianas de no haber llegado a la creación de UNINSA... Alguien tiene que sacrificarse. Y hoy, en realidad, Mieres, Gijón, Langreo..., todo es ya una misma ciudad.

Efectivamente, Mieres ha sido una gran escuela de trabajadores. Los trabajadores metalúrgicos de Mieres, que son los que yo conozco, son extraordinarios, tanto por su capacidad profesional como por su categoría humana.»

